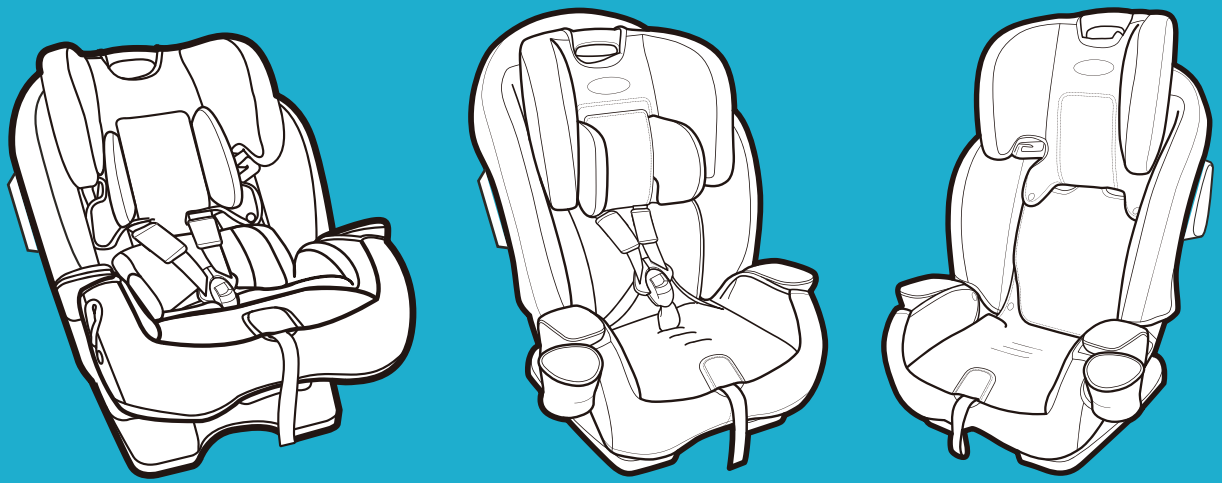
SLIMFIT™

ALL-IN-ONE CAR SEAT

IMPORTANT - KEEP FOR FUTURE REFERENCE



PL
Instrukcja obsługi
Spis części
Poradnik montażu

HU
Használati utasítás
Alkatrészlista
Beszerelési útmutató

CS
Návod k obsluze
Seznam dílů
Návod k sestavení

SK
Užívateľská príručka
Zoznam dielov
Montážna príručka

RU
Руководство для пользователя
Список деталей
Руководство по наладке

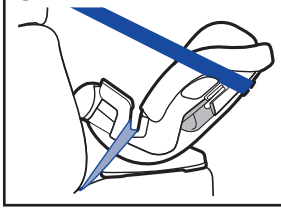
AR
دليل المالك
قائمة الأجزاء
دليل التركيب

TR
Kullanıcı El Kitabı
Bölüm Listesi
Montaj Rehberi

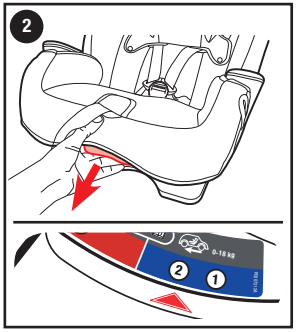
GIM-0061D ©2018

gracobaby.eu • graco.co.uk • gracobaby.pl

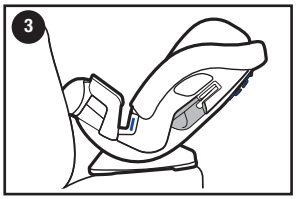
1 Rear-Facing Seat



2

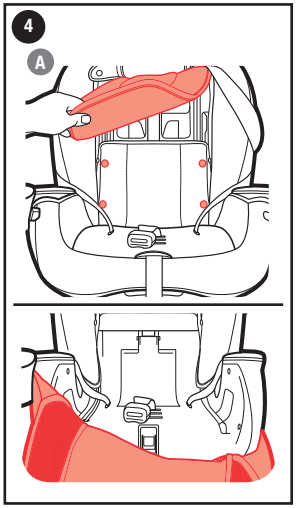


3

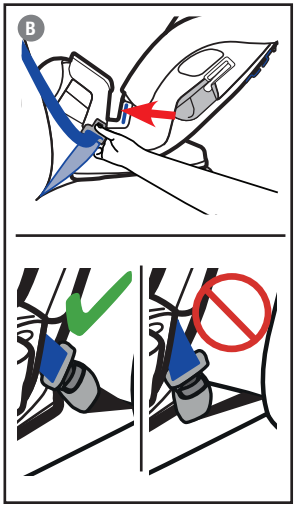


4

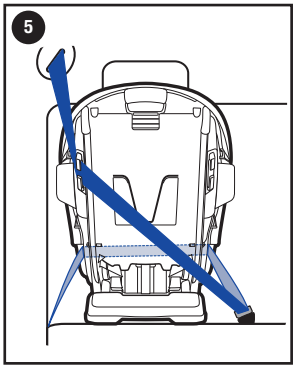
A



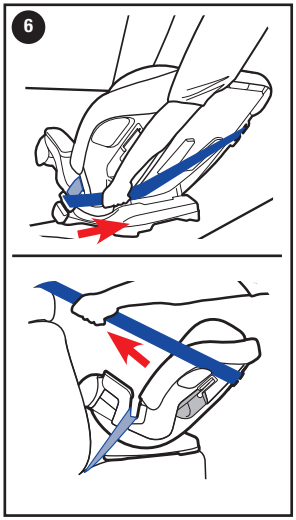
B



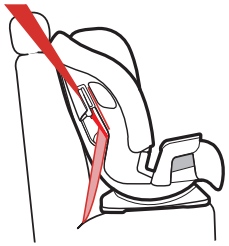
5



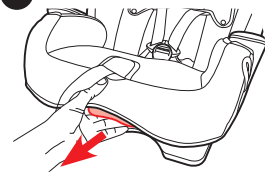
6



7 **Forward-Facing Seat**

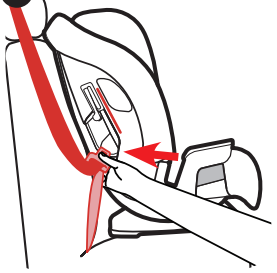


8

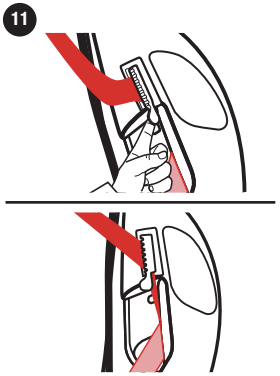


9

10

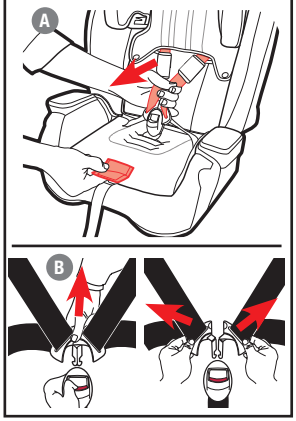


11

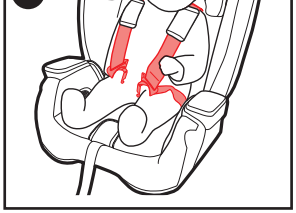


12

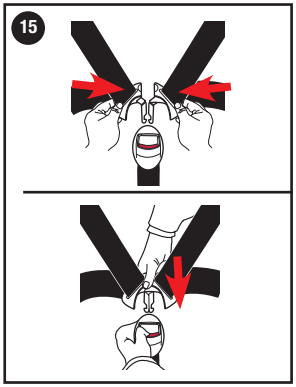
13 **Securing Child With 5-Point Harness**



14



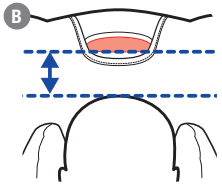
15



16 Rear-Facing

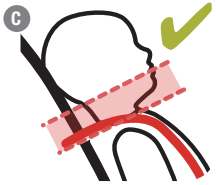
A

B

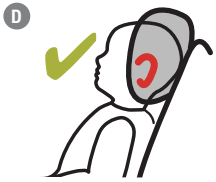


Forward-Facing

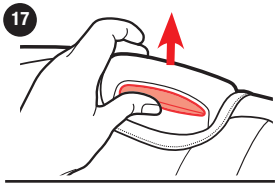
C

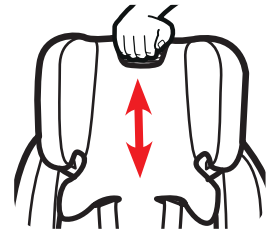


D

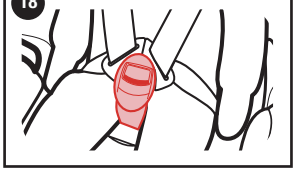


17

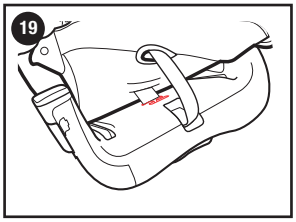




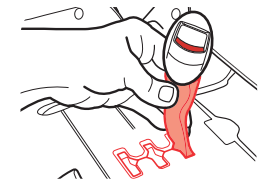
18



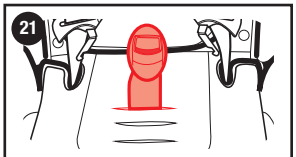
19



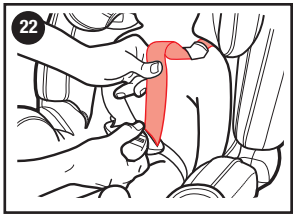
20



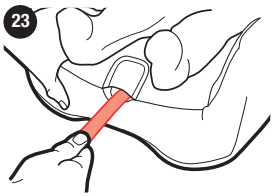
21

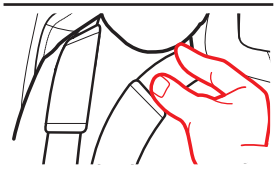


22



23

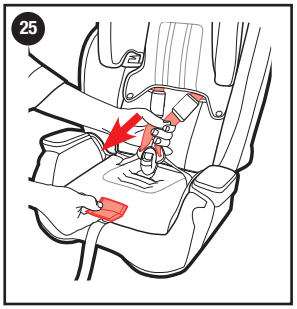


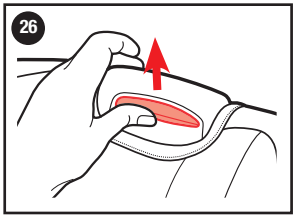


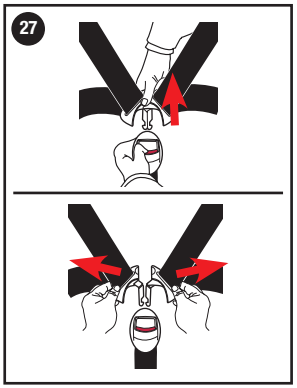
24 Booster Seat

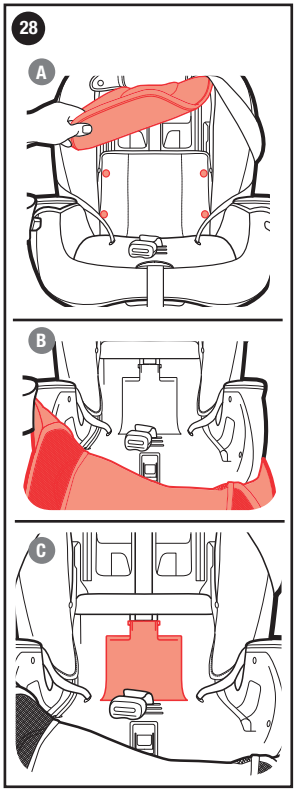
A

B

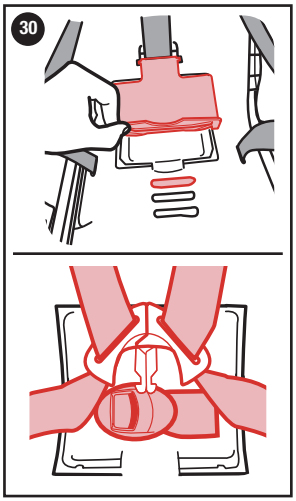

25

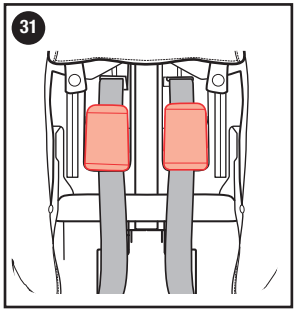

26

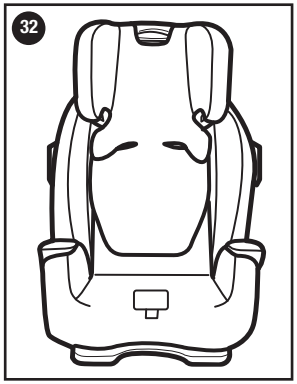

27


28
A
B
C

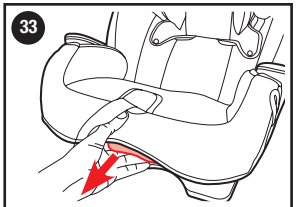
29
A
B


30


31


32

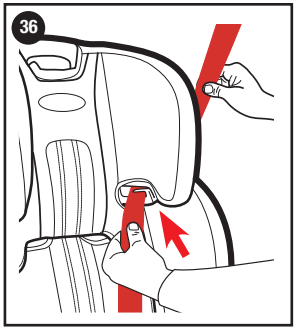
33



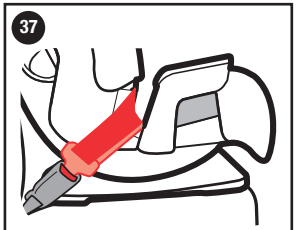
34

35 Securing Child In Booster

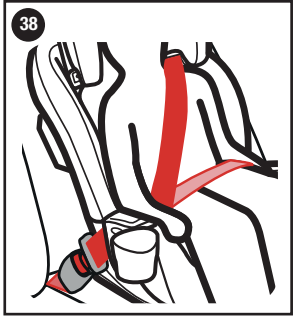
36



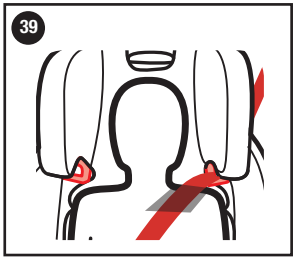
37



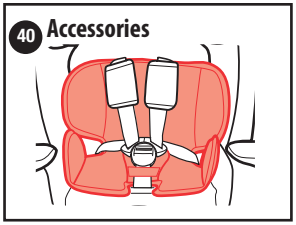
38



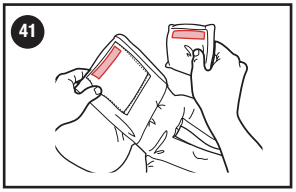
39



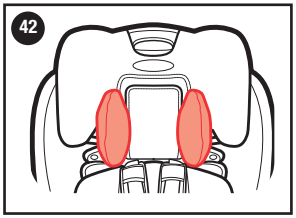
40 Accessories



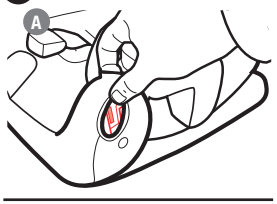
41

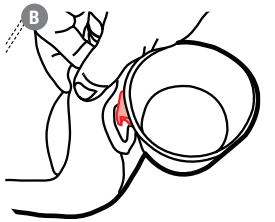


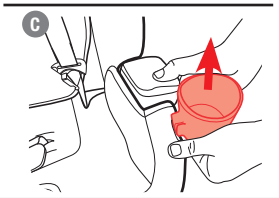
42



43







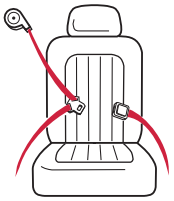
44

45

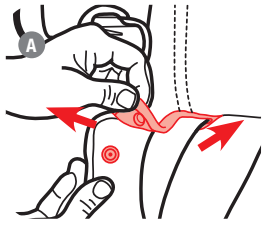
46

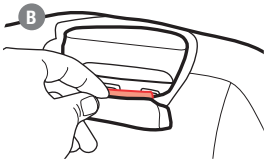
47

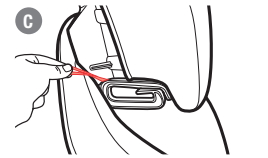
48

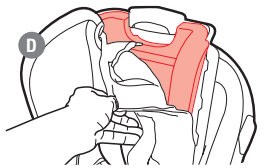


49 Cleaning Seat Pad

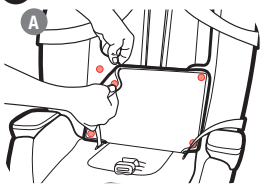


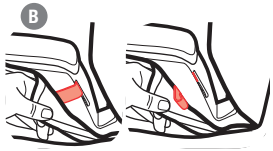


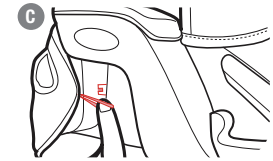


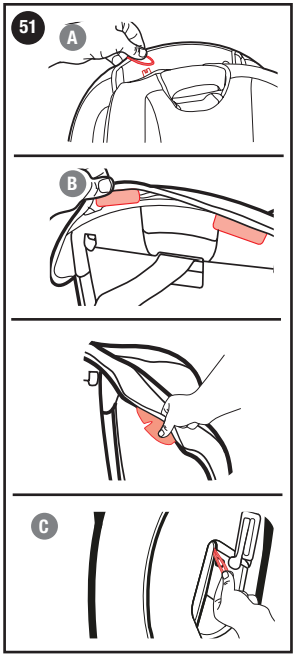


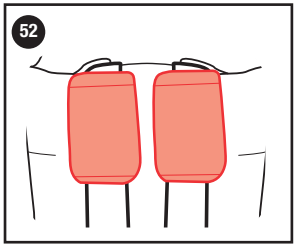
50



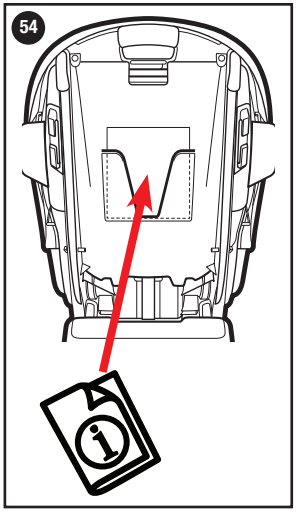




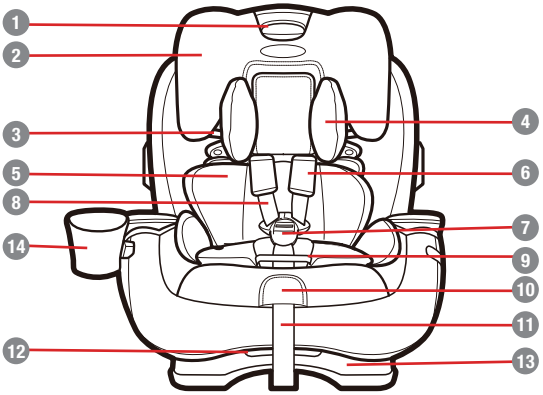

51
A
B
C

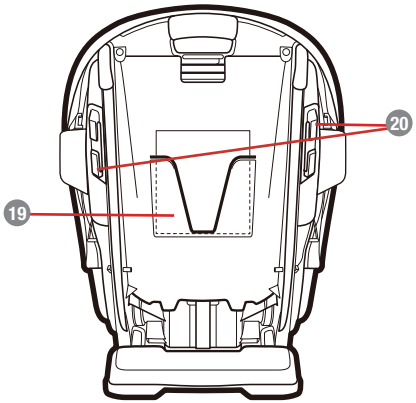

52

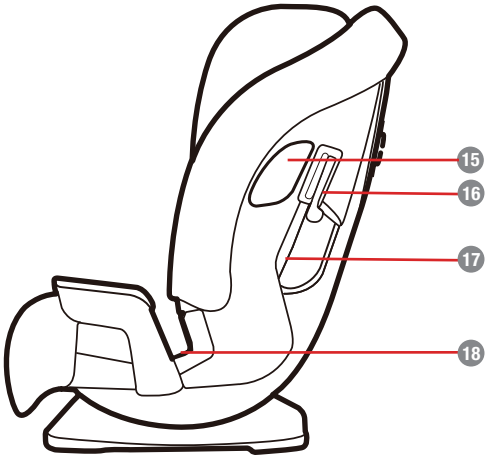
53
A
B
C
D


54

Spis części







1. Regulacja zagłówka i uprzęży
2. Zagłówek
3. Prowadnik pasa biodrowego
4. Poduszka zagłówka
5. Poduszka tułowia
6. Osłony uprzęży
7. Klamra
8. Paski uprzęży
9. Osłona klamry
10. Zwalniacz uprzęży (pod klapką)
11. Pasek regulacyjny uprzęży
12. Regulacja pochylenia oparcia
13. Podstawa fotela
14. Uchwyt na kubek
15. Osłona przed uderzeniami bocznymi
16. Blokada naramiennika fotelika skierowanego do przodu
17. Przelotki pasa fotelika skierowanego do przodu
18. Przelotki pasa biodrowego fotelika podwyższającego skierowanego wstecz
19. Schowek na instrukcję obsługi
20. Prowadnik pasa naramiennego fotelika skierowanego wstecz

OSTRZEŻENIA

Przed PIERWSZYM użyciem fotelika samochodowego zapoznaj się w całości z instrukcją obsługi!

Przechowuj instrukcję obsługi razem z fotelikiem. Na tylnej powierzchni skorupy fotelika znajdują się ważne wskazówki. Zarezerwuj czas na zapoznanie się z fotelikiem samochodowym. To czas dobrze spędzony, bo od tego zależy bezpieczeństwo dziecka. Zwracaj szczególną na ostrzeżenia, które są wydrukowane czerwoną czcionką.

! OSTRZEŻENIA dla rodziców i innych użytkowników NIE WOLNO INSTALOWAĆ ANI UŻYWAĆ FOTELIKA ZABEZPIECZAJĄCEGO DZIECKO NIE ZAPOZNAWSZY SIĘ ZE WSKAZÓWKAMI ZAWARTYMI W TEJ INSTRUKCJI ORAZ W INSTRUKCJI OBSŁUGI SAMOCHODU.

Wymogi bezpieczeństwa

Europejskie normy bezpieczeństwa określają wymogi dotyczące konstrukcji i charakterystyki fotelika samochodowego i jego części, dopasowania, użytkowania, instrukcji i oznakowania. Ten fotelik samochodowy spełnia wymogi normy europejskiej WE R44.04

Nie wolno usuwać numeru zatwierdzenia, który jest umieszczony z tyłu fotelika.

UWAGA

Fotelik jest „uniwersalnym" zabezpieczeniem dziecka w samochodzie. Został zatwierdzony do ogólnego użytku w samochodach na mocy regulacji europejskiej nr 44.04 ze zmianami. Pasuje do większości lecz nie do wszystkich siedzeń samochodowych.

Fotelik samochodowy nadaje się do użytku tylko w pojazdach wyposażonych w trójpunktowy pas bezwładnościowy że zwijaczem i zatwierdzonych przez europejską regulację ONZ/WE nr 16 lub zgodnie z inną równoważną normą.

Ważne wskazówki bezpieczeństwa

Nie umieszczać fotelika skierowanego do tyłu na siedzeniu dla pasażera, jeżeli jest zainstalowana przednia poduszka bezpieczeństwa.

Sztywne elementy muszą być tak umieszczone, aby nie mogły zostać zablokowane podczas przesuwania siedzenia lub zamykania drzwi pojazdu.

NIE WOLNO pod żadnym pozorem wyjmować dziecka z fotelika, gdy samochód jest w ruchu. Jeżeli dziecko wymaga uwagi, znajdź bezpieczne miejsce i zjedź na pobocze.

Gdy fotelik nie jest używany, przechowuj go w bezpiecznym miejscu. Staraj się nie kłaść na nim ciężkich przedmiotów.

Przed każdą jazdą sprawdź, czy fotelik jest zabezpieczony.

Sprawdzaj regularnie, czy elementy zabezpieczające dziecko nie są zużyte lub uszkodzone.

Ani na chwilę nie zostawiaj dziecka w samochodzie bez opieki.

Nie zostawiaj w samochodzie luźnego bagażu ani innych przedmiotów. Podczas gwałtownego hamowania te przedmioty będą się nadal poruszać i mogą spowodować poważne obrażenia ciała. Im większy przedmiot, tym większe zagrożenie.

Nie wprowadzaj żadnych zmian ani dodatków do żadnej części fotelika ani samochodowego pasa bezpieczeństwa.

Nie używaj akcesoriów ani części pochodzących od innych producentów. Może to zmienić działanie fotelika samochodowego i doprowadzić do poważnych obrażeń ciała lub śmierci.

Po wypadku fotelik samochodowy musi zostać wymieniony. Uszkodzenia mogą być niewidoczne, ale po poważnym zderzeniu fotelik może być tak osłabiony, że nie będzie zapewniał ochrony.

Wszelkie pytania należy kierować do producenta zabezpieczeń samochodowych dla dzieci.

Nie korzystaj z innych punktów przenoszących obciążenie niż wskazane przez producenta w instrukcji lub na korpusie fotelika.

! JEST NIEZMIERNIE WAŻNE, aby fotelik zabezpieczający dziecko był właściwie zainstalowany i aby pas bezpieczeństwa pojazdu był poprawnie przewleczony zgodnie z instrukcją producenta.

Dopilnuj, aby pas samochodowy i paski uprzęży nie zaplątały się.

! NIEWŁAŚCIWE UŻYTKOWANIE FOTELIKA NARAŻA DZIECKO NA POWAŻNE OBRAŻENIA LUB ŚMIERĆ NA OSTRYM ZAKRĘCIE, PODCZAS NAGŁEGO ZATRZYMANIA POJAZDU LUB ZDERZENIA.

Dziecko może doznać obrażeń w pojeździe nawet jeżeli nie dojdzie do wypadku. Nagłe hamowanie i ostre zakręty mogą spowodować uszkodzenie ciała dziecka, jeżeli fotelik nie jest należycie zainstalowany lub jeżeli dziecko nie jest należycie zabezpieczone w fotelika.

! Bezpieczeństwo dziecka zależy od poprawnego zainstalowania i używania fotelika.

! Nieprzestrzeganie instrukcji i napisów na foteliku może spowodować, że podczas nagłego zatrzymania lub zderzenia dziecko uderzy się o element wnętrza pojazdu.

! Żaden fotelik samochodowy nie może zagwarantować ochrony przed uszkodzeniami ciała w każdej sytuacji, lecz właściwe korzystanie z niego zmniejsza ryzyko poważnego zranienia lub śmierci.

! ! Nawet jeżeli wydaje się, że korzystanie z fotelika nie powinno nastręczać trudności, bardzo ważne jest, aby **PRZECZYTAĆ, ZROZUMIEĆ I STOSOWAĆ SIĘ DO ZALECEŃ INSTRUKCJI OBSŁUGI.**

Aby uzyskać pomoc w sprawie części, użytkowania lub konserwacji, prosimy się skontaktować z działem obsługi klientów. Prosimy mieć wtedy przy sobie numer modelu i datę produkcji wyrobu. Pozwoli nam to sprawnie odpowiedzieć na pytania. Numery znajdują się na nalepce z tyłu fotelika.

! Aby zapewnić bezpieczeństwo dziecka, należy:

1. Wybrać odpowiednią pozycję podgłówka zależnie od wielkości dziecka.
2. Należycie zabezpieczyć dziecko w foteliku.
3. Wybrać odpowiednie miejsce na fotelik w pojeździe.
4. Prawidłowo przewlec i zabezpieczyć pas bezpieczeństwa pojazdu.

! WAŻNE OSTRZEŻENIE

Jeżeli producent samochodu zaznaczył w książce obsługi, że można w nim zamontować „uniwersalny" fotelik dla danej grupy wieku, fotelik będzie zapewne pasować do pojazdu.

! NIE WOLNO używać fotelika bez pokrycia siedzenia.

! NIE WOLNO używać pokrycia siedzenia innego producenta do tego fotelika. Należy kupować tylko części zamienne firmy Graco.

! NIE WOLNO STOSOWAĆ konfiguracji nie pokazanych w instrukcji.

! FOTELIK POZOSTAWIONY NA SŁOŃCU MOŻE SIĘ BARDZO ROZGRZAĆ.

! Dotknięcie rozgrzanych części może spowodować oparzenia skóry u dziecka. Zanim usadowisz dziecko w foteliku, zawsze sprawdź dotykiem wszystkie części metalowe i plastykowe.

! NIGDY NIE NALEŻY KORZYSTAĆ Z UŻYWANEGO FOTELIKA, którego historia jest nieznana.

! TEN FOTELIK SAMOCHODOWY został zatwierdzony jako zgodny z przepisem UN/WE dla grupy 0+ (0-13 kg), I (9-18 kg), II (15-25 kg) i III (22-36kg)

Ciężar dziecka

Fotelik skierowany wstecz z uprzężą 5-punktową
0-9 kg **MUSI** być skierowany wstecz.
9-18 kg **MOŻE** być skierowany wstecz.

Fotelik skierowany do przodu z uprzężą 5-punktową
9-13 kg, dziecko umie samodzielnie siedzieć prosto
MOŻE być skierowany do przodu.
13-18 KG **POWINIEN** być skierowany uprzężą do przodu.

Fotelik podwyższający z pasem samochodowym biodrowo-ramieniowym
15-18 kg **MOŻE** być używany z pasem samochodowym.
Ponad 18 kg **MUSI** być używany z pasem samochodowym.

1 Fotelik skierowany wstecz

Grupa 0+ / 1 (0-18 kg)

• Fotelik na siedzeniu samochodowym musi być skierowany wstecz.

• Pas samochodowy musi być przewleczony przez ścieżkę dla kierunku wstecznego, oznakowaną niebieską etykietą.

• Taki fotelik musi być ciasno umocowany w samochodzie.
• Pasy uprzęży muszą być **na wysokości lub tuż poniżej** ramion dziecka.
• Niemowlęta poniżej 0-9 kg **MUSZĄ** być skierowane wstecz.

Instalowanie fotelika skierowanego wstecz za pomocą pasa samochodowego

2 Odchylić oparcie fotela pojazdu
Odchylić oparcie fotela do pozycji 1 lub 2.

3 Umieścić na siedzeniu pojazdu fotelik skierowany wstecz
Ustawić podstawę płasko na siedzeniu pojazdu. Przesunąć ją wstecz, aby przód fotelika dotknął tyłu siedzenia pojazdu.

4 Przewlec pas bezpieczeństwa pojazdu

A Odepnij materacyk od części plecowej.

Pociągnij dolny materacyk do przodu, aby odsłonić plastykową skorupę.

B Przeprowadź samochodowy pas lędźwiowy przez ścieżkę dla kierunku wstecznego (oznakowaną niebieską etykietą) i zapiąć klamrę. Pas bezpieczeństwa powinien leżeć możliwie płasko i prosto. Klamra i pas powinny być w jednej linii. W razie wątpliwości skontaktuj się z Graco. Wymień materacyk.

Przewlecz pas naramienny przez prowadnice dla kierunku wstecznego, oznakowane kolorem niebieskim.

Pas bezpieczeństwa powinien leżeć możliwie płasko i prosto.

6 Zacisnąć pas bezpieczeństwa pojazdu
Mocno dociśnij po środku. Zaciągnij pasek naramienny i wybierać luz zwijaczem.

7 Fotelik skierowany do przodu:

Grupa1 (9-18 kg)

• Fotelik na siedzeniu samochodowym musi być skierowany do przodu.

• Pas samochodowy musi być przeprowadzony przez ścieżkę dla kierunku do przodu, oznakowaną kolorem jasnoczerwonym.

• Taki fotelik musi być ciasno umocowany w samochodzie.

• Pasy uprzęży muszą być **na wysokości lub tuż powyżej** ramion dziecka.

Instalowanie fotelika skierowanego do przodu za pomocą pasa samochodowego

8 Odchylić oparcie fotela pojazdu
Odchyl oparcie fotela do pozycji 3.

9 Umieścić na siedzeniu samochodowym fotelik skierowany do przodu
Ustaw podstawę płasko na siedzeniu pojazdu. Przesuń ją wstecz, aby tył fotelika dotknął tyłu siedzenia pojazdu.

10 Przewlec pas bezpieczeństwa pojazdu
Przewlecz pas samochodowy przez ścieżkę dla kierunku do przodu (oznakowaną kolorem jasnoczerwonym) i zapnij klamrę. Klamra i pas powinny być w jednej linii. W razie wątpliwości skontaktuj się z Graco.
Pas bezpieczeństwa powinien leżeć możliwie płasko i prosto.

11 Otwórz klapkę na blokadzie naramiennika, jak pokazano. Wsuń pas naramienny do blokady naramiennika z boku fotelika.

12 Zacisnąć pas bezpieczeństwa pojazdu
Mocno dociśnij po środku. Zaciśnij pasek naramienny do oporu.

Zabezpieczenie dziecka uprzężą 5-punktową

13 Poluzować paski
Unieś zwalniacz uprzęży, jednocześnie wyciągając pasy uprzęży. A

Odepnij klamrę B. Odciągnij paski uprzęży na boki.

14 Umieścić dziecko w foteliku Umieścić uprząż na ramionach dziecka
Uprząż powinna leżeć płasko na oparciu fotelika.

15 Zapiąć uprząż
Gdy wtyki zostaną zaryglowane, usłyszysz „kliknięcie". Pociągnij języki klamer, aby sprawdzić, czy są solidnie przymocowane.

16 Sprawdzić, czy uprząż znajduje się na właściwej wysokości
Fotelik skierowany wstecz:
Pasy uprzęży muszą być **na wysokości lub tuż poniżej** ramion dziecka A zaś czubek głowy **musi być co najmniej 2,5 cm poniżej** czerwonego uchwytu regulatora podgłówka i uprzęży B.

Fotelik skierowany do przodu:
Pasy uprzęży muszą być **na wysokości lub tuż powyżej**

ramion dziecka C, a górna część uszu dziecka musi się znajdować **poniżej** górnej granicy podgłówka. D.

17 **Podnoszenie i obniżanie uprzęży**
Naciśnij czerwoną dźwignię regulacyjną i przesuń podgłówek do góry lub na dół, aby uzyskać właściwą wysokość uprzęży.

18 **Sprawdzanie pozycji klamry**
Właściwa jest ta pozycja, w której klamra jest najbliżej dziecka, lecz nie pod nim.

19 **Aby wyregulować, unieś dolny materacyk z przodu fotelika i odsłoń gniazda na klamrę**

20 **Przekręć pasek klamry na bok i wsuń ją do pożądanego gniazda**
Pasek z klamrą musi się znaleźć w jednej z trzech pozycji.

21 **Po sprawdzeniu, czy klamra jest w tym samym otworze w materacyku i w plastykowej skorupie, połóż materacyk na miejscu**

22 **Zaciśnij pasek wokół bioder**
Wyciągnij pasy uprzęży. Zrób to z obydwu stron.

23 **Zaciśnij uprząż pociągając za pasek regulacyjny**
Uprząż jest dostatecznie ciasna, gdy nie można jej unieść na ramionach dwoma palcami.

24 Fotelik podwyższający
Grupa 2 (15-36 kg)

Samochodowy pas bezpieczeństwa biodrowo-ramieniowy

• Fotelik na siedzeniu samochodowym musi być skierowany do przodu.

A • Samochodowe pasy bezpieczeństwa **MUSZĄ** leżeć płasko na dziecku i **NIE MOGĄ** być skręcone.

• Samochodowy pas naramienny musi być wypośrodkowany pomiędzy szyją i krawędzią ramienia dziecka.

B • **Nie wolno** przeciągać biodrowego samochodowego pasa bezpieczeństwa z przodu tułowia dziecka.

• **NIE WOLNO** umieszczać samochodowego naramiennego pasa bezpieczeństwa pod ramieniem lub plecami dziecka.

• **NIE POZWÓL**, aby dziecko zwisało lub staczało się na fotelik.

• **NIE WOLNO** umieszczać samochodowego pasa bezpieczeństwa ponad oparciami na ręce.

• Jeżeli samochodowy pas bezpieczeństwa nie utrzymuje się na właściwej pozycji, **NIE WOLNO** używać tego fotelika podwyższającego. Użyj innego fotelika.

Instalacja fotelika podwyższającego

Schowaj uprząż

25 Poluzuj paski uprzęży na ile to możliwe.

26 Unieś podgłówek do najwyższej pozycji.

27 Odepnij klamrę.

28 **Usuń dolny materacyk, aby odsłonić drzwiczki schowka na uprząż (A, B, C)**

29 **Zdejmij klamrę**

A Odchyl oparcie fotelika i znajdź metalowy ustalacz.

B Pokręcaj nim poprzez skorupę i materacyk. Wyciągnij od przodu klamrę zapinaną w kroku.

30 **Otwórz schowek i włóż do niego uprząż, klamrę i języki klamry. Zamknij schowek.**

31 **Przechowaj pokrowce uprzęży**
Włóż pokrowce uprzęży do tylnych schowków w obudowie, jak pokazano.

32 **Włóż na miejsce materacyk**
Przesuń podgłówek z powrotem do pozycji wygodnej dla dziecka.

33 **Odchyl oparcie fotelika**
Odchyl oparcie fotelika podwyższającego do pozycji 4.

34 **Odchyl oparcie fotelika podwyższającego skierowanego w kierunku jazdy do pozycji 4**
Umieść fotelik skierowany do przodu na siedzeniu wyposażonym w samochodowy pas biodrowo-ramieniowy. Podstawa powinna być ułożona możliwie płasko na siedzeniu pojazdu.

Zabezpieczenie dziecka w foteliku podwyższającym

OSTRZEŻENIE! Do zabezpieczenia dziecka w foteliku podwyższającym należy używać tylko biodrowo-ramieniowego samochodowego pasa bezpieczeństwa.

35 **Umieść dziecko w foteliku**
Posadź dziecko na foteliku podwyższającym, oprzyj je plecami.

36 **Przewlecz samochodowy pas ramieniowy przez prowadnik pasa ramieniowego fotelika podwyższającego w podgłówku.**

37 **Zapnij biodrowo-ramieniowy samochodowy pas bezpieczeństwa.**
Część biodrowa pasa samochodowego musi przechodzić za podłokietnikami oznakowanymi i kolorem

ciemnoczerwonym.

Obie części pasa, biodrowa i ramieniowa, muszą leżeć wzdłuż ścieżki pasa fotelika podwyższającego, po tej samej stronie siedzenia co klamra, oznaczona kolorem ciemnoczerwonym.

38 Część biodrowa pasa samochodowego musi znaleźć się nisko na biodrach dziecka i być ciasno dopasowana.

39 Samochodowy pas naramienny musi być wypośrodkowany pomiędzy szyją i krawędzią ramienia dziecka.
Aby zmienić położenie pasa biodrowego na tułowiu dziecka, unieś lub obniż zagłówek.

Akcesoria (dla wybranych modeli)

40 **Oparcie pleców**
Oparcie pleców jest niezbędne, jeżeli ramiona dziecka znajdują się poniżej najniższego położenia uprzęży.
Aby wyjąć oparcie, odepnij klamrę i wyciągnij jhą.
Aby wyjąć oparcie, odepnij klamrę i wyciągnij jhą.

41 Dla niemowląt 0-5 kg stosować klin podpierający tułów.

42 **Poduszka zagłówka**

Poduszkę zagłówka można w razie potrzeby wyciągnąć.

43 **Uchwyt na kubek**
Uchwyt może się znajdować z dowolnej strony.
Aby go przymocować, odchyl materacyk i odsłoń prowadnik A. Nasuń uchwyt na prowadnik do oporu do punktu B.
Aby go wyjąć, wypchnij go oburącz od spodu C.

Wybór miejsca na fotelik w samochodzie

Informacje można znaleźć w instrukcji obsługi pojazdu.

Najlepsze miejsce na fotelik dla dziecka, to takie, które:
• Jest zalecane w instrukcji pojazdu oraz

• Umożliwia bezpieczne zamontowanie tego fotelika samochodowego.

Niebezpieczne miejsca na fotelik w samochodzie

Nie wolno montować fotelika na siedzeniach samochodowych:

44 skierowanych wstecz lub w bok

45 skierowanych wstecz z aktywną poduszką bezpieczeństwa

46 fotelika podwyższającego nie wolno montować na siedzeniach samochodowych wyposażonym tylko w pas biodrowy

Samochodowe pasy bezpieczeństwa
Informacje na temat pasów bezpieczeństwa można
47 **znaleźć w instrukcji obsługi pojazdu.**

48 • Pomiędzy podgłówkiem fotela samochodowego a fotelikiem podwyższającym dla dziecka **NIE MOŻE** być odstępu.

• Przedni fotelik podwyższający **NIE MOŻE** zwisać nad siedzeniem samochodowym.

• Jeżeli samochodowy pas bezpieczeństwa nie utrzymuje się na właściwej pozycji, **NIE WOLNO** używać tego fotelika podwyższającego. Użyj innego fotelika.

Sprawd rodzaj swojego pasa bezpiecze stwa
Jest tylko jeden rodzaj pasów bezpieczeństwa, które nadają się do montażu fotelików samochodowych:

Pasy biodrowo-ramieniowe
3 punkty mocowania Nadają się do wszystkich fotelików dla dzieci.

49 **Poduszka zagłówka**
W razie potrzeby można ją wyjmować do prania.
A W tym celu odepnij poduszkę i wyciągnij uprząż.
Wyciągnij plastykowy język że szczelin tuż poniżej uchwytu regulatora.
C Wyczep elastyczne pasy z haczyków po obu stronach podgłówka.
D Wyciągnij poduszkę z podgłówka.
Upierz w pralce w zimnej wodzie w cyklu delikatnym i wysusz na sznurku. NIE UŻYWAĆ WYBIELACZY. Wykonaj te czynności w odwrotnej kolejności, aby przymocować pokrycie podgłówka.

50 **Dolny materacyk**
W razie potrzeby można wyjąć dolny materacyk do prania.
A W tym celu odepnij dolny materacyk od bocznego.
B Odczep haczyki na obydwu podłokietnikach.
C Zdejmij pas elastyczny z obu podłokietników.
Wyciągnij materacyk.
Upierz w pralce w zimnej wodzie w cyklu delikatnym i wysusz na sznurku. NIE STOSOWAĆ WYBIELACZY.

Wykonaj te czynności w odwrotnej kolejności, aby przymocować boczny materacyk. Do przedniej kieszeni materacyka włóż skorupę.

51 **Dolny materacyk**
W razie potrzeby można go wyjmować do prania.

A W tym celu obniż podgłówek i odczep materacyk od oparcia.

B `Wyciągnij plastykowe języki z tyłu i z boków siedzenia.

C Wyczep elastyczne pasy z haczyków na ścieżce pasa bezpieczeństwa fotelika skierowanego w przód.
Wyciągnij materacyk.
Upierz w pralce w zimnej wodzie w cyklu delikatnym i wysusz na sznurku. NIE STOSOWAĆ WYBIELACZY.
Wykonaj te czynności w odwrotnej kolejności, aby przymocować dolny materacyk.
Włóż narożnik oparcia bocznego do kieszeni u dołu materacyka.

52 **Czyszczenie osłon uprzęży**
Przetrzyj wilgotną szmatką.

53 **Czyszczenie klamry krokowej**

OSTRZEŻENIE! Od czasu do czasu obejrzej i oczyść klamrę że wszystkich ciał obcych, które mogłyby utrudniać jej zatrzaśnięcie.

A Odchyl oparcie fotelika i znajdź metalowy ustalacz.

B Pokręcaj nim poprzez skorupę i materacyk. Wyciągnij od przodu klamrę krokową.

C Aby oczyścić klamrę, włóż ją do szklanki z ciepłą wodą i ostrożnie zamieszaj. Kilkakrotnie naciśnij pod wodą czerwony przycisk.

NIE ZANURZAĆ PASKA KLAMRY. NIE UŻYWAJ MYDŁA, DOMOWYCH ŚRODKÓW CZYSTOŚCI ANI SMARÓW.

D Strząśnij nadmiar wody i pozostaw do wyschnięcia. Powtarzaj te czynności, dopóki klamra nie będzie się domykać z kliknięciem. Wsuń klamrę do szczeliny, z której została wyjęta.

Pociągnij klamrę krokową ku górze, aby sprawdzić, czy jest solidnie przymocowana.

Czyszczenie uprzęży

Umyj powierzchnię łagodnym mydłem i wilgotna ściereczką.
NIE ZANURZAJ PASKÓW UPRZĘŻY W WODZIE. Mogłoby to je osłabić.

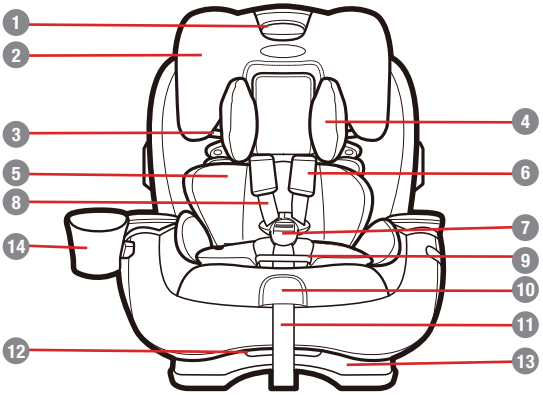
Jeżeli paski uprzęży są postrzępione lub bardzo brudne, zwróć się do obsługi klienta na stronie
www.gracobaby.eu
www.graco.co.uk
www.gracobaby.pl

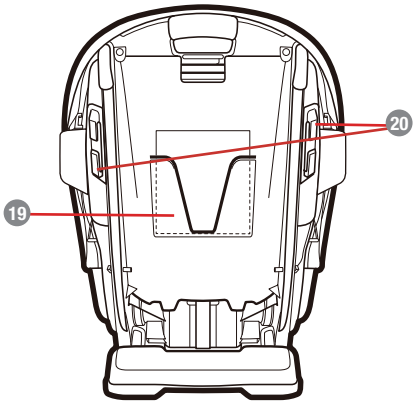
54 **Przechowuj instrukcję obsługi w kieszeni oznakowanej rysunkiem książki, jak na ilustracji.**

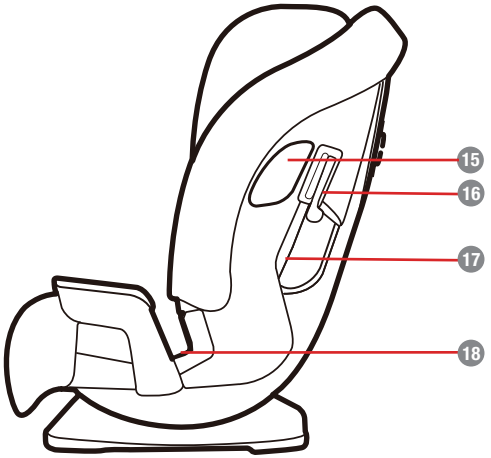
Części zamienne
Aby kupić części zamienne, prosimy o kontakt:

www.gracobaby.eu
www.graco.co.uk
www.gracobaby.pl

Alkatrészek jegyzéke







1. Fejtámla/Hámbeállító kar
2. Fejtámla
3. Magasító felső ágát vezető sín
4. Fejtámla párnája
5. Testtámasztó párna
6. Hámburkolatok
7. Csat
8. Hámhevederek
9. Csat burkolata
10. Hámkioldó kar (a fül alatt)
11. Hámbeállító heveder
12. Lehajtó kar
13. Ülésalap
14. Pohártartó
15. Oldalsó ütközésvédő
16. A biztonsági öv felső ágának előre néző zárja
17. Előre néző övcsatorna
18. Magasító és hátrafele néző alsó övcsatorna
19. Használati utasítás – Tárolás
20. A biztonsági öv hátrafele néző felső ágát vezető sín

FIGYELMEZTETÉSEK!

Az autósülés legelső használata ELŐTT gondosan olvassa el a Használati utasítást!

Mindig tartsa az autósülés közelében a használati utasítást. A rendelkezések az ülésváz hátsó részére vonatkoznak. Szánjon rá időt, hogy alaposan megismerje a vásárolt autósülést – nem fogja sajnálni az időt, ha meggondolja, hogy kisbabája biztonsága függ tőle. Külön figyeljen oda a pirossal nyomtatott figyelmeztetésekre.

! Szülőknek és más felhasználóknak szóló FIGYELMEZTETÉSEK. NE SZERELJE BE, ILLETVE NE HASZNÁLJA ADDIG EZT A GYEREKÜLÉST, AMÍG EL NEM OLVASTA ÉS MEG NEM ÉRTETTE A JELEN HASZNÁLATI UTASÍTÁSBAN ÉS A JÁRMŰ FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYVÉBEN SZEREPLŐ UTASÍTÁSOKAT.

Biztonsági követelmények

Az európai biztonsági szabványok határozzák meg az autósülésnek és elemeinek a felépítését és működését, a beszerelés és használat követelményeit, az utasításokat és jelöléseket. Az autósülés jóváhagyása az ECE R44.04 sz. európai szabvány alapján történt.

A jóváhagyás számát az ülés hátulján rögzítették, onnan nem szabad levenni.

MEGJEGYZÉS

Az ülés „Univerzális" gyerekülés. A többször módosított 44.04 sz. rendelet szerint kiadott engedély alapján járművekben általánosan használható és a legtöbb, de nem mindegyik autósüléshez jó.

Csak akkor használható, ha a járműveket a 16. sz. UN/ECE jogszabály vagy más hasonló szabvány alapján engedélyezett 3 pontos statikus/visszahúzó biztonsági övvel szerelik fel.

Fontos biztonsági szempontok

Ne használja az autósülést olyan utasülésre hátrafelé felszerelve, amelyik előtt működőképes elülső légzsák található.

Ügyeljen rá, hogy az autósülés merev elemei és műanyag részei úgy legyenek elhelyezve és beszerelve, hogy ne tudjanak beszorulni egy mozdítható ülésbe vagy jármű valamelyik ajtajába.

Semmilyen okból NE vegye ki a kisbabát az autósülésből addig, amíg a jármű mozgásban van. Ha a kisbabával foglalkozni kell, keressen egy biztonságos helyet, és álljon meg az út szélén.

A használaton kívüli autósülést biztonságos helyen tárolja. Ne tegyen nehéz tárgyakat a tetejére.

Minden egyes út előtt ellenőrizze, hogy biztonságos-e az autósülés.

Rendszeresen ellenőrizze minden, a gyermeket rögzítő elemet, hogy mennyire vannak elkopva és elhasználódva.

Felügyelet nélkül még rövid időre se hagyjon gyermekeket a gépkocsiban.

Ne hagyjon rögzítetlen csomagokat és más tárgyakat a gépkocsiban. Ha a gépkocsi hirtelen megállásra kényszerül, az ilyen tárgyak mozgásban maradnak, és súlyos sérülést okozhatnak. Minél nagyobb az ilyen tárgy, annál nagyobb a kockázat.

Ne végezzen nem engedélyezett változtatásokat vagy kiegészítéseket az ülés vagy a biztonsági öv egyetlen részén sem.

Ne használjon más gyártóktól vásárolt tartozékokat vagy elemeket. Az autóülés rendeltetésének megváltoztatása súlyos vagy halálos sérüléshez vezethet.

Baleset után az autósülést ki kell cserélni. Lehet, hogy nem lát sérülést rajta, de előfordulhat, hogy egy komolyabb ütközést követően az autósülés túl gyenge ahhoz, hogy megvédje a benne ülőt.

Ha bármilyen kérdése lenne, forduljon a gyerekülés gyártójához.

Csak azokat a teherbíró pontokat használja, amelyeket a gyerekülés gyártója a használati utasításban vagy a gyerekülés vázán megadott.

! RENDKÍVÜL FONTOS, hogy a gyerekülést helyesen szerelje be, a jármű biztonsági övét helyesen, a gyártó utasításainak megfelelően vezessék végig.

Mindig ügyeljen rá, hogy a jármű biztonsági öve és a hám hevederei ne csavarodjanak meg.

! HA EZT A GYEREKÜLÉS NEM MEGFELELŐEN HASZNÁLJÁK, AZ ÉLES KANYARBAN, HIRTELEN MEGÁLLÁSKOR VAGY ÜTKÖZÉSKOR NÖVELI A SÚLYOS VAGY HALÁLOS SÉRÜLÉS KOCKÁZATÁT.

Gyermeke akkor is megsérülhet a járműben, ha a jármű nem ütközik. A hirtelen fékezéstől és éles kanyarodásoktól a gyermek megsérülhet, ha a gyerekülés nincs megfelelően beszerelve, vagy ha a gyermek nincs megfelelően rögzítve a gyerekülésben.

! Gyermeke biztonsága azon múlik, hogy helyesen szereli-e be és használja a gyerekülést.

! Ha nem tartja be a jelen utasításokat és a gyerekülésen található címkék figyelmeztetéseit, a gyermek egy hirtelen megállás vagy ütközés alkalmával nekicsapódhat a jármű belsejének.

! Nincs olyan autósülés, amely minden helyzetben megvédene a sérülésekkel szemben, de a megfelelő használat segít csökkenteni a súlyos vagy halálos sérülések kockázatát.

! Még ha a gyerekülés használatára saját maga könnyen rá is jön, fontos, hogy **ELOLVASSA, MEGÉRTSE ÉS BETARTSA A FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV UTASÍTÁSAIT.**

Ha segítségre lenne szüksége, az alkatrészekkel, használattal vagy karbantartással kapcsolatos bármely kérdésével forduljon az Ügyfélszolgálati osztályhoz. Amikor megkeres bennünket, kérjük, legyen kéznél a termék típusszáma és a gyártás éve (dátuma), hogy hatékonyabban tudjunk segíteni önnek. A számok a gyerekülés hátulján lévő matricán olvashatók.

! Gyermeke biztonsága az alábbiakon múlik:

1. A fejtámla megfelelő, a gyermek méretéhez igazodó helyzetének kiválasztása.
2. A gyermek helyes rögzítése a gyerekülésben.
3. Megfelelő hely kiválasztása a járművön belül a gyerekülés számára.
4. A jármű biztonsági övének megfelelő vezetése és rögzítése.

! FONTOS FIGYELMEZTETÉS

Valószínűleg megfelelő lesz a beszerelés, ha a jármű gyártója kijelentette a jármű kézikönyvében, hogy a jármű alkalmas a szóban forgó korcsoportnak készült „Univerzális" gyerekülés befogadására.

! NE használja a gyerekülést megfelelő üléshuzat nélkül

! NE használjon ehhez a gyereküléshez másik gyártótól származó üléshuzatot. Kizárólag a saját márkakereskedőtől szerezzen be Graco cserealkatrészeket.

! NE HASZNÁLJON a használati utasításban nem bemutatott konfigurációkat.

! A NAPON HAGYOTT GYEREKÜLÉS RENDKÍVÜLI MÉRTÉKBEN FELFORROSÓDHAT.

! Ha a gyermek hozzáér az ülés forró elemeihez, megéghet a bőre. Érintéssel mindig ellenőrizze a fém vagy műanyag elemeket, mielőtt a gyermeket betenné a gyerekülésbe.

! SOHA NE SZERELJEN BE HASZNÁLT GYEREKÜLÉST vagy olyat, amelynek nem ismeri az előtörténetét.

! ENNEK A GYEREKÜLÉSNEK AZ ENGEDÉLYEZÉSE a 44-04 sz. UNECE jogszabály szerint történt a 0+ csoport (0-13kg), az I. csoport (9-18 kg), a II. csoport (15-25 kg) és a III. csoport (2-36 kg) esetében.

Súly szerinti útmutatás

Hátrafelé néző ülés 5 pontos hámmal
0-9 kg-ig hátrafele **KELL** néznie.
9-18 kg-ig **NÉZHET** előrefelé is.

Előrefelé néző ülés 5 pontos hámmal
9-13 kg-os és olyan gyermekek számára, akik segítség nélkül tudnak ülni
NÉZHET előre.
13-18 kg-ig előrefelé **KELL** néznie és hámmal kell rendelkeznie.

Magasítós típus a jármű kétszíjas biztonsági övével
15-18 kg között **LEHET** magasítót használni.
18 kg felett **KÖTELEZŐ** magasítót használni.

1 Hátrafelé néző ülés:
0+ / 1 korcsoport (0-18 kg)

• Az autósülésnek hátrafelé kell néznie a jármű ülésében.

Ügyeljen rá, hogy a jármű biztonsági övét a kék címkével jelölt, hátrafelé néző övcsatornán vezesse keresztül.

• Szorosan rögzítse a gyerekülést a járműben.

• A hám hevedereinek a **gyermek vállainál vagy éppen csak azok alatt** kell lenniük.

• A 9 kg alatti kisgyermekeknek előrefelé KELL nézniük.

Hátrafelé néző pozícióba a jármű biztonsági övével szerelje be

2 Döntse meg a kocsiülést
Állítsa a kocsiülést az 1. vagy 2. döntött helyzetbe.

3 Hátrafelé helyezze be az autósülést a járműbe
Tegye az ülés alapját laposan a jármű ülésére. Tolja vissza egészen addig, amíg az autósülés eleje hozzá nem ér a jármű ülésének a hátához.

4 Vezesse el a jármű biztonsági övét

A Pattintsa ki hátulról az üléspárnát.
Húzza előre az üléspárnát, hogy szabadon hagyja a műanyag vázat.

B Fűzze át a jármű biztonsági övét a hátrafelé néző (kék címkével jelölt) övcsatornán, majd csatolja be. A biztonsági övnek a lehető leglaposabban kell feküdnie, és nem lehet megcsavarodva. Ügyeljen rá, hogy a csat és a biztonsági öv egy vonalban legyenek. Ha ezzel kapcsolatban kétségei lennének, forduljon a Gracóhoz. Cserélje ki az üléspárnát.

5 Fűzze át a biztonsági öv felső ágát az előrefelé néző, kék címkével jelölt felső övvezető sínen az ülés hátulján.

A biztonsági övnek a lehető leglaposabban kell feküdnie, és nem lehet megcsavarodva.

6 Húzza meg a jármű biztonsági övét
Szorosan nyomja le az autósülés közepét. Feszítse meg húzással az öv felső ágát, közben a laza részt engedje vissza a behúzóba.

7 Előrefelé néző ülés:
1. csoport (9-18 kg)

• Az autósülésnek előrefelé kell néznie a jármű ülésében.

• Ügyeljen rá, hogy a jármű biztonsági övét a piros címkével jelölt, előrefelé néző övcsatornán vezesse keresztül.

• Szorosan rögzítse a gyerekülést a járműben.

A hám hevedereinek a **gyermek vállainál vagy éppen csak azok felett** kell lenniük.

Előrefelé néző pozícióba szerelje be a jármű biztonsági övével

8 Döntse meg a kocsiülést
Állítsa a kocsiülést az 3. döntött helyzetbe.

9 Előrefelé néző pozícióban helyezze be az autósülést a járműbe
Tegye az ülés alapját laposan a jármű ülésére. Tolja vissza erősen egészen addig, amíg az autósülés hátulja hozzá nem ér a jármű ülésének a hátához.

10 Vezesse el a jármű biztonsági övét
Fűzze át a jármű biztonsági övét az előrefelé néző (élénk piros címkével jelölt) övcsatornán, majd csatolja be. Ügyeljen rá, hogy a csat és a biztonsági öv egy vonalban legyenek. Ha ezzel kapcsolatban kétségei lennének, forduljon a Gracóhoz. A biztonsági övnek a lehető leglaposabban kell feküdnie, és nem lehet megcsavarodva.

11 Az ábrán látott módon nyissa ki az öv felső ágának zárján lévő fület. A gyerekülés oldalán vezesse be a biztonsági övet az öv felső ágának zárjába.

12 Húzza meg a jármű biztonsági övét
Szorosan nyomja le az autósülés közepét. Húzza meg jól az öv felső szárát.

A gyermek rögzítése 5 pontos hámmal

13 Lazítsa meg a hám hevederjeit
Emelje fel a hevederkioldó kart, közben pedig húzza meg a hám szíjait. A

Oldja ki a B. csatot. Tegye le oldalra a hámhevedereket.

14 Tegye az ülésbe a gyermeket Vezesse át a hámhevedereket a gyermek vállain
Ügyeljen rá, hogy a gyermek háta nekitámaszkodjon az autósülés hátának.

15 Csatolja be a hámhevedereket
A csat nyelvének biztonságos csatlakozásakor kattanást fog hallani. Húzza meg mindegyik csat nyelvét, hogy biztosan jól csatlakozzanak.

16 Ügyeljen rá, hogy a hámhevederek a megfelelő magasságban legyenek
Hátrafelé nézve: A hámhevedereknek a gyermek vállainál vagy éppen csak azok alatt kell lenniük A a fejtetőnek pedig legalább **2,5 cm-rel** a piros fejtámla alatt vagy a B hámbeállító kar **alatt kell lennie.**

Előrefelé nézve: A hámhevedereknek a **gyermek vállainál vagy éppen csak azok felett** kell lenniük C a gyermek fülének felső széle pedig a D fejtámla teteje alatt legyen.

17 A hám magasságának

növelése vagy csökkentése
Nyomja össze a piros beállító kart, majd a fejtámlát emelje fel vagy engedje le a hám kívánt magasságába.

18 **Ellenőrizze a csat pozícióját**
Az a megfelelő nyílás, amelyik úgy van közelebb a gyermekhez, hogy nincs alatta.

19 **Beállításkor emelje fel az üléspárnát az autósülés elejéről, amíg nem látszanak a csat nyílásai**

20 **Fordítsa oldalra a csatos hevedert, és csúsztassa a kívánt nyílásba**
Ügyeljen rá, hogy a csatos heveder a három pozíció egyikébe kerüljön.

21 **Cserélje ki az üléspárnát, közben ügyeljen rá, hogy a csat ugyanazon a nyíláson haladjon keresztül az üléspárnában, mint a műanyag vázban.**

22 **Húzza meg a heveder derék körüli laza szakaszát.**
Húzza meg a hámhevedert. Tegye meg ezt mind a két oldalon.

23 **Szorítsa meg a hámot úgy, hogy meghúzza a hámbeállító hevedert**
Ha nem képes összecsípni a gyermek vállánál a hámheveder egyikét sem, akkor a hám elég szoros.

24 Ülésmagasító

2/3. csoport (15-36 kg)

A jármű biztonsági övének felső/alsó ága

• Az autósülésnek előrefelé kell néznie a jármű ülésében.

A • A jármű biztonsági övének ki KELL feküdnie a gyermeken, NEM LEHET megcsavarodva.

• Ügyeljen rá, hogy a járműülés biztonsági övének felső ága a gyermek nyaka és a váll széle közé kerüljön.

B • **Soha** ne használjon a járműhöz tartozó egy ágas biztonsági övet a gyermek előtt.

• **NE** tegye a jármű biztonsági övének felső ágát a gyermek karja vagy háta alá.

• **NE** engedje meg, hogy a gyermek görnyedten üljön vagy előre csússzon az ülésmagasítón.

• **NE** tegye rá a jármű biztonsági övét a könyöktámasz tetejére.

• Ha a gyermek teste nem tartja megfelelő helyen a jármű biztonsági övét, **NE** használja ezt az ülésmagasítót. Használjon másféle autósülést.

Az ülésmagasító beszerelése

A hám tárolása

25 Lazítsa meg a hámhevedereket, amennyire csak lehetséges.

26 Húzza fel a fejtámlát a legmagasabb állásba.

27 Oldja ki a csatot.

28 **Vegye le az alsó üléspárnát, hogy kilátszódjon a hám tárolására szolgáló ajtó (A, B, C)**

29 **A csat levétele**

A Döntse hátra az autóülést, és keresse meg a fém rögzítőelemet.

B Forgassa el a fém rögzítőelemet a vázon és a párnán keresztül. Húzza ki elölről a villáscsatot.

30 **Nyissa ki a hám tárolására szolgáló ajtót és tegye be a hámot, a csatot és a csat nyelveit a tárolórekesz belsejében. Zárja be az ajtót.**

31 **A hámfedelek tárolása**
Tegye a hámfedeleket a képen látott módon a váz hátsó nyílásaiba.

32 **Az üléspárna visszahelyezése**
Állítsa vissza a fejtámlát a gyermeknek megfelelő helyzetbe.

33 **A kocsiülés megdöntése**
Állítsa az ülésmagasítót a 4. döntött helyzetbe.

34 **Tegye be az ülésmagasítót előrenéző pozícióban a járműülésbe**
Tegye be előrenéző pozícióban abba a járműülésbe, amelyeknek kétágú biztonsági öve van. Az alapnak a lehető leglaposabban rá kell feküdnie a járműülésre.

A gyermek rögzítése az ülésmagasítón

FIGYELMEZTETÉS! Kizárólag a kétágú biztonsági övrendszert használja a gyermeknek az ülésmagasítón való rögzítéséhez.

35 **A gyermek elhelyezése az ülésen**
Ültesse rá a gyermeket az ülésmagasítóra úgy, hogy a háta nekitámaszkodjon az ülésmagasító hátának.

36 **Fűzze át a jármű biztonsági övének felső ágát az ülésmagasító felső ágat vezető sínén, ami a fejtámlában van**

37 **A jármű kétágú biztonsági övének a bekötése**
Ügyeljen rá, hogy a jármű biztonsági övének alsó ága a sötétvörös címkével jelzett könyöktámasz mögött haladjon el.

Mind az alsó, mind a felső ágnak a magasító övcsatornájába kell befeküdnie a sötétvörös címkével jelzett ülés csat felöli oldalán.

38 Ügyeljen rá, hogy a jármű biztonsági övének alsó ága alul, a gyermek csípőin keresztül haladjon, és feszesre legyen beállítva.

39 A járműülés biztonsági övének felső ága a gyermek nyaka és a váll széle közé kerüljön.
Emelje fel vagy süllyessze le a fejtámlát úgy, hogy a megváltoztassa, hol haladjon a felső ág a gyermeken.

Tartozékok (kiválasztott típusokon)

40 **Testtámasz**
A testtámaszt akkor kell használni, ha a vállak a hám legalacsonyabb beállítása alá érnek.
Soha ne hagyja, hogy a testtámasz a gyermek mögött összecsomósodjon vagy meggyűrődjön.
Ha le akarja venni, oldja ki a csatot, és húzza ki a testtámaszt.

41 0-5 kg közötti kisgyermekek esetében használja a testtámasz ékét.

A 5 kg feletti kisgyermekek esetében vegye ki az éket.

42 **Fejtámla párnája**

Ha le akarja venni, húzza ki a párnát.

43 **Pohártartó**
A pohártartó bármelyik oldalon lehet.
Ha fel akarja tenni, húzza ki az üléspárnát, amíg nem látja az A. csatlakoztató sínt.
Csúsztassa le a pohártartót a sínen, amíg a helyére nem kattan B.
Amikor le akarja venni, tegye mindkét kezét a pohártartó alá, és tolja fel a pohártartót C.

Az autósülés helyének megválasztása

Olvassa át a jármű felhasználói kézikönyvét, és keresse meg az üléshelyeket.

Az autósülés legjobb elhelyezési pontja az, amelyiket:
• A jármű felhasználói kézikönyve javasol, továbbá

• Amelyik biztonságos telepítést kínál az autósülésnek.

Nem biztonságos helyek az autósülés beszerelésére

Soha ne telepítse az autósülést a jármű alábbi üléseire:

44 a jármű hátrafelé vagy oldalra néző üléseire

45 hátranéző ülésekre, amelyek előtt működőképes légzsák van

46 csak alsóágas biztonsági öves, magasítóval rendelkező típusra

A jármű biztonsági öve Olvassa át a jármű felhasználói kézikönyvében, hogyan kell használni a jármű biztonsági övét.

47 • **NEM SZABAD,** hogy a jármű ülésének fejtámlája rést idézzen elő a járműülés és az ülésmagasító között.

• **NEM SZABAD**, hogy az ülésmagasító alapjának eleje túllógjon a járműülés elején.

• Ha a gyermek nem tartja megfelelő helyen a jármű biztonsági övét, **NE** használja ezt az ülésmagasítót. Használjon másféle autósülést.

48 **Adja meg a biztonsági öv típusát**
Csak egyetlen olyan típusú biztonság öv van, amely ezzel az autósüléssel használható:

Kétágas biztonsági öv
3 csatlakozási pont. Az autósülés minden használati módjában alkalmazható.

49 **Fejtámla párnája**
Szükség esetén a fejtámla párnája tisztítás céljából levehető.
A Ha le kívánja venni, pattintsa le a párnát, majd húzza ki a hámhevedereket.
B Húzza ki a műanyag fület a közvetlenül a piros beállító kar alatt található nyílásokból.
C Vegye ki a rugalmas hevedereket a fejtámla két oldalán található kapcsokból.
D Húzza le a párnát a fejtámláról. Mossa ki a huzatot hideg vízben kímélő mosással, majd hagyja kicsöpögni és megszáradni. NE HASZNÁLJON HOZZÁ FEHÉRÍTŐT. Amikor vissza kívánja tenni a huzatot a fejtámlára, fordított sorrendben járjon el.

50 **Alsó üléspárna**
Szükség esetén az alsó üléspárna tisztítás céljából levehető.
A Amikor le akarja venni, pattintsa le az oldalsó párnáról az alsó üléspárnát.
B Oldja ki a műanyag kapcsokat mindkét könyöktámaszról.
C Oldja le a rugalmas szíjat mindkét könyöktámaszról.
Húzza le a párnát.
Mossa ki a huzatot hideg vízben kímélő mosással, majd hagyja kicsöpögni és megszáradni. NE HASZNÁLJON HOZZÁ FEHÉRÍTŐT.

Az alsó üléspárna visszahelyezésekor fordított sorrendben járjon el. Elöl tegye a vázat a párnán lévő zsebbe.

51 Oldalpárna
Szükség esetén az oldalpárna tisztítás céljából levehető.

A Amikor le kívánja venni, engedje le a fejtámlát, és oldja le hátulról a párnát.

B Húzza ki az ülés hátuljából és oldalaiból a műanyag füleket.

C Vegye le a rugalmas hevedereket az előrenéző övcsatornában lévő kapcsokról. Húzza le a párnát.

Mossa ki a huzatot hideg vízben kímélő mosással, majd hagyja kicsöpögni és megszáradni. NE HASZNÁLJON HOZZÁ FEHÉRÍTŐT.

Az oldalpárna visszahelyezésekor fordított sorrendben járjon el. Tegye a zsebben lévő oldalszárny sarkát az oldalpárna aljához.

52 A hámfedelek megtisztítása
Törölje tisztára nedves ruhával.

53 A villáscsat megtisztítása

FIGYELMEZTETÉS!
Rendszeresen vizsgálja meg a csatot, és távolítson el minden olyan tárgyat vagy szennyeződést, ami akadályozná a bekapcsolást.

A Döntse hátra az autóülést, és keresse meg a fém rögzítőelemet.

B Forgassa el a fém rögzítőelemet a vázon és a párnán keresztül. Húzza ki elölről a villáscsatot.

C A csatot tisztításkor tegye egy pohár meleg vízbe, és finoman forgassa meg a vízben. Az elmerült csaton néhányszor nyomogassa le a piros gombot.

NE HAGYJA VÍZBE MERÜLNI A CSAT HEVEDERÉT.
NE HASZNÁLJON MOSÓSZEREKET, HÁZTARTÁSI TISZTÍTÓSZERT vagy KENŐANYAGOKAT.

D Rázza ki a fölösleges vizet, és hagyja a levegőn megszáradni. Szükség szerint ismételje meg a lépéseket, amíg a csat bekapcsoláskor nem kattan. Tegye vissza a csatot ugyanabba a nyílásba, amelyikből kivette.

A villáscsatot felfelé meghúzva ellenőrizze, hogy rögzítve van-e.

A hám megtisztítása A felületét csak enyhe mosószerrel és nedves ruhával mossa le.
NE MERÍTSE VÍZBE A HÁM HEVEDERJEIT. A vízbe merített hevederek elgyengülhetnek.

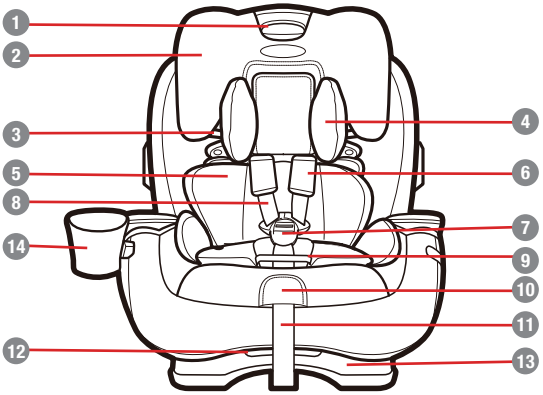
Ha a hámhevederek kirojtosodtak és nagyon koszosak, forduljon az Ügyfélszolgálathoz a www.gracobaby.eu www.graco.co.uk www.gracobaby.pl weboldalon.

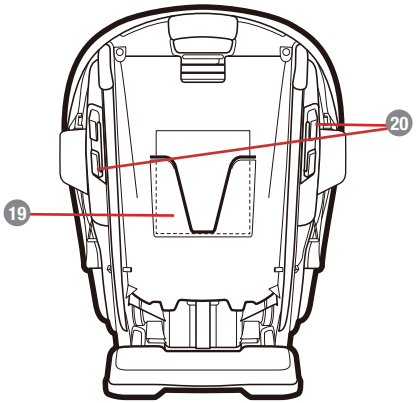
54 A használati utasítást a használati utasítás ikonjával ellátott nyílásban tárolja, az ábrán látott módon.

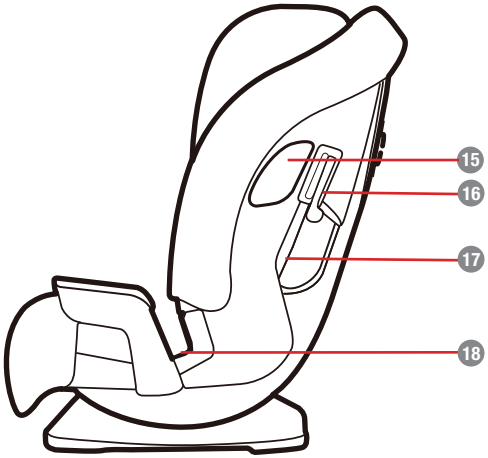
Cserealkatrészek
Alkatrészek vagy tartozékok vásárlásakor keressen bennünket az alábbi weboldalon:

www.gracobaby.eu
www.graco.co.uk
www.gracobaby.pl

Seznam dílů







1. Rukojeť seřízení opěrky hlavy / popruhů
2. Opěrka hlavy
3. Vodítko ramenního pásu podsedáku
4. Polštářek opěrky hlavy
5. Polštářek pod tělíčko
6. Kryty postroje
7. Přezka
8. Popruhy postroje
9. Kryt přezky
10. Odepínací páčka postroje (pod klapkou)
11. Popruh nastavení postroje
12. Sklápěcí rukojeť
13. Sedák
14. Držák na kelímek
15. Štít proti bočnímu nárazu
16. Zámek ramenního pásu pro jízdu po směru jízdy
17. Dráha pásu pro jízdu po směru jízdy
18. Dráha klínového pásu podsedáku a při jízdě zády po směru jízdy
19. Návod k použití - skladování
20. Vodítko ramenního pásu při jízdě zády po směru jízdy

VAROVÁNÍ!

PŘED prvním použitím sedačky do auta si přečtěte celý tento návod k obsluze.

Návod k obsluze vždy ponechte u sedačky. Opatření se provádí na zadní straně skořepiny sedadla. Obětujte trochu času na seznámení se s vaší autosedačkou - je to malá oběť v porovnání s tím, že na tom závisí bezpečnost vašeho dítěte. Zvláštní pozornost věnujte varováním vytištěným červeně.

! VAROVÁNÍ rodičům a ostatním uživatelům. DOKUD JSTE NEPOROZUMĚLI POKYNŮM V NÁVODU K OBSLUZE A V NÁVODU K VAŠEMU VOZIDLU, DĚTSKÝ ZÁDRŽNÝ SYSTÉM NEINSTALUJTE.

Bezpečnostní požadavky

Evropské bezpečnostní normy specifikují stavbu a funkčnost vaší autosedačky, stejně jako její součásti, požadavky na instalaci a používání, pokyny a značení. Vaše sedačka byla schválena dle Evropské normy ECE R44.04

Schvalovací číslo je připevněno k zadní straně sedačky a nesmí být odstraněno.

UPOZORNĚNÍ

Sedačka je „univerzální" dětský zádržný systém. Je schválena sérií dodatků normy č. 44.04 pro obecné použití ve vozidlech a vyhovuje pro většinu, ale ne pro všechna sedadla.

Vhodná pouze v případě, že je schválené vozidlo vybaveno 3 bodovým statickým bezpečnostním pásem / bezpečnostním pásem s retraktorem schváleným normou č. 16 nebo jinou ekvivalentní normou UN/ EHS.

Důležité bezpečnostní pokyny

Dětskou sedačku nepoužívejte pro jízdu zády po směru jízdy na sedačkách, které jsou vybaveny aktivním předním airbagem.

Ujistěte se, že pevné části a plastové součásti autosedačky jsou umístěny a namontovány tak, že nenastane možnost jejich zachycení při pohybu sedadlem nebo ve dveřích vozidla.

NIKDY a za žádných okolností, nevyndávejte dítě z autosedačky, když je vozidlo v pohybu. Pokud dítě vyžaduje pozornost, najděte bezpečné místo a sjeďte z cesty.

Pokud autosedačku nepoužíváte, uložte ji na bezpečném místě. Nevkládejte do ní těžké předměty.

Před každou cestou zkontrolujte bezpečnost autosedačky.

Pravidelně kontrolujte zádržný systém a jeho opotřebení.

Ani na malou chvíli nenechávejte dítě bez dozoru samotné v autě.

Nenechávejte zavazadla a jiné předměty volně v autě. Pokud auto znenadání zastaví, tyto předměty se dají do pohybu a mohou způsobit vážná zranění. Čím je předmět větší, tím větší riziko vzniká.

Provádění neschválených změn nebo úprav na jakékoliv části autosedačky nebo bezpečnostního pásu auta není dovoleno.

Nepoužívejte příslušenství nebo díly dodané jiným výrobcem. Může tím být pozměněna funkčnost autosedačky, což může mít za následek vážné zranění nebo smrt.

Po nehodě musí být autosedačka vyměněna. Poškození nemusí být viditelné, ale po vážné nehodě může být autosedačka příliš slabá na to, aby znovu ochraňovala.

V případě jakýchkoliv dotazů kontaktujte výrobce dětského zádržného systému.

Nepoužívejte jiné zátěžové body než ty, které jsou uvedeny v návodu výrobce zádržného systému nebo na povrchu zádržného systému.

! NEJDŮLEŽITĚJŠÍ JE, aby dětský zádržný systém byl správně nainstalován s pásy vozidla správně nasměrovanými dle pokynů výrobce.

Vždy se ujistěte, že bezpečnostní pásy a popruhy postroje se nekříží.

! POKUD NENÍ DĚTSKÝ ZÁCHYTNÝ SYSTÉM POUŽÍVÁN SPRÁVNĚ, ZVYŠUJE SE TÍM RIZIKO VÁŽNÉHO ZRANĚNÍ NEBO SMRTI V OSTRÝCH ZATÁČKÁCH, PŘI NÁHLÉM ZASTAVENÍ NEBO NEHODĚ.

Vaše dítě se může ve vozidle zranit, i když nedojde k nehodě. Pokud je dětský zádržný systém nesprávně nainstalován nebo pokud je vaše dítě v zádržném systému nesprávně připevněno, náhlé brzdění a ostré zatáčení může vaše dítě zranit.

! Bezpečí vašeho dítěte závisí na tom, že dětský zádržný systém správně nainstalujete a budete jej správně používat.

! Nedodržení těchto pokynů a etiket na dětském zádržném systému může mít během náhlého zastavení nebo nehody za následek uvolnění a pohyb dítěte v interiéru vozidla.

! Žádná autosedačka nemůže zaručit ochranu před zraněním v každé situaci, ale správné použití pomáhá snižovat riziko vážného zranění nebo smrti.

! I když se může zdát, že na způsob použití dětského zádržného systému přijdete snadno sami, je velice důležité si **PŘEČÍST NÁVOD K POUŽITÍ, POROZUMĚT MU A DRŽET SE HO.**

Pokud potřebujete pomoc, kontaktujte prosím oddělení péče o zákazníky s jakýmikoliv otázkami ohledně dílů, použití nebo údržby. Pokud nás budete kontaktovat, připravte si prosím číslo modelu výrobku a datum výroby, abychom vám mohli lépe pomoci. Čísla najdete na samolepce na zadní straně dětského zádržného systému.

! Bezpečí vašeho dítěte závisí na těchto faktorech:

1. Zvolení odpovídající opěrky hlavy podle velikosti vašeho dítěte.
2. Správné zabezpečení dítěte do dětského zádržného systému.
3. Volba vhodného umístění dětského zádržného systému ve vozidle.
4. Správné vedení a uchycení bezpečnostního pásu vozidla.

! DŮLEŽITÉ VAROVÁNÍ

Odpovídající instalaci lze očekávat, jestliže výrobce vozidla v příručce prohlašuje, že do vozidla je možné umístit „univerzální" dětský zádržný systém pro tuto věkovou skupinu.

! NEPOUŽÍVEJTE dětský zádržný systém bez potahu sedačky.

! Na dětském zádržném systému NEPOUŽÍVEJTE potah sedačky od jiného výrobce. Používejte pouze náhradní díly Graco, které naleznete u svého prodejce.

! NEPOUŽÍVEJTE v jakékoli konfiguraci, která není zobrazena v návodu.

! POKUD JE DĚTSKÝ ZÁDRŽNÝ SYSTÉM PONECHÁN NA SLUNCI, MŮŽE BÝT VELICE HORKÝ.

! Při kontaktu s dětskou pokožkou by ji mohl popálit. Než dáte dítě do dětského zádržného systému, vždy se dotkněte povrchu všech kovových nebo plastových částí.

! NIKDY NEPOUŽÍVEJTE BAZAROVÝ DĚTSKÝ ZÁDRŽNÝ SYSTÉM, nebo systém, u kterého neznáte jeho historii.

! TENTO DĚTSKÝ ZÁDRŽNÝ SYSTÉM JE SCHVÁLEN podle normy UNECE 44-04 skupina 0+ (0-13 kg), skupina I (9-18 kg), skupina II (15-25 kg) a skupina III (22 až 36 kg)

Váhová doporučení

5bodový postroj pro jízdu zády po směru jízdy
0-9 kg **MUSÍ** být zády po směru jízdy.
9-18 kg **MŮŽE** být zády po směru jízdy.

5bodový postroj pro jízdu čelem po směru jízdy
9-13 kg a dítě umí bez pomoci sedět vzpřímeně
MŮŽE sedět čelem po směru jízdy.
13-18 kg a dítě by **MĚLO** sedět v postroji čelem po směru jízdy.

Varianta podsedáku s bezpečnostním pásem vozidla přes ramena / klín
15-18 kg a dítě **MŮŽE** být v podsedáku.
Více než 18 kg a dítě **MUSÍ** být v podsedáku.

1 Autosedačka pro jízdu zády po směru jízdy:
Skupina 0+ / 1 (0-18 kg)

• Autosedačka musí být v sedadle auta zády po směru jízdy.

• Ujistěte se, že bezpečnostní pás auta je veden skrz vodítko pásu pro jízdu zády po směru jízdy, označeném modrou značkou

• Nainstalujte autosedačku pevně ve vozidle.

• Popruhy postroje musí být **na úrovni nebo těsně pod** vrchní částí ramen dítěte.

• Novorozenci vážící méně než 9 kg **MUSÍ být zády po směru jízdy.**

S bezpečnostním pásem vozu nainstalujete pro jízdu zády po směru jízdy.

2 Sklopte autosedačku
Autosedačku sklopte do pozice 1 nebo 2.

3 Vložte autosedačku do auta zády po směru jízdy
Položte základnu rovně na sedadlo auta. Zatlačte ji dozadu tak, až se přední část autosedačky dotkne zadní části sedadla auta.

4 Nastavte bezpečnostní pás auta

A Vycvakněte destičku ze zadní strany.
Zatáhněte spodní sedák tak, aby se obnažila plastová skořápka.

B Protáhněte část pásu přes klín skrz vodítko pásu pro jízdu zády po směru jízdy (označené modrou značkou) a zapněte jej. Bezpečnostní pás by měl ležet co nejrovněji a neměl by být překřížený. Ujistěte se, že přezka a bezpečnostní pás jsou spolu zarovnány. Pokud si v tomto kroku nejste jisti, kontaktujte Graco. Vrat'te sedák na původní místo.

5 Protáhněte část pásu přes ramena skrz vodítko ramenního pásu pro jízdu směrem zády po směru jízdy na zadní straně sedačky, označeném modrými značkami.

Bezpečnostní pás by měl ležet co nejrovněji a neměl by být překřížený.

6 Utáhněte bezpečnostní pás auta
Ve středu autosedačky pevně zatlačte směrem dolů. Utáhnete zatažením za ramenní pás, zatímco se pás navíjí vzadu v navíječi.

7 Autosedačka pro jízdu čelem po směru jízdy:
Skupina 1 (9-18 kg)

• Autosedačka musí být v sedadle auta směrem čelem po směru jízdy.

• Ujistěte se, že bezpečnostní pás auta je veden skrz vodítko pásu pro jízdu čelem po směru jízdy, označeném jasně červenou značkou

• Nainstalujte autosedačku pevně ve vozidle.

Popruhy postroje musí být **na úrovni nebo těsně nad** vrchní částí ramen dítěte.

S bezpečnostním pásem vozu nainstalujete pro jízdu čelem po směru jízdy.

8 Sklopte autosedačku
Autosedačku sklopte do pozice 3.

9 Vložte autosedačku na sedadlo auta čelem po směru jízdy
Položte základnu rovně na sedadlo auta. Zatlačte ji dozadu tak, až se přední část autosedačky dotkne zadní části sedadla auta.

10 Nastavte bezpečnostní pás auta
Protáhněte část pásu přes klín skrz vodítko pásu pro jízdu čelem po směru jízdy (označené jasně červenou značkou) a zapněte jej. Ujistěte se, že přezka a bezpečnostní pás jsou spolu zarovnány. Pokud si v tomto kroku nejste jisti, kontaktujte Graco.

Bezpečnostní pás by měl ležet co nejrovněji a neměl by být překřížený.

11 Otevřete přezku na zámku ramenního pásu tak, jak je znázorněno. Vložte ramenní bezpečnostní pás do přezky ramenního pásu na straně dětského záchytného systému.

12 Utáhněte bezpečnostní pás auta
Ve středu autosedačky pevně zatlačte směrem dolů. Utáhnete zatažením za ramenní pásy.

Upevnění dítěte pomocí 5bodového postroje

13 Povolte popruhy postroje
Zatímco taháte za popruhy postroje, zvedněte nahoru uvolňovací páku postroje. A

Rozepněte sponu B. Popruhy umístěte na strany.

14 Vložte dítě do autosedačky
Popruhy umístěte přes ramena dítěte
Ujistěte se, že má záda rovně proti zadní straně autosedačky.

15 Zapněte popruhy postroje
Když jsou jazýčky přezky bezpečně zapnuty, uslyšíte cvaknutí. Zatáhněte za každý jazýček přezky a ujistěte se, že jsou bezpečně zapnuty.

16 Ujistěte se, že jsou popruhy postroje ve správné výšce
Zády po směru jízdy: Popruhy postroje musí být **na úrovni**

nebo těsně pod vrchní částí ramen dítěte A a horní část hlavy dítěte **musí být nejméně 2,5 cm pod** červenou rukojetí pro nastavení opěrky hlavy / popruhu B.

Čelem po směru jízdy:
Popruhy postroje musí být **na úrovni nebo těsně nad** vrchní částí ramen dítěte C a horní část uší dítěte musí být **pod** vrchní částí opěrky hlavy D.

17 **Jak snížit nebo zvýšit výšku postroje**
Správnou výšku postroje nastavíte zmáčknutím červené rukojeti pro nastavení výšky a posunutím opěrky hlavy nahoru nebo dolu.

18 **Zkontrolujte pozici přezky**
Správný otvor je ten, který je nejblíže vašemu dítěti, aniž by byl po ním.

19 **Nastavíte zvednutím spodního sedáku na přední straně autosedačky, kde se objeví otvor pro přezky**

20 **Otočte popruh přezky na stranu a vsuňte jej do vybraného otvoru**
Ujistěte se, že popruh přezky je v jedné ze tří možných pozic.

21 **Sedák dejte zpátky a ujistěte se, že pás je protažený skrz stejný otvor v sedáku i v plastové skořápce**

22 **Zatáhněte za přebytečné pásy z okolí pasu**
Za popruhy postroje zatáhněte směrem nahoru. Udělejte to na obou stranách.

23 **Postroj utáhnete zatažením za nastavovací popruhy**
Postroj je správně utažený ve chvíli, kdy nejste schopni prsty zmáčknout žádný z popruhů na ramenou dítěte.

24 Podsedák

Skupina 2 / 3 (15-36 kg)

Ramenní / pásový bezpečnostní pás auta

• Autosedačka musí být v sedadle auta směrem čelem po směru jízdy.

A • Bezpečnostní pásy auta **MUSÍ** být naplocho na dítěti a **NESMÍ** být zkroucené.

• Ujistěte se, že ramenní bezpečnostní pás auta je ve středu mezi krkem a horní části ramena dítěte.

B • **Nikdy** nepoužívejte pouze pás přes klín dítěte.

• **NEDÁVEJTE** ramenní bezpečnostní pás auta pod ruku nebo za záda dítěte.

• Na podsedáku **NENECHÁVEJTE** dítě se hrbit nebo se posunovat.

• Ramenní bezpečnostní pás **NEDÁVEJTE** přes opěrky na ruce.

• Pokud dítě nedokáže zůstat ve správné poloze připoutané bezpečnostním pásem auta, podsedák **NEPOUŽÍVEJTE.** Použijte jinou autosedačku.

Instalace podsedáku

Popruhy uložte

25 Povolte popruhy postroje, co nejvíce to půjde.

26 Opěrku hlavy dejte do nejvyšší možné polohy.

27 Rozepněte sponu.

28 **Vyjměte spodní sedák a tím se objeví otvor na uložení postroje (A , B , C)**

29 **Vyjměte sponu**

A Sklopte sedačku a najděte kovový držák.

B Otočte kovovým držákem směrem nahoru skrz skořepinu a podložku. Z přední strany vytáhněte přezku rozkroku ven.

30 **Otevřete dvířka úložného prostoru pro postroj a vložte do něj postroj, přezku a jazýčky přezky dovnitř úložného prostoru. Zavřete dvířka.**

31 **Uložte kryty postrojů**
Kryto postrojů uložte do zadních otvorů skořápky podle vyobrazení.

32 **Vrať te sedák zpět.**
Opěrku hlavy vrať te do správné pozice pro vaše dítě.

33 **Sklopte autosedačku**
Podsedák sklopte do pozice 4.

34 **Vložte podsedák na sedadlo vozidla čelem po směru jízdy**
Vložte čelem po směru jízdy na sedadlo auta, které má ramenní / pásový bezpečnostní pás. Spodní část by měla být na sedadle co nejrovnější.

Bezpečné připoutání dítěte v podsedáku

VAROVÁNÍ! Na připoutání dítěte v podsedáku používejte pouze pásový a ramenní bezpečnostní pás ve vozidle.

35 **Vložte dítě do sedačky**
At' se dítě posadí do podsedáku , zády rovně na zadní plochu podsedáku.

36 **Protáhněte ramenní bezpečnostní pás vozidla skrz vodítko ramenního pásu podsedáku v opěrce hlavy**

37 **Zapněte do přezky ramenní / pásový bezpečnostní pás auta**
Ujistěte se, že smyčka bezpečnostního pásu vozidla je vedena za opěrkou na ruce označenou tmavě červenou barvou.

Oba pásy, ramenní i pásový bezpečnostní pás, musí ležet v prostoru určeném pro vedení pásu na podsedáku na straně sedáku s přezkou, označenou tmavě červenou značkou.

38 Ujistěte se, že okolo pasu dítěte je bezpečnostní pás upnut nízko u boků dítěte a je pohodlný.

39 Ujistěte se, že ramenní bezpečnostní pás auta je ve středu mezi krkem a horní části ramene dítěte.
Nastavení výšky ramenního pásu na dítěti nastavíte zvýšením nebo snížením opěrky hlavy.

Příslušenství (na vybraných modelech)

40 **Podpora těla**
Podpora těla musí být použita v případě, kdy jsou ramena dítěte pod nejnižším nastavením popruhů.
Nikdy nedopusťte, aby se podpora těla za dítětem srolovala nebo složila.
Podporu těla vyjmete rozepnutím přezky a vyjmutím ven.

41 Pro nemluvňata vážící 0-5 kg použijte klínovou podporu těla.

Pro nemluvňata nad 5 kg klínovou podporu těla vyjměte.

42 **Polštářek opěrky hlavy**

Polštářek vyjmete vytažením ven.

Klínek p ipevníte zata ením sedáku dozadu, ím se obna í plastová schránka.

43 **Držák na kelímek**
Držák na kelímek může být umístěn na obou stranách. Připevníte jej vytažením sedáku, kde se objeví vodící prvek A. Držák kelímku posuňte dolů po vodícím prvku, dokud nezaklapne na místo B.
Vyjmete jej, když dáte obě ruce pod držák kelímků a zatlačíte na něj směrem nahoru C.

Výběr sedadla ve vozidle pro umístění

O vhodných sedadlech se dozvíte v manuálu k vašemu vozu.

Nejlepší umístění ve voze pro tuto sedačku je když:
• Je doporučené od výrobce v manuálu k vozu, a

• Výsledkem bude bezpečné umístění autosedačky.

Nebezpečný výběr umístění ve vozidle

Nikdy neinstalujte autosedačku do žádných z těchto možných umístění ve voze:

44 sedadla, která jsou zády po směru jízdy nebo stranou po směru jízdy

45 sedadla, která jsou zády po směru jízdy s aktivním předním airbagem

46 varianta podsedáku s pásem vozidla pouze přes klín dítěte

Bezpečnostní pásy vozidla
O vhodném použití bezpečnostních pásů se dozvíte v manuálu k vašemu vozu.

47 • Opěrka hlavy na sedadle vozidla by **NEMĚLA** vytvořit mezeru mezi sedadlem vozidla a podsedákem.

• Přední část podsedáku **NESMÍ** přesahovat přes přední část sedadla vozidla.

• Pokud dítě nedokáže zůstat ve správné poloze připoutané bezpečnostním pásem auta, podsedák **NEPOUŽÍVEJTE**. Použijte jinou sedačku.

48 **Poznejte typ vašeho bezpečnostního pásu**
Existuje pouze jeden bezpečnostní pás vozidla, který se může použít pro tuto autosedačku:

Pásový / ramenní bezpečnostní pás auta
3 body připojení. Může být použit v každé poloze sedadla vozidla.

49 **Opěrka hlavy**
Pokud je potřeba, opěrku hlavy je možné vyjmout a vyčistit.
A Vyjmete odepnutím podložky a vytažením popruhů postroje ven.
B Plastovou páčku vytáhněte ven z otvorů těsně pod červenou nastavovací rukojetí.
C Vyjměte elastické popruhy z háčků na obou stranách opěrky hlavy.
D Podložku stáhněte z opěrky hlavy.
Potah vyperte v pračce studenou vodou na jemný program a nechte okapat do sucha. NEPOUŽÍVEJTE BĚLIDLA. Zpět ji připevníte tak, že budete postupovat obráceně.

50 **Spodní sedák**
Pokud je potřeba, spodní sedák je možné vyjmout a vyčistit.
A Vyjmete jej vycvaknutím spodního sedáku od bočního sedáku.
B Plastové háčky na obou opěrkách rukou dejte do původního stavu.
C Odhákněte elastické popruhy z obou podpěrek rukou.
Sundejte sedák.

Potah vyperte v pračce studenou vodou na jemný program a nechte okapat do sucha. NEPOUŽÍVEJTE BĚLIDLA.

Spodní sedák připevníte tak, že budete postupovat obrácenými kroky. Na přední straně, vložte

skořepinu do kapsy na sedáku.

51 Boční sedák

Pokud je třeba, boční sedák je možné vyjmout a vyčistit.

A Vyjmete jej snížením opěrky hlavy a odháknutí ze zadní strany.

B Plastové kolíky ze zadní strany a ze stran sedačky zatáhněte ven.

C Vyjměte elastické popruhy z háčků z vodítka pásu pro jízdu po směru jízdy.
Sundejte sedák.

Potah vyperte v pračce studenou vodou na jemný program a nechte okapat do sucha. NEPOUŽÍVEJTE BĚLIDLA.

Boční sedák připevníte tak, že budete postupovat obrácenými kroky. Umístěte roh postranního křídla v kapse ve spodní části bočního sedáku.

52 Čištění krytů postroje

Otřete vlhkým hadříkem.

53 Čištění přezky rozkroku

VAROVÁNÍ! Čas od času přezku zkontrolujte a vyčistěte od nečistot a jiných věcí, které by mohly bránit funkčnosti.

A Sklopte autosedačku a najděte kovový držák.

B Otočte kovovým držákem směrem nahoru skrz skořepinu a podložku. Z přední strany vytáhněte přezku rozkroku ven.

C Přezku vyčistíte v misce s teplou vodou a jemným protřepáním přezky. Ještě ve vodě několikrát stiskněte červené tlačítko.

NENAMÁČEJTE SPONY POPRUHU. NEPOUŽÍVEJTE MÝDLO, DOMÁCÍ ČISTIDLA NEBO MAZADLA. Přebytečnou vodu vytřepte a nechte

D vyschnout na vzduchu. Postup opakujte, dokud se nebude zapínat s cvaknutím. Přezku vložte do stejného místa, odkud byla vyjmuta. Zatáhněte přezku rozkroku a ujistěte se, že je bezpečně zapnuta.

Čistění postroje Myjte pouze pod tekoucí vodou s trochou mýdla a mokrým hadříkem. **POPRUHY POSTROJE NEPONOŘUJTE DO VODY.** Pokud tak učiníte, popruhy se mohou oslabit. Pokud jsou popruhy postroje roztřepené nebo silně znečištěné, kontaktujte oddělení péče o zákazníky nawww.gracobaby.eu
www.graco.co.uk
www.gracobaby.pl

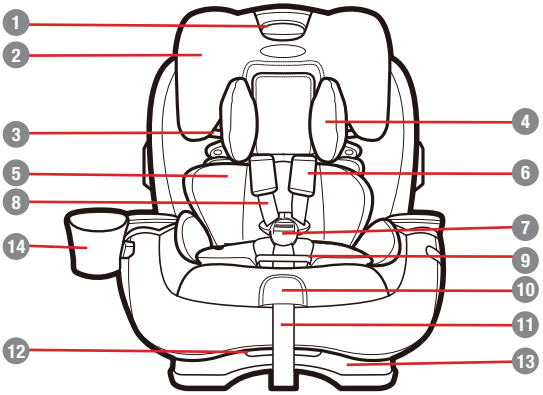
54 Návod k použití uložte v místě k tomu určeném, označeném ikonou návodu k použití.

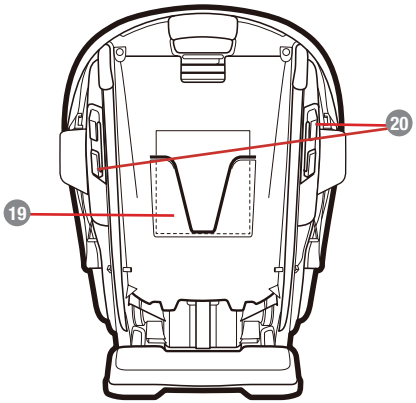
Náhradní díly

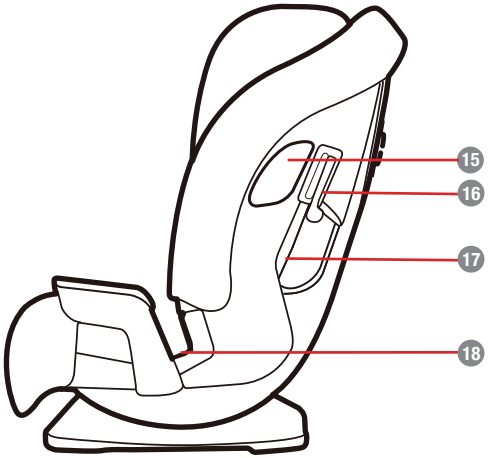
Pro nákup náhradních dílů nebo příslušenství nás prosím kontaktujte na:

www.gracobaby.eu
www.graco.co.uk
www.gracobaby.pl

Zoznam dielov







1. Rúčka na nastavenie opierky hlavy/ postroja
2. Opierka hlavy
3. Otvor pre ramenný bezpečnostný pás pre booster sedačku
4. Vankúš opierky hlavy
5. Vankúš rámu
6. Kryty postroja
7. Pracka
8. Popruhy postroja
9. Kryt pracky
10. Páčka na uvoľnenie postroja (pod základkou)
11. Nastavovací popruh postroja
12. Sklápacia rukoväť
13. Základňa autosedačky
14. Držiak na nápoj
15. Ochrana proti bočnému nárazu
16. Poistka ramenného bezpečnostného pásu autosedačky otočenej v smere jazdy
17. Dráha pre bezpečnostný pás autose dačky otočenej v smere jazdy
18. Dráha pre bedrový bezpečnostný pás autosedačky otočenej proti smeru jazdy a pre booster sedačku
19. Úložný priestor pre návod na použitie
20. Otvor pre ramenný bezpečnostný pás autosedačky otočenej proti smeru jazdy

VAROVANIA!

Prečítajte si tento návod na použitie PRED prvým použitím vašej autosedačky!

Tento návod na použitie majte vždy uložený spolu s autosedačkou. Na zadnej strane rámu autosedačky je na to vyhradené úložné miesto. Naplánujte si nejaký čas na oboznámenie sa s vašou autosedačkou – bude to dobre strávený čas, pretože že od toho závisí bezpečnosť vášho dieťaťa. Venujte zvláštnu pozornosť varovaniam vytlačeným červenou farbou.

! VAROVANIA pre rodičov a ostatných používateľov. NEINŠTALUJTE ALEBO NEPOUŽÍVAJTE TENTO DETSKÝ ZADRŽIAVACÍ SYSTÉM KÝM SI NEPREČÍTATE A NEPOCHOPÍTE POKYNY V TEJTO PRÍRUČKE A V PRÍRUČKE PRE MAJITEĽA PRE VAŠE VOZIDLO.

Bezpečnostné požiadavky

Európske bezpečnostné normy stanovujú dizajn a výkonnosť vašej autosedačky, rovnako ako jej diely, požiadavky pre inštaláciu a používanie, pokyny a značenia. Vaša autosedačka bola schválená Európskou normou ECE R44.04

Číslo schválenia je pripojené k zadnej časti autosedačky a nesmie byť odstránené.

UPOZORNENIE

Táto autosedačka je "univerzálny" detský zadržiavací systém. Je schválená podľa Predpisu č. 44,04 série zmien, pre všeobecné použitie vo vozidlách a vyhovuje pre väčšinu, ale nie pre všetky, sedadlá aút.

Vhodná iba v prípade ak sú schválené vozidlá vybavené 3 bodovými statickými/samonavíjacími bezpečnostnými pásmi, schválenými predpisom OSN/EHK č. 16 alebo inými ekvivalentnými normami.

Dôležité bezpečnostné opatrenia

Nepoužívajte autosedačku otočenú proti smeru jazdy na ktoromkoľvek sedadle pre cestujúcich, ktoré je vybavené aktívnym čelným airbagom.

Zabezpečte, aby pevné komponenty a plastové časti autosedačky boli umiestnené a namontované tak, aby sa nemohli zachytiť pohyblivým sedadlom alebo vo dverách vozidla.

Nikdy NEVYBERAJTE dieťa z autosedačky z akéhokoľvek dôvodu keď je vozidlo v pohybe. Ak si vaše dieťa vyžaduje pozornosť, nájdite bezpečné miesto a zíďte z cesty.

Skladujte autosedačku na bezpečnom mieste, ak sa nepoužíva. Nepoložte na ňu ťažké predmety.

Vždy pred každou jazdou skontrolujte bezpečnosť autosedačky.

Pravidelne kontrolujte všetky popruhy kvôli opotrebeniu a poškodeniu.

Nenechávajte deti bez dozoru v aute, a to ani na úplne krátky čas.

Nenechávajte batožinu a ďalšie objekty nezaistené v aute. Ak by auto muselo náhle zastaviť, budú tieto objekty pokračovať v pohybe a môžu spôsobiť vážne zranenia. Čím väčší je objekt, tým vyššie je riziko.

Nerobte neautorizované zmeny alebo doplnky k akejkoľvek časti sedadla alebo bezpečnostným pásom.

Nepoužívajte príslušenstvo alebo diely dodávané inými výrobcami. Funkčnosť autosedačky by mohla byť zmenená, čo by mohlo mať za následok vážne zranenie alebo smrť.

Po nehode sa musí autosedačka vymeniť. Nemusíte vidieť žiadne poškodenie, ale po vážnej havárii môže byť autosedačka príliš slabá na to, aby mohla znovu plniť ochrannú funkciu.

V prípade akýchkoľvek otázok sa obráťte na výrobcu detského zadržiavaceho systému.

Nepoužívajte nosné body, okrem tých, ktoré sú výrobcom zadržiavaceho systému uvedené v návode na použitie alebo na ráme zadržiavacieho systému.

! JE VEĽMI DÔLEŽITÉ, aby bol detský zadržiavací systém správne nainštalovaný s bezpečnostným pásom vozidla správne zavedeným podľa pokynov výrobcu.

Vždy sa uistite, že bezpečnostný pás vozidla a popruhy postroja nie sú skrútené.

! NESPRÁVNE POUŽÍVANIE TOHTO DETSKÉHO ZADRŽIAVACIEHO SYSTÉMU ZVYŠUJE RIZIKO VÁŽNEHO ÚRAZU ALEBO SMRTI PRI OSTREJ ZÁKRUTE, NÁHLOM ZASTAVENÍ ALEBO HAVÁRII.

Vaše dieťa môže byť zranené vo vozidle aj keď nemáte haváriu. Náhle zabrzdenie a ostré zákruty môžu zraniť vaše dieťa, ak detský zadržiavací systém nie je správne nainštalovaný alebo ak vaše dieťa nie je riadne zaistené v zadržiavacom systéme.

! Bezpečnosť vášho dieťaťa závisí od správnej inštalácie a používania tohto detského zadržiavacieho systému.

! Nedodržanie pokynov a štítkov detského zadržiavacieho systému môže mať za následok, že sa dieťa udrie o interiér vozidla pri náhlom zastavení alebo zrážke.

! Žiadna autosedačka nemôže zaručiť ochranu pred zranením v každej situácii, ale správne používanie pomáha znižovať riziko vážneho zranenia alebo smrti.

! Aj v prípade, že sa vám používanie tohto detského zadržiavacieho systému zdá byť jednoduché, je veľmi dôležité PREČÍTAŤ SI, POCHOPIŤ, A DODRŽIAVAŤ POKYNY V PRÍRUČKE.

Ak potrebujete pomoc, kontaktujte prosím naše oddelenie služieb zákazníkom s prípadnými otázkami ohľadom dielov, použitia, alebo údržby. Keď nás budete kontaktovať, majte pripravené číslo modelu a dátum výroby vášho produktu, aby sme vám mohli efektívne pomôcť. Čísla môžete nájsť na štítku na zadnej časti vášho detského zadržiavacieho systému.

! Bezpečnosť vášho dieťaťa závisí od:

1. Správneho výberu polohy opierky hlavy v závislosti od veľkosti hlavy vášho dieťaťa.

2. Správneho zaistenia vášho dieťaťa v zadržiavacom systéme.

3. Voľby vhodného umiestnenia detského zadržiavacieho systému vo vozidle.

4. Správneho nasmerovania a zabezpečenia bezpečnostného pásu vozidla.

! DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

Správnu inštaláciu možno očakávať ak výrobca vozidla v príručke k vozdilu prehlasuje, že do vozidla je možné umiestniť "univerzálny" detský zadržiavací systém pre túto vekovú skupinu.

! NEPOUŽÍVAJTE detský zadržiavací systém bez poťahu autosedačky

! NEPOUŽÍVAJTE poťah autosedačky od iných výrobcov s týmto detským zádržiavacim systémom. Navštívte vášho predajcu ohľadom náhradných dielov len od spoločnosti Graco.

! NEPOUŽÍVAJTE v žiadnej konfigurácii, ktorá nie je zobrazená v návode na použitie.

! DETSKÝ ZADRŽIAVACÍ SYSTÉM MÔŽE BYŤ VEĽMI HORÚCI AK SA PONECHÁ NA SLNKU.

! Kontakt s týmito časťami môže spáliť pokožku vášho dieťaťa. Pred umiestnením vášho dieťaťa do detského zadržiavacieho systému sa vždy dotknite povrchu akýchkoľvek kovových alebo plastových dielov.

! NIKDY NEPOUŽÍVAJTE UŽ POUŽÍVANÝ DETSKÝ ZADRŽIAVACÍ SYSTÉM alebo detský zadržiavací systém, ktorého minulosť nepoznáte.

! TENTO DETSKÝ ZADRŽIAVACÍ SYSTÉM je schválený podľa OSN/EHK Predpisu 44-04 skupina 0+ (0-13kg), skupina I (9-18 kg), skupina II (15-25 kg) a skupina III (22-36 kg)

Hmotnostné pokyny

Autosedačka otočená proti smeru jazdy s 5-bodovým postrojom
0-9 kg, autosedačka **MUSÍ** byť otočená proti smeru jazdy.
9-18 kg, autosedačka **MÔŽE** byť otočená proti smeru jazdy.

Autosedačka otočená v smere jazdy s 5-bodovým postrojom
9-13 kg a dokáže sedieť vzpriamene bez pomoci
Autosedačka **MÔŽE** byť otočená v smere jazdy.
13-18 kg, autosedačka **MUSÍ** byť otočená v smere jazdy a používaná s postrojom.

Modul booster sedačky s bedrovým/ramenným bezpečnostným pásom vozidla.
15-18 kg, **MÔŽE** byť použitá ako modul booster sedačky.
Viac ako 18 kg, **MUSÍ** byť použitá ako modul booster sedačky.

1 Autosedačka otočená proti smeru jazdy:
Skupina 0+ / 1 (0-18 kg)

• Autosedačka musí byt' na sedadle vozidla otočená proti smeru jazdy.

• Uistite sa, že bezpečnostný pás vozidla je prevedený cez dráhu bezpečnostného pásu pre autosedačku otočenú proti smeru jazdy, označenú modrou značkou.

• Nainštalujte autosedačku pevne vo vašom vozidle.

• Popruhy postroja musia byt' **na úrovni alebo tesne pod** vrcholom ramien dieťaťa.

• Deti, ktoré vážia menej ako 9 kg **MUSIA** mat' autosedačku **otočenú proti smeru jazdy.**

Nainštalujte autosedačku otočenú proti smeru jazdy s bezpečnostným pásom vozidla

2 Zaklopte autosedačku
Nastavte autosedačku do zaklápacej polohy 1 alebo 2.

3 Nainštalujte autosedačku otočenú proti smeru jazdy vo vozidle
Základňu umiestnite vodorovne na sedadlo vozidla. Silno zatlačte dozadu, kým sa predná časť autosedačky nedotýka sedadla vozidla.

4 Prevlečte bezpečnostný pás vozidla

A Odopnite podušku na zadnej časti.
Potiahnite podušku zo spodnej časti autosedačky smerom dopredu, aby ste odokryli plastový rám.

B Prevlečte bedrový bezpečnostný pás vozidla cez dráhu pásu autosedačky otočenej proti smeru jazdy (označená modrou značkou) a zapnite ho. Bezpečnostný pás musí priliehat' čo najvodorovnejšie a nesmie byt' skrútený. Uistite sa, že pracka a bezpečnostý pás sú navzájom v súlade. Ak máte nejaké pochybnosti o tomto bode, kontaktujte spoločnost' Graco. Vrát'e podušku autosedačky na pôvodné miesto.

5 Prevlečte ramenný bezpečnostný pás cez otvor autosedačky otočenej proti smeru jazdy na jej zadnej časti označenej modrými značkami.

Bezpečnostný pás musí priliehat' čo najvodorovnejšie a nesmie byt' skrútený.

6 Utiahnite bezpečnostný pás vozidla
Silno zatlačte smerom nadol na stred autosedačky. Potiahnite ramenný bezpečnostný pás a utiahnite ho a zároveň posuňte nadbytok do samonavíjacieho zariadenia.

7 Autosedačka otočená v smere jazdy:
Skupina 1 (9-18 kg)

• Autosedačka musí byt' na sedadle vozidla otočená v smere jazdy.

• Uistite sa, že bezpečnostný pás vozidla je prevedený cez dráhu bezpečnostného pásu pre autosedačku otočenú v smere jazdy, označenú jasnou červenou značkou.

• Nainštalujte autosedačku pevne vo vašom vozidle.

Popruhy postroja musia byt' **na úrovni alebo tesne pod** vrcholom ramien dieťaťa.

Nainštalujte autosedačku otočenú v smere jazdy s bezpečnostným pásom vozidla

8 Zaklopte autosedačku
Nastavte autosedačku do zaklápacej polohy 3.

9 Nainštalujte autosedačku otočenú v smere jazdy vo vozidle
Základňu umiestnite vodorovne na sedadlo vozidla. Silno zatlačte dozadu, kým sa zadná časť autosedačky nedotýka sedadla vozidla.

10 Prevlečte bezpečnostný pás vozidla
Prevlečte bezpečnostný pás vozidla cez dráhu pásu autosedačky otočenej v smere jazdy (označená jasnou červenou značkou) a zapnite ho. Uistite sa, že pracka a bezpečnostý pás sú navzájom v súlade. Ak máte nejaké pochybnosti o tomto bode, kontaktujte spoločnost' Graco. Bezpečnostný pás musí priliehat' čo najvodorovnejšie a nesmie byt' skrútený.

11 Otvorte západku na poistke pre ramenný bezpečnostný pás, ako je zobrazené. Vložte ramenný bezpečnostný pás do poistky pre ramenný bezpečnostný pás na boku detského zadržiavacieho systému.

12 Utiahnite bezpečnostný pás vozidla
Silno zatlačte smerom nadol na stred autosedačky. Potiahnite ramenný bezpečnostný pás a utiahnite ho.

Zabezpečenie dieťaťa s 5-bodovým postrojom

13 Uvoľnite popruhy postroja
Nadvihnite páčku na uvoľnenie postroja a zároveň vytiahnite popruhy postroja. A

Odopnite pracku B. Popruhy postroja umiestnite na bočné strany.

14 Umiestnite dieťa do autosedačky

Umiestnite popruhy postroja na plecia dieťaťa

Uistite sa, že chrbát dieťaťa prilieha priamo na chrbtovú časť autosedačky.

15 **Zapnite popruhy postroja**
Keď budú spony pracky bezpečne zapnuté budete počuť "klik". Potiahnite každú sponu pracky, aby ste sa uistili, že sú bezpečne zapnuté.

16 **Uistite sa, že sú popruhy postroja v správnej výške**
Autosedačka otočená proti smeru jazdy: Popruhy postroja musia byť **na úrovni alebo tesne pod** ramenami dieťaťa A a vrch hlavy **musí byť aspoň 2,5 cm pod** červenou rúčkou na nastavenie opierky hlavy/postroja B.

Autosedačka otočená v smere jazdy: Popruhy postroja musia byť **na úrovni alebo tesne pod** ramenami dieťaťa C a vrch hlavy musí byť **pod** vrchom opierky hlavy D.

17 **Zvýšte alebo znížte výšku popruhu**
Stlačte červenú nastavujúcu rúčku a posuňte opierku hlavy smerom nahor alebo nadol pre správnu výšku popruhu.

18 **Skontrolujte polohu pracky**
Správny otvor je ten, ktorý je najbližší k vášmu dieťaťu, ale nie je pod dieťaťom.

19 **Ak chcete nastaviť, nadvihnite podušku zo spodnej časti autosedačky, aby ste odokryli otvory pre pracku**

20 **Otočte popruh pracky do strán a zasuňte do príslušného otvoru**
Uistite sa, že popruh pracky je v jednej z troch polôh.

21 **Vráťte podušku na pôvodné miesto a uistite sa, že pracka vošla do rovnakého otvoru na poduške ako v plastovom ráme**

22 **Vytiahnite nadbytok z okolia drieku**
Potiahnite popruh postroja. Urobte tak na oboch stranách.

23 **Utiahnite postroj tak, že potiahnete nastavovací popruh postroja**
Keď už na pleciach dieťaťa nemôžete medzi prstami uchopiť žiaden materiál postroja, vtedy je postroj správne utiahnutý.

24 Booster sedačka

Skupina 2 / 3 (15-36 kg)

Bedrový/ramenný bezpečnostný pás vozidla.

• Autosedačka musí byť otočená v smere jazdy na sedadle vozidla

A • Bezpečnostné pásy vozidla **MUSIA** priliehať čo najvodorovnejšie a **NESMÚ** byť skrútené.

• Uistite sa, že ramenný bezpečnostný pás vozidla je vycentrovaný medzi krkom a okrajom ramena dieťaťa.

B • **Nikdy** nepoužívajte len bedrový bezpečnostný pás vozidla cez predok dieťaťa.

• **NEUMIESTNITE** ramenný bezpečnostný pás vozdidla pod rameno alebo chrbát dieťaťa.

• **NEDOVOĽTE** dieťaťu, aby sa na booster sedačke hrbilo alebo posunulo nižšie.

• **NEUMIESTNITE** bezpečnostný pás vozdidla ponad opierky rúk.

• Ak si dieťa neponechá bezpečnostný pás vozidla správne umiestnený, **NEPOUŽÍVAJTE** túto booster sedačku. Použite inú autosedačku.

Inštalácia booster sedačky

Uskladnite postroj

25 Uvoľnite popruhy postroja ako najviac sa dá.

26 Nadvihnite opierku hlavy do najvyššej polohy.

27 Odopnite pracku..

28 **Odstráňte podušku zo spodnej časti autosedačky, aby ste odokryli dvierka na uskladnenie postroja (A , B , C)**

29 **Odstráňte pracku**

A Nadvihnite autosedačku a nájdite kovový poistný prúžok.

B Otočte kovový poistný prúžok smerom nahor cez rám a podušku. Z prednej strany vytiahnite rozkrokovú pracku.

30 **Otvorte dvierka na uskladnenie a uložte postroj, pracku a spony pracky do úložného priestoru. Zatvorte dvierka.**

31 **Uskladnite kryty postroja**
Uložte kryty postroja do otvoru rámu ako je zobrazené.

32 **Vráťte podušku na pôvodné miesto**
Posuňte opierku hlavy do polohy vhodnej pre vaše dieťa.

33 **Zaklopte autosedačku**
Nastavte autosedačku do zaklápacej polohy 4.

34 **Umiestnite booster sedačku otočenú v smere jazdy na sedadle vozidla**
Umiestnite v smere jazdy na sedadlo vozidla, ktoré má bedrový/ramenný bezpečnostný pás. Základňa musí byť uložená v čo najvodorovnejšej polohe na sedadle vozidla.

Zabezpečenie detskej booster sedačky

VAROVANIE! Keď dieťa zaisťujete v aute, používajte len systém bedrového/

ramenného bezpečnostného pásu.

35 **Umiestnite dieťa do autosedačky**
Posaďte dieťa do booster sedačky tak, aby chrbát dieťaťa priliehal priamo na chrbtovú časť booster sedačky.

36 **Prevlečte ramenný bezpečnostný pás vozidla cez otvor booster sedačky pre bezpečnostný pás na opierke hlavy**

37 **Zapnite bedrový/ramenný bezpečnostný pás vozidla**
Uistite sa, že bedrová časť bezpečnostného pásu vozidla ide poza opierky rúk cez tmavočervené označenie.

Aj bedrový aj ramenný bezpečnostný pás musí byť umiestnený na dráhe bezpečnostného pásu pre booster sedačku na tej strane sedačky, ktorá je označená tmavo červeným štítkom a kde sa nachádza pracka.

38 Uistite sa, že bedrová časť bezpečnostného pásu vozidla vedie nízko cez boky dieťaťa a je nastavená pohodlne.

39 Ramenný bezpečnostný pás vozidla musí byť vycentrovaný medzi krkom a okrajom ramena dieťaťa.
Zvýšte alebo znížite opierku hlavy ak chcete zmeniť polohu ramenného pásu na dieťati.

Doplnky (pre vybrané modely)

40 **Podpera tela**
Podpera tela sa musí používať ak sú ramená pod najnižším nadstavením postroja.
Nikdy nedovoľte, aby sa podpera tela skrčila alebo zložila za dieťaťom.
Ak chcete podperu tela odstrániť, odponite pracku a podperu tela vytiahnite.

41 Pre dojčatá 0 - 5 kg, používajte podpernú obrubu.

Pre dojčatá nad 5 kg, obrubu odstráňte.

42 **Vankúš na opierku hlavy**

Vankúš odstránite vytiahnutím.

43 **Držiak na nápoj**
Držiak na nápoj môže byť na ktorejkoľvek strane.
Ak chcete pripojiť, posunte podušku autosedačky, aby ste videli pripájací kolík A . Posuňte držiak na nápoj ku kolíku až kým nezapadne na miesto B.

Ak chcete odstrániť, položte obe ruky pod držiak nápoja a zatlačte smerom nahor na držiak nápoja C.

Výber umiestnenia na sedadle vozidla

Pozrite is vašu príručku pre majiteľa vozidla pre umiestnenie na sedadle.

44 **Najlepšie umiestnenie na sedadle vozidla pre túto autosedčaku je také, ktoré:**
• Je odporučené vo vašej príručke pre majiteľa vozidla, a

• Zabezpečí bezpečnú inštaláciu tejto autosedačky.

Nebezpečné umiestnenia na sedadle vozidla

Nikdy nenainštalujte túto autosedačku na nasledujúcich umiestneniach sedadla vozidla:

45 sedadlá vozidla otočené proti smeru jazdy alebo na bočnú stranu jazdy

proti smeru jazdy s aktívnym čelným airbagom

46 modul booster sedačky len s bedrovým bezpečnostným pásom vozidla

Bezpečnostné pásy vozidla Pozrite is vašu príručku pre majiteľa vozidla ohľadom používania bezpečnostných pásov vozidla.

47 • Opierka hlavy sedadla vozidla **NESMIE** vytvoriť medzeru medz sedadlom vozidla a booster sedačkou

•Predná časť základne booster sedačky **NESMIE** vytŕčať ponad prednú časť sedadla vozidla.

• Ak si dieťa neponechá bezpečnostný pás vozidla správne umiestnený, **NEPOUŽÍVAJTE** túto booster sedačku. Použite inú autosedačku.

48 **Identifikujte typ vašich bezpečnostných pásov**
Existuje len jeden typ bezpečnostných pásov, ktoré môžu byť použité s touto autosedačkou:

Bedrový/Ramenný bezpečnostný pás
3 bodové pripojenia. Môže byť použitý pri všetkých používaných moduloch autosedačky.

49 **Poduška opierky hlavy**
V prípade potreby je možné podušku opierky hlavy vybrať a vyčistiť.
A Ak chcete podušku vybrať, odopnite ju a vytiahnite popruhy postroja.

B Vytiahnite plastovú západku zo slotov tesne pod červenou nastavovacou rúčkou.
C Vyberte elastické úchytky z háčikov na oboch stranách opierky hlavy.
D Vytiahnite podušku opierky hlavy.
Pot'ah operte v práčke v studenej vode na jemnom cykle a nechajte odkvapkat' a vysušit'. NEPOUŽÍVAJTE BIELIDLO.
Spätne zopakujte kroky a vrát'te podušku na opierku hlavy.

50 Poduška spodnej časti autosedačky

V prípade potreby je možné podušku spodnej časti autosedačky vybrat' a vyčistit'.
A Ak chcete podušku spodnej časti autosedačky vybrat', odopnite ju od bočnej podušky.
B Zložte elastické úchytky z plastových háčikov na oboch opierkach rúk.
C Vyberte elastické úchytky z háčikov na oboch opierkach rúk. Vytiahnite podušku.

Pot'ah operte v práčke v studenej vode na jemnom cykle a nechajte odkvapkat' a vysušit'. NEPOUŽÍVAJTE BIELIDLO.

Spätne zopakujte kroky a vrát'te podušku spodnej časti autosedačky na svoje miesto. Vpredu umiestnite rám do priehradky na podušku.

51 Bočná poduška

V prípade potreby je možné bočnú podušku autosedačky vybrat' a vyčistit'.
A Ak chcete bočnú podušku autosedačky vybrat', odopnite ju z háčikov vzadu.
B Vytiahnite plastové západky zo zadnej a bočnej časti sedačky.
C Zložte elastické úchytky z háčikov v dráhe pre bezpečnostný pás keď je sedačka otočená v smere jazdy. Vytiahnite podušku.

Pot'ah operte v práčke v studenej vode na jemnom cykle a nechajte odkvapkat' a vysušit'. NEPOUŽÍVAJTE BIELIDLO.

Spätne zopakujte kroky a vrát'te bočnú podušku na svoje miesto. Umiestnite roh bočnej strany do priehradky na spodu bočnej podušky.

52 Čistenie krytov postroja

Utrite vlhkou handričkou.

53 Čistenie rozkrokovej pracky

VAROVANIE! Pracku občas skontrolujte a vyčistite a odstráňte všetky predmety a nečistoty, ktoré by mohli zabránit' zapnutiu.
A Autosedačku nadvihnite a nájdite kovový poistný prúžok

Otočte kovový poistný prúžok smerom nahor cez rám a podušku. Z prednej strany vytiahnite rozkrokovú pracku.

C Pracku vyčistíte tak, že ju vložíte do pohára s teplou vodou a jemne ňou zatrasiete. Stlačte červené tlačidlo niekoľkokrát, keď je vo vode.

POPRUH PRACKY NEPONORTE. NEPOUŽÍVAJTE MYDLÁ, DOMÁCE ČISTIACE PROSTRIEDKY alebo MAZIVÁ.

D Vytraste prebytočnú vodu a nechajte uschnút' na vzduchu. Podľa potreby kroky opakujte, kým sa nezapne s kliknutím. Zasuňte pracku späť do toho istého slotu z ktorého ste ju vybrali.

Potiahnite rozkrokovú pracku a uistite sa, že je zaistená.

Čistenie postroja. Očistite iba povrch len s jemným mydlom a vlhkou handričkou. **NEPONÁRAJTE POPRUHY POSTROJA DO VODY**. Ak by ste tak urobili, mohlo by to oslabit' popruhy.

Ak sú popruhy rozstrapkané alebo veľmi znečistené, kontaktujte oddelenie služieb zákazníkom nawww.gracobaby.eu/ www.graco.co.uk/ www.gracobaby.pl.

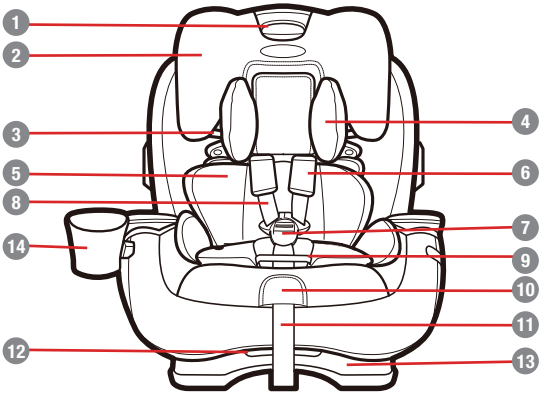
54 Príručku s návodom na použitie skladujte v úložnom priestore s ikonou príručky, ako je zobrazené.

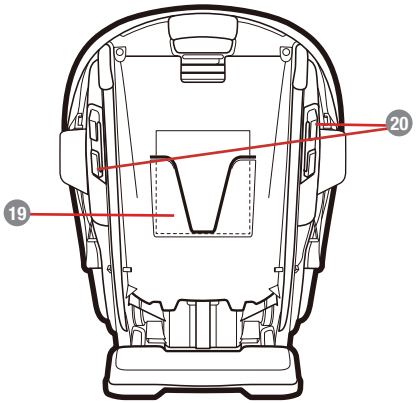
Náhradné diely

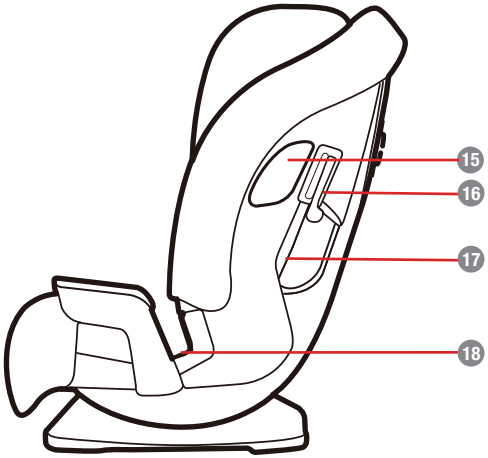
Ak chcete zakúpit' náhradné diely alebo doplnky, kontaktujte nás na tejto adrese:

www.gracobaby.eu
www.graco.co.uk
www.gracobaby.pl

Список деталей







1. Регулировка подголовника и ремней безопасности
2. Подголовник
3. Направляющая для бустерного плечевого ремня безопасности
4. Подушка подголовника
5. Корпусная подушка
6. Чехлы ремней безопасности
7. Пряжка
8. Привязные ремни безопасности
9. Чехол пряжки
10. Рычаг фиксатора ремней безопасности (под заслонкой)
11. Регулировочная лямка ремней безопасности
12. Рукоятка регулировки наклона
13. Основание сиденья
14. Держатель для чашки
15. Боковой противоударный щиток
16. Крепежное приспособление плечевого ремня безопасности для кресла, установленного по ходу движения
17. Линия прокладки ремня для кресла, установленного по ходу движения
18. Линия прокладки бустерного поясного ремня безопасности и поясного ремня безопасности для кресла, установленного против хода движения
19. Место хранения руководства
20. Направляющая плечевого ремня безопасности для кресла, установленного против хода движения

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

Полностью прочтите данное руководство для владельца ПЕРЕД первым использованием вашего автокресла!

Постоянно храните данное руководство для владельца вместе с автокреслом. В задней части корпуса автокресла есть специально предназначенное место для хранения руководства. Уделите время на изучение автокресла – это время вы потратите не напрасно, ведь от этого зависит безопасность вашего ребенка. Особое внимание обратите на предупреждения, напечатанные красным цветом.

! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ для родителей и остальных пользователей. НЕ УСТАНАВЛИВАЙТЕ И НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ДАННОЕ ДЕТСКОЕ УДЕРЖИВАЮЩЕЕ УСТРОЙСТВО ДО ТЕХ ПОР, ПОКА ВЫ НЕ ПРОЧТЕТЕ И НЕ ПОЙМЕТЕ ИНСТРУКЦИИ ДАННОГО РУКОВОДСТВА И ВАШЕГО РУКОВОДСТВА ВЛАДЕЛЬЦА АВТОМОБИЛЯ.

Требования по безопасности

Европейские стандарты по безопасности определяют конструкцию и эксплуатационные параметры вашего детского автокресла, а также его компонентов, требования к установке и использованию, инструкциям и маркировкам. Ваше детское автокресло прошло утверждение по Европейскому стандарту ECE R44.04.

Номер свидетельства утверждения прикреплен к задней части кресла, и его нельзя снимать.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Кресло является «универсальным» детским удерживающим устройством. Оно получило утверждение согласно ряду поправок к Правилам № 44.04 по общему применению в транспортных средствах и подходит для большинства (но не для всех) автомобильных кресел.

Детское удерживающее устройство подходит только в тех случаях, если соответствующее стандарту транспортное средство оснащено 3-точечными статическими/убирающимися ремнями безопасности, утвержденными согласно Правилам № 16 UN/ECE (ООН/ Европейской экономической комиссия ООН) или другим эквивалентным стандартам.

Важные аспекты безопасности

Не устанавливайте детское автокресло против хода движения на любое пассажирское сиденье, если установлена активная фронтальная подушка безопасности.

Позаботьтесь о том, чтобы жесткие детали и пластмассовые части автосиденья были расположены и установлены таким образом, чтобы не было вероятности их захвата подвижным сиденьем или дверью транспортного средства.

Никогда и ни по каким причинам НЕ ВЫНИМАЙТЕ ребенка из автокресла во время движения транспортного средства. Если вашему ребенку необходимо уделить внимание, найдите безопасное место и съедьте с трассы .

Храните автокресло в безопасном месте в период его неиспользования. Не кладите на него тяжелые предметы.

Перед каждой поездкой обязательно проверяйте безопасность автокресла.

Регулярно проверяйте все детские удерживающие устройства на предмет износа.

Не оставляйте детей без присмотра в автомобиле даже на короткое время.

Не оставляйте багаж и другие предметы незакрепленными в автомобиле. При неожиданной остановке автомобиля эти предметы будут продолжать двигаться и могут причинить серьезные травмы. Чем больше предмет, тем больше риск.

Не вносите несанкционированные изменения или дополнения в любую часть автокресла или автомобильного ремня безопасности.

Не используйте принадлежности или части, поставляемые другими производителями. Функционирование автокресла может измениться, что приведет к серьезным травмам или смерти.

После аварии автокресло необходимо заменить. Вы можете не заметить каких-либо повреждений, но после серьезного столкновения автокресло может иметь слишком низкую прочность для обеспечения дальнейшей защиты.

Если у вас возникнут какие-либо вопросы, пожалуйста, свяжитесь с производителем детского удерживающего устройства.

Не используйте точки нагружения в целях, отличных от указанных производителем детского удерживающего устройства в инструкциях или на корпусе удерживающего устройства.

! НАИБОЛЕЕ ВАЖНЫМ ФАКТОРОМ является правильная установка детского удерживающего устройства с правильным направлением ремня безопасности транспортного средства в соответствии с инструкциями производителя.

Всегда проверяйте, не перекрутились ли ремень безопасности транспортного средства и ремни безопасности удерживающего устройства.

! НЕПРАВИЛЬНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ДАННОГО ДЕТСКОГО УДЕРЖИВАЮЩЕГО УСТРОЙСТВА УВЕЛИЧИВАЕТ РИСК СЕРЬЕЗНОЙ ТРАВМЫ ИЛИ СМЕРТИ ПРИ РЕЗКОМ ПОВОРОТЕ, ВНЕЗАПНОЙ ОСТАНОВКЕ ИЛИ СТОЛКНОВЕНИИ.

Ваш ребенок может пострадать в автомобиле даже без столкновения. Внезапное торможение и резкие повороты могут привести к возникновению травм у вашего ребенка в том случае, если детское удерживающее устройство неправильно установлено или ваш ребенок не закреплен в нем надлежащим образом.

! Безопасность вашего ребенка зависит от правильной установки и использования данного детского удерживающего **устройства.**

! Невыполнение данных инструкций и указаний на бирках детского удерживающего устройства может привести к тому, что ребенок ударится в салоне автомобиля во время внезапной остановки или столкновения.

! Ни одно автокресло не может гарантировать защиту от травм при любой ситуации, но правильное использование уменьшает риск серьезной травмы или смерти.

! Даже в том случае, если вам покажется, что в использовании детского удерживающего устройства вы можете легко разобраться самостоятельно, очень важно, чтобы вы **ПРОЧЛИ, ПОНЯЛИ И ВЫПОЛНЯЛИ ТРЕБОВАНИЯ РУКОВОДСТВА ВЛАДЕЛЬЦА.**

Если вам нужна помощь, свяжитесь с нашим отделом обслуживания клиентов по любым вопросам, которые у вас могут возникнуть по частям, использованию или техническому обслуживанию. При обращении к нам укажите номер модели вашего устройства и дату его изготовления, чтобы мы смогли оказать вам эффективную помощь. Номер модели и дату изготовления можно найти на этикетке в задней части вашего детского удерживающего устройства.

! Безопасность вашего ребенка зависит от следующих факторов:

1. Правильного выбора позиции подголовника в зависимости от роста вашего ребенка.

2. Правильного закрепления вашего ребенка в детском удерживающем устройстве.

3. Выбора подходящего места для детского удерживающего устройства в вашем транспортном средстве.

4. Правильной прокладки и закрепления ремня безопасности транспортного средства.

! ВАЖНОЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Правильная установка возможна в том случае, если производитель транспортного средства указал в инструкции на него, что в транспортном средстве допускается установка «универсального» детского удерживающего устройства для данной возрастной группы.

! НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ детское удерживающее устройство без чехла сиденья.

! НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ с данным удерживающим устройством чехол сиденья от другого производителя. Для замены частей «Graco» обращайтесь только к вашему дистрибьютору.

! НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ данное удерживающее устройство в конфигурациях, не указанных в инструкциях.

! ДЕТСКОЕ УДЕРЖИВАЮЩЕЕ УСТРОЙСТВО МОЖЕТ ЧРЕЗВЫЧАЙНО НАГРЕТЬСЯ, ЕСЛИ ОСТАВИТЬ ЕГО ПОД ВОЗДЕЙСТВИЕМ СОЛНЦА.

! Прикосновение к нагревшимся частям устройства может вызвать ожоги на коже вашего ребенка. Обязательно прикоснитесь к поверхности всех металлических или пластмассовых частей до того, как поместить своего ребенка в детское удерживающее устройство.

! НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ НЕ ПОЛЬЗУЙТЕСЬ ПОДЕРЖАННЫМ ДЕТСКИМ УДЕРЖИВАЮЩИМ УСТРОЙСТВОМ или тем, история которого вам неизвестна.

! ДАННОЕ ДЕТСКОЕ УДЕРЖИВАЮЩЕЕ УСТРОЙСТВО получило утверждение согласно Правилам UNECE (Европейской экономической комиссии ООН) 44-04 для группы 0+ (0-13 кг), группы I (9-18 кг), группы II (15-25 кг) и группы III (22-36 кг).

Руководство по весу ребенка

Установка против хода движения с 5-точечными ремнями безопасности
Вес 0-9 кг: **ДОЛЖНО** быть установлено против хода движения.
Вес 9-18 кг: **МОЖЕТ** быть установлено против хода движения.

Установка по ходу движения с 5-точечными ремнями безопасности
При весе 9-13 кг и способности сидеть прямо без поддержки установка **МОЖЕТ** быть выполнена по ходу движения.
Вес 13-18 кг: **СЛЕДУЕТ** установить по ходу движения с ремнями безопасности.

Бустерный режим с поясными/плечевыми ремнями безопасности транспортного средства
При весе 15-18 кг установка **МОЖЕТ** быть выполнена в бустерном режиме.
При весе свыше 18 кг установка **ДОЛЖНА** быть выполнена в бустерном режиме.

1 Детское автокресло, установленное против хода движения:
Группа 0+ / 1 (вес 0-18 кг)

• Детское автокресло должно быть установлено на сиденье транспортного средства в направлении против хода движения.

• Убедитесь в том, что ремень безопасности транспортного средства проложен через линию прокладки ремня для установки против хода движения, которая имеет маркировку голубого цвета.

• Надежно закрепите данное детское автокресло в вашем транспортном средстве.

• Ремни безопасности должны находиться **в верхней части плеч ребенка или немного ниже.**

• Дети с весом менее 9 кг **ДОЛЖНЫ быть направлены против движения.**

Установка против хода движения с ремнем безопасности транспортного средства

2 Наклон автокресла

Установите автокресло в наклонную позицию 1 или 2.

3 Установите автокресло в транспортное средство против хода движения
Установите основание автокресла горизонтально на сиденье транспортного средства. Двигайте его назад до тех пор, пока передняя часть автокресла не соприкоснется со спинкой сиденья транспортного средства.

4 Прокладка ремня безопасности транспортного средства

A Отстегните подушку от спинки. Тяните нижнюю подушку автокресла до тех пор, пока не откроется пластмассовый корпус.

B Протяните поясной ремень безопасности транспортного средства через линию прокладки ремня для установки против хода движения (маркировка голубого цвета) и защелкните его. Ремень безопасности должен быть проложен как можно более плоско и не должен быть перекрученным. Убедитесь в том, что защелка и ремень безопасности совпадают друг с другом. Если у вас есть какие-либо сомнения по этому пункту, свяжитесь с компанией «Graco». Снова установите подушку сиденья.

5 Протяните плечевой ремень безопасности через направляющую плечевого ремня для установки против хода движения на спинке сиденья, маркированную голубым цветом.

Ремень безопасности должен быть проложен как можно более плоско и не должен быть перекрученным.

6 Закрепление ремня безопасности транспортного средства
С усилием надавите на центр автокресла. Потяните на себя плечевой ремень, чтобы закрепить его, одновременно вставляя провисшую часть в устройство натяжения ремня.

7 Детское автокресло, установленное по ходу движения:
Группа 1 (вес 9-18 кг)

• Автокресло должно быть установлено на сиденье транспортного средства в направлении по ходу движения.

• Убедитесь в том, что ремень безопасности транспортного средства проложен через линию прокладки ремня для установки по ходу движения, маркированную ярким красным цветом.

• Надежно закрепите данное детское автокресло в транспортном средстве.

Ремни безопасности должны находиться **в верхней части плеч ребенка или немного выше.**

Установка по ходу движения с ремнем безопасности транспортного средства

8 Наклон автокресла
Установите автокресло в наклонную позицию 3.

9 Установите автокресло в транспортное средство по ходу движения
Установите основание автокресла горизонтально на сиденье транспортного средства. Двигайте его назад до тех пор, пока спинка автокресла не соприкоснется со спинкой сиденья транспортного средства.

10 Прокладка ремня безопасности транспортного средства
Протяните ремень безопасности транспортного средства через линию прокладки ремня для установки по ходу движения (маркировка яркого красного цвета) и защелкните его. Убедитесь в том, что защелка и ремень безопасности совпадают друг с другом. Если у вас есть какие-либо сомнения по этому пункту, свяжитесь с компанией «Graco».

Ремень безопасности должен быть проложен как можно более плоско и не должен быть перекрученным.

11 Откройте, как показано, петлю на крепежном приспособлении плечевого ремня безопасности. Вставьте плечевой пояс безопасности в крепежное приспособление на боку детского удерживающего устройства.

12 Закрепление ремня безопасности транспортного средства
С усилием надавите на центр автокресла. Потяните на себя плечевой ремень безопасности, чтобы закрепить его.

Закрепление ребенка с помощью 5-точечных ремней безопасности

13 Ослабьте ремни безопасности
Поднимите рычаг фиксации ремней безопасности, одновременно потянув за ремни. A

Отстегните пряжку B. Поместите ремни безопасности снаружи по бокам.

14 **Посадите своего ребенка в автокресло.**

Поместите ремни безопасности на плечи ребенка.
Убедитесь в том, что их обратная сторона выровнена по спинке автокресла.

15 **Застегните ремни безопасности**
Когда язычки надежно войдут в пряжки и будут надежно закреплены, вы услышите щелчок. Потяните за каждый язычок , чтобы проверить надежность прикрепления.

16 **Убедитесь в том, что ремни безопасности находятся на нужной высоте**
Против хода движения:
Ремни безопасности должны находиться **на плечах ребенка или немного ниже** A а макушка должна быть **минимум на 2,5 см ниже** красной рукоятки регулировки подголовника/ремней безопасности B.

По ходу движения: Ремни безопасности должны находиться **на плечах ребенка или немного выше** C а верхняя часть ушей ребенка должна быть **ниже** подголовника D.

17 **Для увеличения или уменьшения высоты ремней безопасности:**
Нажмите на красную рукоятку регулировки и переместите подголовник вверх или вниз для получения необходимой высоты ремней безопасности.

18 **Проверка положения пряжки**
Нужной прорезью является та прорезь, которая находится ближе всего к вашему ребенку, но не под ним.

19 **Чтобы выполнить регулировку, поднимите нижнюю подушку автокресла в его передней части для получения доступа к прорезям пряжки.**

20 **Отведите в сторону лямку пряжки и вставьте в нужную прорезь.**
Убедитесь в том, что лямка пряжки находится в одной из трех позиций.

21 **Верните на место подушку автокресла, убедившись в том, что пряжка проходит через ту же самую прорезь в подушке автокресла, что и в пластмассовом корпусе.**

22 **Потяните все провисшие части вокруг талии.**
Подтяните ремни безопасности. Сделайте это с обеих сторон.

23 **Затяните ремни безопасности, потянув регулировочную лямку ремней.**
Если вы не можете отжать любую лямку ремней безопасности на плечах вашего ребенка, то ремни достаточно затянуты.

24 Бустерное сиденье
Группа 2 / 3 (вес 15-36 кг)

Поясной/плечевой ремень безопасности транспортного средства

• Автокресло должно быть установлено на сиденье транспортного средства в направлении по ходу движения.

A • Ремни безопасности транспортного средства **ДОЛЖНЫ** лежать ровно на ребенке и **НЕ ДОЛЖНЫ** быть перекручены.

• Убедитесь в том, что плечевой ремень безопасности транспортного средства находится по центру между шеей ребенка и краем плеча.

B • **Никогда** не используйте поясной ремень безопасности транспортного средства, а только плечевой ремень через всю грудь ребенка.

• **НЕ ПОМЕЩАЙТЕ** плечевой ремень безопасности транспортного средства подмышками или под спиной ребенка.

• **НЕ ПОЗВОЛЯЙТЕ** ребенку сутулиться или сползать вниз в бустерном сиденье.

• **НЕ ПОМЕЩАЙТЕ** ремень безопасности транспортного средства поверх подлокотников сиденья.

• Если ребенок не дает ремню безопасности транспортного средства оставаться в нужной позиции, **НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ** данное бустерное сиденье. Используйте другое автокресло.

Установка бустерного сиденья

Сохранение ремней безопасности

25 Как можно больше ослабьте ремни безопасности.

26 Поднимите подголовник в наивысшую позицию.

27 Расстегните пряжку.

28 **Снимите нижнюю подушку сиденья для получения доступа к дверце хранения ремней безопасности (A , B , C)**

29 **Снимите пряжку**

A Наклоните автокресло и найдите металлическое устройство фиксации.

B Поверните вверх металлическое устройство фиксации через корпус и подушку. Из передней части вытащите пристежную планку пряжки.

30 **Откройте дверцу отсека хранения ремней безопасности и поместите ремни безопасности, пряжку и язычки пряжки**

31 **внутрь отсека. Закройте дверцу.**
Поместите чехлы ремней безопасности в отверстия в задней части корпуса, как показано.

32 **Возвращение подушки сиденья на место**
Переместите спинку подголовника в позицию, соответствующую вашему ребенку.

33 **Наклон автокресла**
Установите бустерное сиденье в наклонную позицию 4.

34 **Установка бустерного сиденья в сиденье транспортного средства в направлении по ходу**

движения.
Установите по ходу движения в сиденье транспортного средства, имеющее поясной/плечевой ремень безопасности. Основание бустерного сиденья должно быть установлено как можно ровнее на сиденье транспортного средства.

Закрепление ребенка в бустерном сиденье

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! При закреплении ребенка в бустерном сиденье используйте систему поясных и плечевых ремней только транспортного средства.

35 **Помещение ребенка в сиденье**
Посадите своего ребенка в бустерное сиденье, прислонив спиной к спинке бустерного сиденья.

36 **Протяните плечевой ремень транспортного средства через направляющую бустерного плечевого ремня безопасности**

37 **Застегните поясной/плечевой ремень безопасности транспортного средства.**
Убедитесь в том, что поясная часть ремня безопасности транспортного средства проходит за подлокотниками, маркированными темно-красным цветом.

Поясной и плечевой ремни безопасности должны проходить по траектории бустерного ремня безопасности на стороне пряжки сиденья с маркировкой темно-красного цвета.

38 Убедитесь в том, что поясная часть ремня безопасности транспортного средства находится внизу на бедрах вашего ребенка и плотно прилегает.

39 Плечевой ремень безопасности транспортного средства должен находиться по центру между шеей ребенка и краем плеча.
Поднимите или опустите подголовник для изменения позиции плечевого ремня на ребенке.

Принадлежности (на некоторых моделях)

40 **Опорная подушка тела**
Опорная подушка тела должна использоваться в том случае, если плечи находятся ниже самой нижней установки ремней безопасности. Никогда не допускайте того, чтобы опорная подушка тела сбивалась или складывалась за ребенком.

Чтобы убрать опорную подушку тела, расстегните пряжку и вытащите ее.

41 Для младенцев весом 0-5 кг используйте клиновидную часть опорной подушки тела.

Для младенцев весом свыше 5 кг удалите клиновидную часть.

42 **Подушка подголовника**

Чтобы удалить подушку подголовника, вытащите ее.

43 **Держатель для чашки**
Держатель для чашки может находиться с любой стороны. Чтобы прикрепить его, оттяните назад подушку сиденья для получения доступа к регулировочной направляющей A. Спускайте держатель чашки по направляющей до тех пор, пока он не зафиксируется в позиции B.
Чтобы убрать держатель чашки, возьмите его снизу обеими руками и выдвигайте вверх в дозицию держателя чашки C.

Выбор местоположения автокресла в транспортном средстве

Просмотрите руководство владельца транспортного средства для определения местоположения автокресла.

Наилучшим местоположением данного автокресла будет следующее:
• Местоположение, рекомендуемое руководством по вашему транспортному средству, и

• Местоположение, приводящее к надежной установке данного автокресла.

Небезопасные места для установки автокресла

Никогда не устанавливайте данное автокресло в любое из следующих мест в транспортном средстве:

44 на сиденья, направленные против хода движения или боковые сиденья;

45 на сиденья, направленные против хода движения, с активной фронтальной подушкой безопасности;

46 в бустерном режиме с использованием только поясного ремня безопасности транспортного средства.

Ремни безопасности транспортного средства Просмотрите руководство владельца транспортного средства для получения информации об использовании ремней безопасности.

47 • Подголовник сиденья транспортного средства **НЕ ДОЛЖЕН** создавать зазор между сиденьем транспортного средства и бустерным сиденьем.

•Передняя часть основания бустерного сиденья **НЕ ДОЛЖНА** нависать над передней частью сиденья транспортного средства.

• Если ребенок не дает ремню безопасности транспортного средства оставаться в нужной позиции, **НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ** данное бустерное сиденье. Используйте другое автокресло.

48 Определение типа вашего ремня безопасности
Есть только один тип ремней безопасности транспортного средства, который можно использовать с данным автокреслом:

Поясной/плечевой ремень безопасности
3 точки соединения. Может использоваться для всех режимов использования детского автокресла.

49 Подушка подголовника
При необходимости подушку подголовника можно снять для очистки.

A Чтобы снять подушку, отстегните ее для извлечения лямок ремней безопасности.
B Вытяните пластмассовый фиксатор из прорезей, находящихся прямо под красной рукояткой регулировки.
C Снимите эластичные лямки с крючков с обеих сторон подголовника.
D Вытащите подушку подголовника.

Рекомендуется машинная стирка в холодной воде, в режиме деликатной стирки и сушка без отжима НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ

ОТБЕЛИВАЮЩИЕ ВЕЩЕСТВА.
Повторите предыдущие шаги в обратном порядке для повторной установки подушки подголовника.

50 Нижняя подушка сиденья
При необходимости нижнюю подушку сиденья можно снять для очистки.

A Чтобы снять подушку, отстегните ее от боковой подушки.
B Открепите пластмассовые крючки на двух подлокотниках.
C Открепите эластичные лямки от двух подлокотников. Вытащите подушку.

Рекомендуется машинная стирка в холодной воде, в режиме деликатной стирки и сушка без отжима НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ОТБЕЛИВАЮЩИЕ ВЕЩЕСТВА.

Повторите предыдущие шаги в обратном порядке для повторной установки нижней подушки сиденья. В передней части поместите корпус в карман на подушке.

51 Боковая подушка
При необходимости боковую подушку можно снять для очистки.

A Чтобы снять подушку, опустите подголовник и отстегните подушку от спинки.
B Вытяните пластмассовые фиксаторы из спинки и боков сиденья.
C Снимите эластичные лямки с крючков в линии прокладки ремня безопасности для установки по ходу движения. Вытащите подушку.

Рекомендуется машинная стирка в холодной воде, в режиме деликатной стирки и сушка без отжима НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ОТБЕЛИВАЮЩИЕ ВЕЩЕСТВА.

Повторите предыдущие шаги в обратном порядке для повторной установки боковой подушки. Поместите уголок бокового крыла в карман в нижней части боковой подушки.

52 Чистка чехлов ремней безопасности
Протрите начисто влажной тканью.

53 Чистка пристежной пряжки

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!
Периодически проверяйте и очищайте пряжку, чтобы удалить любые частицы или грязь, которые могут помешать фиксации.

A Наклоните автокресло и найдите металлическое устройство фиксации.
B Поверните вверх металлическое устройство фиксации через корпус и подушку. Из передней части вытащите пристежную планку пряжки.
C Для очистки пряжки поместите ее в чашку с теплой водой и осторожно прополощите. Во время ее нахождения в воде нажмите несколько раз красную кнопку.

НЕ ОПУСКАЙТЕ В ВОДУ ЛЯМКУ ПРЯЖКИ. НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ МЫЛО, БЫТОВЫЕ МОЮЩИЕ СРЕДСТВА ИЛИ СМАЗОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ.

D Отряхните ее от воды и дайте высохнуть на воздухе. При необходимости повторяйте предыдущие шаги до тех пор, пока пряжка не застегнется со щелчком. Снова вставьте пряжку в ту же прорезь, из которой она была извлечена. Потяните пристяжную пряжку, чтобы убедиться в надежности ее закрепления

ремней безопасности

использованием мягкого

Очистка поверхности

мыльного раствора и влажной ткани. НЕ ОПУСКАЙТЕ РЕМНИ БЕЗОПАСНОСТИ В ВОДУ. Такое действие может привести к ослаблению ремней безопасности. Если ремни безопасности изношены или сильно загрязнены, свяжитесь со службой по работе с клиентами по адресу:

www.gracobaby.eu
www.graco.co.uk
www.gracobaby.pl

54 Храните руководство по использованию в месте, обозначенном значком с изображением книжки руководства.

Сменные части
Чтобы приобрести сменные части или принадлежности, свяжитесь с нами по следующему адресу:

www.gracobaby.eu
www.graco.co.uk
www.gracobaby.pl

القماش

قم بعكس الخطوات السابقة لإلحاق الوسادة الجانبية . قم بوضع زاوية الجناح الأيمن في الجيب الموجود في الجزء السفلي من الوسادة الجانبية.

52 تنظيف أغطية حمّالة الأمان

قم بالتنظيف بواسطة استخدام قطعة مُبللة من القماش.

53 تنظيف الإبزيم المتشعب

تحذير! قم بفحص وتنظيف الإبزيم من وقت لآخر لإزالة أي أوساخ أو بقايا قد تعيق عملية التثبيت.

A قم باتكاء مقعد الأطفال إلى الخلف وقم بتثبيت أداة الاحتجاز المعدنية.

B قم بلف أداة الاحتجاز المعدنية لأعلى من خلال الهيكل والبطانة . من الأمام ، اسحب الإبزيم المتشعب إلى الخارج.

C لتنظيف الإبزيم ، قم بوضع كوب من الماء الدافئ وحرك الإبزيم ببطء . اضغط الزر الأحمر عدة مرات أثناء وجودة في الماء.

لا تقم بغمر شريط الإبزيم في الماء . لا تقم باستخدام الصابون ، المنظفات المنزلية أو مواد التشحيم.

D قم بنفض الماء المتبقي ودعه يجف في الهواء . قم بتكرار الخطوات إذا تطلب الأمر حتى يتم التثبيت مع إحداث صوت "تكة" . قم بإعادة تركيب الإبزيم في الفتحة ذاتها التي تم إزالته منها.

اسحب الإبزيم المتشعب للتأكد من أنه مُثبت بشكل أمن.

التنظيف

تنظيف حمالة الأمان يتم غسل السطح فقط بواسطة الصابون المخفف وقطعة مُبللة من القماش . لا تقم بغمر أشرطة حمالة الأمان في الماء . القيام بذلك قد يضعف الأشرطة.

إذا كانت أشرطة حمالة الأمان بالية أو مُتسخة بشدة ، اتصل بخدمة العملاء على الموقع التالي:
www.gracobaby.eu
www.graco.co.uk
www.gracobaby.pl

54 قم بتخزين دليل التعليمات مع كتيب التعليمات في الجيب المؤشر عليه بأيقونة باب.

استبدال قطع الغيار

لشراء قطع الغيار والملحقات ، اتصل بنا على الموقع التالي:
www.gracobaby.eu
www.graco.co.uk
www.gracobaby.pl

لا تسمح أبداً لداعم الجسم يلتف .أو يلتوي حول الطفل

لإزالة داعم الجسم ، قم بفك الإبزيم .واسحب داعم الجسم

41 بالنسبة للأطفال الرضع الذين يكون وزنهم من 0 — 5 كجم ، استخدم خابور تثبيت .الجسم

قم بإزالة الخابور بالنسبة للأطفال الرضع الذين يزيد وزنهم عن 5 .كجم

42 وسادة مسند الرأس

لإزالة وسادة مسند الرأس ، اسحب .الوسادة إلى الخارج

43 حامل الكأس

يمكن أن يكون حامل الكأس على .أي جانب من الجانبين

لإلحاق حامل الكأس ، اسحب وسادة المقعد إلى الخلف لكشف . **A** أداة التوجيه الملحقة وحرك حامل الكأس لأسفل أداة التوجيه حتى تثبت في مكانها **B**

لإزالة حامل الكأس ، ضع كلا اليدين أسفل حامل الكأس وأدفع لأعلي على حاوية الكأس **C**

اختيار موقع مقعد السيارة

قم باستعراض دليل مالك السيارة الخاص بك للإطلاع على مواضع .الجلوس

يعد أفضل موضع جلوس لمقعد :الأطفال هذا هو

- الموصى به من قبل دليل مالك السيارة الخاص بك ، و
- ينتج عنه تثبيت أمن لمقعد .الأطفال هذا

مواضع مقاعد السيارة غير الآمنة

لا تقم أبداً بتركيب مقعد الأطفال هذا في أي من مواضع الجلوس :التالية داخل السيارة

44 مقاعد السيارة المواجهة للخلف أو المواجهة للأمام

45 المقاعد المواجهة للخلف والمزودة بوسادة هوائية أمامية نشطة

46 وضع الداعم مع حزام أمان .الحضر فقط

أحزمة أمان السيارة

قم باستعراض دليل مالك السيارة الخاص بك للإطلاع على استخدام .حزام أمان السيارة

47 ينبغي ألا يقوم مسند الرأس الخاص بالمقعد بعمل فجوه .بين مقعد السيارة وداعم المقعد

- ينبغي ألا يعلق الجزء الأمامي من قاعدة داعم المقعد أعلى الجزء .الأمامي من مقعد السيارة
- إذا كان الطفل سيبقي حزام أمان السيارة في وضعه بشكل صحيح ، لا تقم باستخدام داعم المقعد هذا . .استخدام مقعد أطفال مختلف

48 تحديد نوع حزام الأمان الخاص بك

هناك نوع واحد فقط من أحزمة أمان السيارة يمكن أن تُستخدم مع .مقعد الأطفال هذا

حزام أمان الكتف/الحضر

نقاط توصيل يمكن أن تُستخدم 3 في جميع مقاعد الأطفال

49 بطانة مسند الرأس

إذا تطلب الأمر ، قد يتم إزالة بطانة .مسند الرأس لكي يتم تنظيفها

A لإزالة بطانة مسند الرأس ، قم بفك البطانة لسحب أشرطة .حمالة الأمان إلى الخارج

B اسحب المقبض البلاستيكي الصغير خارج الفتحات أسفل .مقبض الضبط الأحمر

C قم بإزالة الأشرطة المطاطية من خطافات التثبيت الموجودة على .جانبي مسند الرأس

D اسحب البطانة بعيداً عن .مسند الرأس

يتم غسل الغطاء بواسطة المغسلة في ماء بارد وببطء ثم يتم التجفيف . لا تقم باستخدام مواد تبييض القماش قم بعكس الخطوات السابقة لإلحاق الغطاء بمسند .الرأس

50 بطانة المقعد السفلية

A إذا تطلب الأمر ، قد يتم إزالة بطانة المقعد السفلية لكي يتم .تنظيفها

B لإزالة بطانة المقعد ، قم بفك بطانة المقعد السفلية من الوسادة .الجانبية

C قم بحل المشابك البلاستيكية الموجودة على كلا من .مسندي الذراعين

قم بفك الشريط المرن من كلا .مسندي الذراعين

اسحب الوسادة بعيداً

يتم غسل الغطاء بواسطة المغسلة في ماء بارد وببطء ثم يتم التجفيف . لا تقم باستخدام مواد تبييض القماش

قم بعكس الخطوات السابقة لإلحاق وسادة المقعد السفلية . من الأمام ، قم بوضع الهيكل في الجيب .الموجود على الوسادة

51 الوسادة الجانبية

إذا تطلب الأمر ، قد يتم إزالة .الوسادة الجانبية لكي يتم تنظيفها

A لإزالة الوسادة الجانبية ، قم بخفض مسند الرأس وفك الوسادة .من الظهر

B اسحب المقابض المطاطية من جانبي وظهر المقعد إلى .الخارج

C قم بإزالة الشرائط المطاطية من مشابك التثبيت الموجودة في مسار .الحزام المواجه للأمام

اسحب الوسادة بعيداً

يتم غسل الغطاء بواسطة المغسلة في ماء بارد وببطء ثم يتم التجفيف . لا تقم باستخدام مواد تبييض

وحرك مسند الرأس لأعلى أو لأسفل للحصول على الارتفاع المناسب لحمالة الأمان.

18 تحقق من موضع الإبزيم

الفتحة الصحيحة هي الفتحة التي الأقرب لطفلك ولا تقع أسفله مُباشرة.

19 لضبط ، رفع بطانة المقعد السفلية من الجزء الأمامي من مقعد الأطفال لكشف فتحات الإبزيم.

20 قم بلف شريط الإبزيم من الجنب وقم بتحريكه برفق إلى الفتحة المرغوبة

تأكد من أن حزام الإبزيم في واحد من المواضع الثلاثة.

21 اضغط على ذراع الضبط الأحمر وحرك مسند الرأس لأعلي أو لأسفل للحصول على الارتفاع المناسب لحمالة الأمان.

22 اسحب جميع مواضع الارتخاء من حول الحصر

اسحب شريط حمالة الأمان قم بذلك لكلا الجانبين

23 احكم ربط حمالة الأمان عن طريق سحب شريط ضبط حمالة الأمان

تكون حمالة الأمان ضيقة بما يكفي عندما لا تكون قادراً على ضغط أي حزام خاص بحمالة الأمان عند كتف طفلك.

24 داعم المقعد

(المجموعة 2/3 (36–15 كجم

حزام أمان الكتف/الحضر الخاص بالسيارة

- يجب أن يكون مقعد الأطفال مواجها للأمام مع مقعد السيارة.
- يجب أن تكون أحزمة A الأمان الخاصة بالسيارة في وضع منبسط على الطفل ويجب ألا تكون ملتوية.
- تأكد من تمركز حزام أمان المقعد الخاص بالسيارة بين عنق الطفل وحافة الكتف.
- لا تقم ابداً باستخدام B حزام أمان الحضر عبر الجزء الأمامي من الطفل.
- لا تقم بتثبيت حزام الكتف أسفل ذراع أو ظهر الطفل.
- لا تسمح للطفل بإرخاء أو تحريك داعم المقعد.
- لا تقم بتثبيت حزام مقعد السيارة أعلى الجزء العلوي من مسندي الذراع.
- إذا كان الطفل سيبقى حزام أمان السيارة في وضعه بشكل صحيح ، لا تقم باستخدام داعم المقعد هذا . استخدام مقعد أطفال مختلف.

تثبيت الداعم

تخزين حمالة الأمان

25 قم بإرخاء أشرطة حمالة الأمان بأكبر قدر ممكن.

26 ارفع مسند الرأس إلى أعلى وضع.

27 قم بفك الإبزيم.

28 قم بإزالة وسادة المقعد السفلية لكشف باب تخزين حمالة A B C الأمان

29 إزالة الإبزيم

قم باتكاء مقعد الأطفال إلى A الخلف وقم بتثبيت أداة الاحتجاز المعدنية.

قم بلف أداة الاحتجاز B المعدنية لأعلي من خلال الهيكل والبطانة . من الأمام ، اسحب الإبزيم المتشعب إلى الخارج.

30 افتح باب تخزين حمالة الأمان وضع حمالة الأمان ، الإبزيم وألسنة الإبزيم . داخل حجرة التخزين . أغلق الباب.

31 تخزين أغطية حمّالة الأمان

ضع أغطية حمالة الأمان في فتحات اليكل الخلفية كما و موضح.

32 استبدال بطانة المقعد

حرك مسند الرأس إلى الخلف لموضعه المناسب من أجل طفلك.

33 إمالة مقعد الأطفال

ضع داعم المقعد في وضع الإمالة الموضع 4.

34 ضع داعم المقعد المواجه للأمام في مقعد السيارة

ضع داعم المقعد المواجه للأمام في مقعد السيارة الذي يحتوي على حزام أمان الكتف/الخصر . ينبغي أن تستقر القاعدة بشكل مُسطح قدر الإمكان على مقعد السيارة.

تثبيت الطفل بواسطة الداعم.

تحذير! استخدم فقط نظام حزام أمان الكتف والخصر عند تثبيت الطفل بواسطة داعم المقعد.

35 وضع الطفل في المقعد

ضع طفلك في داعم المقعد ، مع إبقاء ظهره مستويا على ظهر مقعد الأطفال.

36 قم بتمرير حزام الكتف من خلال أداة توجيه داعم حزام الأمان في مسند الرأس.

37 قم بتثبيت حزام أمان الكتف/الخصر بواسطة الإبزيم

تأكد من تمرير الجزء الخاص بحزام أمان الخصر خلف مسند الذراع المؤشر عليه بعلامة حمراء داكنة.

يجب أن يكون كلا من حزام أمان الكتف والخصر منبسطين في مسار داعم الحزام على جانب إبزيم المقعد المؤشر عليه بعلامة حمراء داكنة.

38 تأكد من أن يكون الجزء الخاص بحزام أمان الخصر يمر أسفل فخذي الطفل ومضبوط بشكل مُريح.

39 ينبغي أن يتمركز حزام أمان الكتف الخاص بمقعد السيارة بين عنق الطفل وحافة الكتف.

ارفع أو اخفض مسند الرأس لتغيير موضع حزام الكتف على الطفل.

(الملحقات (حسب الطراز المُختار

40 داعم الجسم

يجب أن يتم استخدام داعم الجسم إذا كانت الأكتاف أسفل أقصي وضع سفلي لحمالة الأمان.

1 :المقعد المواجه للخلف

المجموعة (كجم 18-0) 1 / +0

- يجب أن يكون مقعد الأطفال مواجها للخلف مع مقعد السيارة.
- تأكد من توجيه حزام أمان السيارة عبر مسار الحزام المواجه للخلف ، والمؤشر عليه بعلامة زرقاء.
- قم بتثبيت مقعد الأطفال هذا بإحكام في السيارة الخاصة بك.
- يجب أن تكون أشرطة حمّالة الأمان عند أو أسفل الجزء العلوي من أكتاف الطفل.
- الأطفال الرضع الذين تقل أوزانهم عن 9 كجم يجب أن يوجهوا للخلف.

قم بتثبيت مقعد الأطفال المواجه للخلف مع حزام أمان السيارة.

2 إمالة مقعد الأطفال

ضع مقعد الأطفال في ضع الاتكاء 1. أو 2

3 ضع مقعد الأطفال في السيارة بحيث يكون مواجهاً للخلف.

ضع القاعدة المُسطحة على مقعد السيارة . قم بدفعه إلى الخلف حتى يتلامس الجزء الأمامي من مقعد الأطفال مع ظهر مقعد السيارة.

4 توجيه حزام أمان السيارة

A .قم بفك البطانة من الظهر

اسحب بطانة المقعد السفلية لكشف الهيكل البلاستيكي.

B قم بتمرير حزام أمان الخصر من خلال مسار الحزام المواجه للخلف (المؤشر عليه بعلامة زرقاء) وقم بتثبيته باستخدام الإبزيم . ينبغي أن يكون حزام أمان السيارة ممدوداً بشكل مُنبسط قدر الإمكان ولا يكون ملتوياً . تأكد من محاذاة الإبزيم وحزام الأمان مع بعضهما "Graco" البعض . اتصل بشركة إذا كنت في شك حول هذه النقطة . استبدال بطانة المقعد.

5 قم بتمرير حزام الكتف من خلال أداة توجيه حزام الكتف المواجه للخلف على الجزء الخلفي من المقعد المؤشر عليه بعلامة زرقاء.

ينبغي أن يكون حزام أمان السيارة ممدوداً بشكل مُنبسط قدر الإمكان ولا يكون ملتوياً.

6 إحكام ربط حزام أمان السيارة

اضغط لأسفل بشدة على مركز مقعد الأطفال . اسحب حزام الكتف لإحكام شدة أثناء تغذية الجانب المرتخي الموجود على الشداد.

7 :المقعد المواجه للأمام

(المجموعة 1 (18-9 كجم

- يجب أن يكون مقعد الأطفال مواجها للأمام مع مقعد السيارة.
- تأكد من توجيه حزام أمان السيارة عبر مسار الحزام المواجه للأمام ، والمؤشر عليه بعلامة حمراء ناصعة.
- قم بتثبيت مقعد الأطفال هذا بإحكام في السيارة الخاصة بك.

يجب أن تكون أشرطة حمّالة الأمان عند أو أعلى أكتاف الطفل.

قم بتثبيت مقعد الأطفال المواجه للأمام مع حزام أمان السيارة.

8 إمالة مقعد الأطفال

ضع مقعد الأطفال في ضع الاتكاء 3.

9 ضع مقعد الأطفال في السيارة بحيث يكون مواجهاً للأمام.

ضع القاعدة المُسطحة على مقعد السيارة . قم بدفعه إلى الخلف حتى يتلامس الجزء الخلفي من مقعد الأطفال مع ظهر مقعد السيارة.

10 توجيه حزام أمان السيارة

قم بتمرير حزام أمان السيارة من خلال مسار الحزام المواجه للأمام (المؤشر عليه بعلامة حمراء ناصعة .) وقم بتثبيته بإبزيم . تأكد من محاذاة الإبزيم وحزام الأمان مع بعضهما البعض . اتصل بشركة "Graco" إذا كنت في شك حول هذه النقطة.

ينبغي أن يكون حزام أمان السيارة ممدوداً بشكل مُنبسط قدر الإمكان ولا يكون ملتوياً.

11 افتح المقبض الصغير الموجود على قفل حزام أمان الكتف كما هو موضح . ادخل حزام أمان الكتف في المقبض الصغير الموجود على قفل حزام أمان الكتف بجانب نظام تثبيت الأطفال.

12 إحكام ربط حزام أمان السيارة

اضغط لأسفل بشدة على مركز مقعد الأطفال . اسحب حزام الكتف لإحكام شدة.

تثبيت الطفل بواسطة حمالة أمان ذات 5 نقاط تثبيت

13 قم بإرخاء أشرطة حمالة الأمان

A ارفع ذراع تحرير حمالة الأمان أثناء سحب أشرطة حمالة الأمان .

B ضع .قم بفك الإبزيم أشرطة حمالة الأمان على الجانبين.

14 ضع طفلك في المقعد

ضع أشرطة حمالة الأمان أعلى أكتاف الطفل

تأكد من أن ظهورهم مستوية على ظهر مقعد الأطفال.

15 أشرطة إبزيم حمّالة الأمان

ستسمع صوت "تكة" عندما يتم تثبيت السنة الإبزيم بشكل آمن . اسحب كل لسان إبزيم للتأكد من أنها مُثبته بشكل آمن.

16 تأكد من أن أشرطة حمّالة الأمان على ارتفاع مناسب

التوجيه إلى الخلف : يجب أن تكون أشرطة حمّالة الأمان عند أو **A** أسفل بقليل من كتف الطفل وأعلى الرأس يجب أن تكون > على الأقل 5 .2 سم أسفل مقبض الضبط مسند الرأس الأحمر/حمّالة **B** الأمان

التوجيه إلى الأمام : يجب أن تكون أشرطة حمّالة الأمان عند أو أعلى ويجب **C** كتف الطفل بقليل أن يكون الجزء العلوي من أذني الطفل أسفل الجزء العلوي من **D** حمّالة الأمان

17 لرفع أو خفض ارتفاع حمّالة الأمان

اضغط على ذراع الضبط الأحمر

حمالة أمان ذات 5 نقاط مواجه للخلف
كجم يجب أن تكون مواجهة للخلف 0–9.
كجم يمكن أن تكون مواجه للخلف 9–18.

حمالة أمان ذات 5 نقاط مواجه للأمام
كجم ويمكن أن تُثبت بشكل مُستقيم دون مساعدة 9–13
يمكن أن تكون مواجهة للأمام.
كجم ينبغي أن تكون مواجهه للأمام مع حمّالة 13–18
الأمان.

وضع الداعم مع حزام أمان الكتف/الحضر الخاص بالسيارة
كجم يمكن أن يكون في وضع الداعم 15–18.
أكثر من 18 كجم يجب يكون في وضع الداعم.

!تحذيرات

اقرأ دليل المالك هذا تماماً قبل الاستخدام الأول لمقعد !الأطفال الخاصة بك

احتفظ دائماً بدليل المالك هذا مع مقعد الأطفال . تم تصنيع بنود احتياطية موجودة في الجزء الخلفي من هيكل المقعد . خطط لقضاء بعض الوقت للتعرف على مقعد الطفل – ستقضي قدر كاف من الوقت عندما تيقن أن سلامة طفلك متوقفة على ذلك . أبدي اهتماما خاصاً .للتحذيرات المطبوعة باللون الأحمر

تحذيرات للآباء وغيرهم من المستخدمين . لا تقم بتركيب ! أو استخدام نظام تثبيت الأطفال حتى تقوم بقراءة وفهم التعليمات الواردة في هذا الدليل ودليل المالك السيارة .الخاصة بك

متطلبات السلامة

تحدد معايير السلامة الأوروبية تشييد وأداء مقعد الطفل الخاصة بك وكذلك مكوناتها ، ومتطلبات اللازمة للتركيب والاستخدام ، والتعليمات والرسومات التوضيحية . تم اعتماد مقعد الطفل الخاصة بك من قبل المعايير الأوروبية وفقاً للائحة رقم (ECE-R44. 04) لسلامة الأطفال 44. 04.

تم إرفاق رقم الاعتماد على الجزء الخلفي من المقعد ويجب .ألا يتم إزالته

ملاحظة

المقعد هو نظام تثبيت الأطفال من نوع يونيفرسال تم اعتماد المقعد وفقاً للائحة رقم 04 44. "Universal" وسلسلة من التعديلات ، للاستخدام العام في السيارات .وسوف يتناسب مع معظم وليس كل مقاعد السيارات

يعد المقعد مناسباً فقط إذا كانت المركبات المعتمدة مزودة بعدد 3 مواضع تثبيت ثابتة/مع أحزمة أمان مزودة بشدادات ، معتمد من قبل لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية للائحة رقم 16 أو المعايير الأخرى UN/ECE لأوروبا .المماثلة

نقاط السلامة الهامة

لا تقم باستخدام مقعد الطفل الخاص بك المواجه إلى الخلف على مقعد ركاب مثبت أمامه وسادة هوائية .نشطة

اهتم بالعناصر الصلبة والأجزاء البلاستيكية الخاصة بمقعد الطفل حيث يجب أن تكون مُثبتة ومُستقرة في أماكنها بحيث لا تكون عرضة لأن تصبح مُحتجزة من قبل المقعد .المتحرك أو باب السيارة

لا تقم أبداً بإخراج الطفل من مقعد الأطفال لأي سبب من السباب عندما تكون السيارة سائرة . عليك إيجاد مكان أمن والخروج بالسيارة إلى طريق جانبي ، إذا كان .طفلك في حاجة إلى عناية

قم بتخزين مقعد الأطفال في مكان آمن عندما لا يكون .قيد الاستخدام . تجنب وضع الأشياء الثقيلة أعلى المقعد

تحقق دائما من سلامة مقعد الأطفال الخاص بك قبل .كل رحلة

قم دائماً بإجراء فحص دوري على أنظمة تثبيت الأطفال للتحقق من عدم وجود علامات البلى الناجمة عن .الاستعمال

لا تترك الأطفال داخل سيارتك دون مراقبة حتى ولو .لفترة قصيرة

لا تترك الأمتعة وغيرها من الأشياء غير مُثبتة في السيارة . ستتحرك هذه الأشياء ويمكن أن تُسبب إصابات خطيرة إذا توجب إيقاف السيارة فجأة . كلما كان الشيء المُتحرك كبير .الحجم كلما كانت الإصابة أخطر

لا تقم بإجراء أية تعديلات أو إضافات غير مُصرح بها لأي جزء من المقعد أو حزام الأمان الخاص بمقعد .الأطفال

لا تقم باستخدام الملحقات أو الأجزاء التي يتم توفيرها من قبل مُصنعين آخرين . يمكن أن تتغير وظيفة مقعد .الأطفال ، مما يؤدي إلى حدوث إصابات خطيرة أو الوفاة

يجب أن يتم استبدال مقعد الأطفال بعد وقوع حادث . يمكن أن يكون مقعد الأطفال ضعيفاً للغاية لحماية الأطفال .بعد وقوع حادث خطير ، رغم عدم رؤيتك لأي ضرر ظاهر

الرجاء الاتصال بمُصنع نظام تثبيت الأطفال في حالة الرغبة .في طرح أية أسئلة

لا تقم باستخدام نقاط تحميل الحمولة غير تلك المُحددة من قبل مُصنع نظام التثبيت في التعليمات أو نظام .تثبيت الجسم

من الأهمية أن يتم تركيب نظام تثبيت الأطفال مع ! حزام السيارة بشكل صحيح بحيث يتم التمرير وفقاً .لتعليمات المُصنع

تحقق دائماً من ألا يكون حزام السيارة وأشرطة حمالة .الأمان ملتوية

يزيد خطر الإصابة الخطيرة أو الوفاة في حالة الانعطاف ! الحاد ، التوقف المفاجئ أو الاصطدام في حالة الفشل في .استخدام نظام تثبيت الأطفال هذا بشكل صحيح

يمكن أن يُصاب طفلك في السيارة حتى ولو لم تكن في حادث اصطدام . الكبح المفاجئ والانعطافات الحادة يمكن أن تُصيب طفلك إذا لم يتم تركيب نظام تثبيت الأطفال بشكل صحيح أو إذ لم يتم تثبيت طفلك بشكل صحيح .في نظام تثبيت الأطفال

تعتمد سلامة طفلك على قيامك بتركيب واستخدام ! .نظام تثبيت الأطفال هذا بشكل صحيح

يمكن أن يؤدي الفشل في إتباع هذه الإرشادات والملصقات ! الخاصة بمقعد الأطفال إلى اصطدام الطفل بالجزء الداخلي .من السيارة أثناء التوقف المفاجئ أو الاصطدام

لا يمكن لأي مقعد خاص بالأطفال أن يضمن الحماية ! من الإصابة في كل حالة ، ولكن الاستخدام الصحيح .يضمن الحد من مخاطر الإصابة الخطيرة أو الوفاة

اقرأ ، وافهم واتبع دليل المالك – حتى إذا كان استخدام ! نظام تثبيت الأطفال يبدو سهل الفهم على طريقتك .الخاصة

إذا كنت بحاجة إلى مساعدة ، يُرجى الاتصال بقسم خدمة العملاء في حالة وجود أية أسئلة لديك بخصوص الأجزاء ، الاستخدام أو الصيانة . عند قيامك بالاتصال بنا ، يرجى إعداد رقم طراز المنتج الخاص بك و (تاريخ) التصنيع بحيث يمكننا مُساعدتك بشكل فعال . يمكن إيجاد الأرقام على الملصق الموجود في الجزء الخلفي من .مقعد تثبيت الأطفال الخاص بك

:تعتمد سلامة طفلك على !

1. .اختيار موضع دعم الرأس المناسب وفقاً لحجم طفلك
2. تثبيت طفلك في مقعد تثبيت الأطفال بشكل .صحيح
3. اختيار الموقع المُناسب لمقعد تثبيت الأطفال داخل .السيارة الخاصة بك
4. إحكام ربط وتثبيت حزام مقعد السيارة بشكل .صحيح

تحذير هام !

يكون التوافق الصحيح مرجحاً إذا أعلنت المُصنع في كُتيب السيارة أن السيارة قادرة على تلقي نظام تثبيت الأطفال .لهذه الفئة العمرية "Universal"

.لا تقم باستخدام نظام تثبيت الأطفال دون غطاء المقعد !

لا تقم باستخدام غطاء مقعد خاص بمُصنعين آخرين مع ! نظام تثبيت الأطفال هذا . راجع بائع التجزئة الخاص بك .فقط "Graco" للحصول على قطع غيار

لا تستخدم نظام تثبيت الأطفال في أي تكوين غير ! .معروض في التعليمات

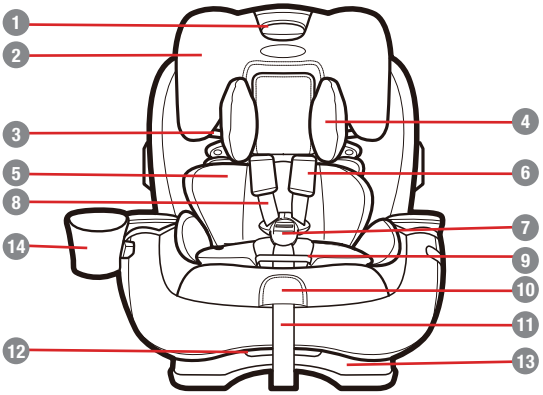
يمكن أن يُصبح نظام تثبيت الأطفال ساخناً جداً إذا تُرك ! .في الشمس

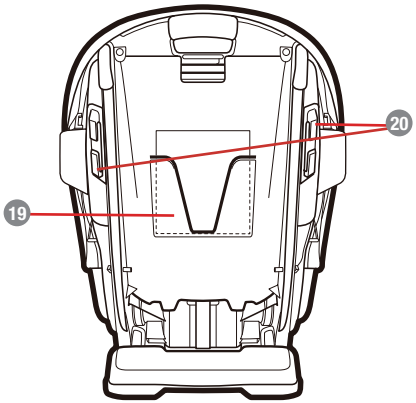
يمكن أن تحترق بشرة الطفل في حالة ملامسة هذه الأجزاء ! الساخنة . قم دائماً بملامسة سطح أي أجزاء معدنية أو .بلاستيكية قبل وضع طفلك في نظام تثبيت الأطفال

لا تقم أبداً باستخدام نظام تثبيت أطفال مُستعمل أو ! نظام تثبيت خاص بطفل لا تعرفه

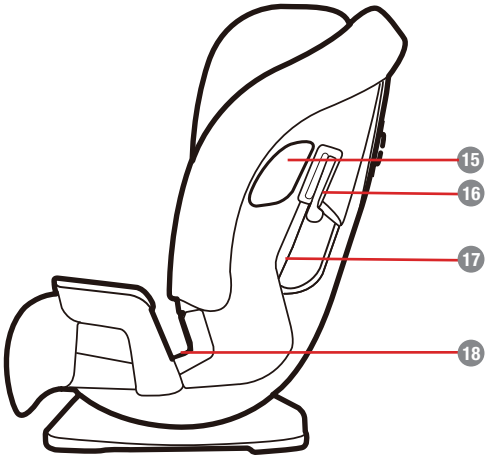
تم اعتماد نظام تثبيت الأطفال هذا وفقاً للجنة الاقتصادية ! الأوروبية ، اللائحة رقم 44–04 المجموعة +0 (0–13 كيلوجرام) ، المجموعة الأولي (9–18 كجم) ، المجموعة .(الثانية (15–25 كجم) والمجموعة الثالثة (22–36 كجم

قائمة الأجزاء



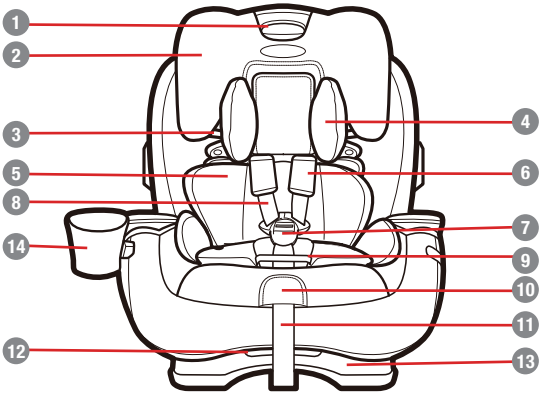


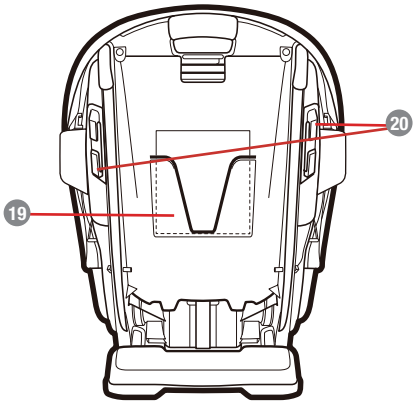
1. مسند الرأس/مقبض ضبط حمّالة الأمان
2. مسند الرأس
3. أداة توجيه داعم حزام الأمان
4. وسادة مسند الرأس
5. وسادة الجسم
6. أغطية حمّالة الأمان
7. إبزيم
8. أشرطة حمّالة الأمان
9. غطاء الإبزيم
10. (ذراع تحوير حمّالة الأمان (أسفل القلاب
11. شريط ربط حمّالة الأمان
12. مقبض الاتكاء
13. قاعدة المقعد
14. حامل الكأس

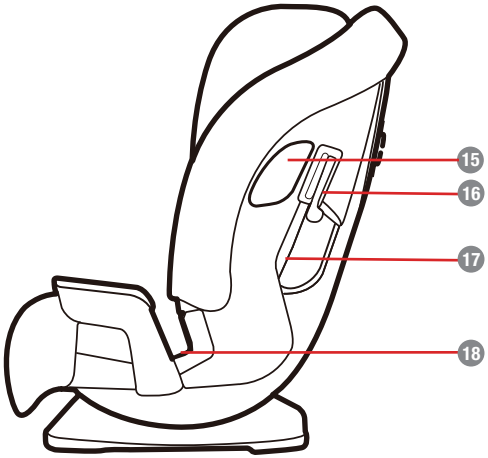


15. حماية من التأثيرات الجانبية
16. قفل حزام أمان الكتف المواجه للأمام
17. مسار الحزام المواجه للأمام
18. مسار الداعم وحزام الحصر المواجه للخلف
19. دليل تعليمات التخزين
20. أداة توجيه حزام الأمان المواجه للخلف

Parça Listesi







1. Baş Desteği/Kayış Ayarlama Kolu
2. Baş Desteği
3. Destekleyici Omuz Kemeri Siperliği
4. Baş Desteği Yastığı
5. Gövde Yastığı
6. Kayış Kılıfı
7. Kemer Tokası
8. Kayış Kemerleri
9. Kemer Tokası Kılıfı
10. Kayış Ayırma Kolu (kanat altı)
11. Kayış Ayarlama Kemeri
12. Arkaya Yatırma Kolu
13. Koltuk Tabanı
14. Kap Tutucu
15. Yan Darbe Koruması
16. Öne Bakan Omuz Kemeri Kilidi
17. Öne Bakan Kemer Yolu
18. Destekleyici ve Arkaya Bakan Kucak Kemeri Yolu
19. Kullanma Kılavuzu Saklama Alanı
20. Arkaya Bakan Omuz Kemeri Siperliği

UYARILAR!

Bu Kullanma Kılavuzunu araba koltuğunuzu ilk kez kullanmadan ÖNCE tamamen okuyun!

Bu Kullanma Kılavuzunu her zaman çocuk koltuğu ile birlikte saklayın. Gerekli bilgiler koltuk yüzeyinin arkasında yer almaktadır. Araba koltuğunuzu iyice incelemeye zaman ayırın - bebeğinizin güvenliği konusunda hayati önem taşır. Kırmızı renkte yazılmış uyarılara özellikle dikkat edin.

! Ebeveyn ve diğer kullanıcılara UYARILAR. BU KILAVUZDAKİ VE ARACINIZIN KULLANIM KILAVUZUNDAKİ TALİMATLARI OKUYUP ANLAMADAN BU ÇOCUK KOLTUĞUNU KURMAYIN VEYA KULLANMAYIN.

Güvenlik Gereksinimleri

Araba koltuğunuzun kurulumunun ve performansının yanı sıra bileşenleri, montaj ve kullanım gereksinimleri, talimatları ve işaretleri Avrupa Güvenlik Standartları'nda belirtilmiştir. Çocuk koltuğunuz ECE R44.04 Avrupa Standardı onaylıdır

Kabul numarası koltuk yüzeyine yapıştırılmıştır ve asla çıkarılmamalıdır.

BİLDİRİM

Bu bir "Evrensel" çocuk koltuğudur. Arabalarda genel kullanım için bir takım değişiklikler ile 44.04 No.'lu Kanun'a uygun görülmüştür ve araba koltuklarının hepsi ile olmasa da büyük çoğunluğu ile uyumludur.

Yalnızca UN/ECE 16 No.'lu Yönetmeliği veya eşdeğerli diğer standartlar tarafından kabul edilen 3 noktalı statik/geri çekme mekanizmalı emniyet kemerlerine sahip araçlarda kullanılmaya uygundur.

Önemli güvenlik noktaları

Bu araba koltuğunu ön hava yastığı bulunan herhangi bir yolcu koltuğunun arkasında kullanmayın.

Çocuk koltuğundaki sert cisimlerin ve plastik kısımların, hareket edebilen bir koltuk veya bir kapı tarafından sıkışmayacak şekilde yerleştirilmesine ve kurulmasına özen gösterin.

Araba hareket halindeyken ne sebeple olursa olsun bebeğinizi araba koltuğundan AYIRMAYIN. Bebeğinizle ilgilenmeniz gerekiyorsa güvenli bir yer bulun ve arabayı kenara çekin.

Bebek koltuğunuzu kullanmadığınızda güvenli bir yerde saklayın. Üzerine ağır şeyler koymaktan sakının.

Her yolculuktan önce bebek koltuğunuzun güvenliğini kontrol edin.

Tüm çocuk koltuklarını yıpranma ve aşınmaya karşı düzenli olarak kontrol edin.

Çocuklarınızı, çok kısa süreliğine bile olsa, arabanızda yalnız bırakmayın.

Arabanızda bagajınızı ya da diğer eşyalarınızı gözetimsiz bırakmayın. Arabanın aniden durması durumunda bu nesneler hareket etmeye devam edecek ve ciddi yaralanmalara sebep olabilecektir. Eşyanın boyutu arttıkça risk de artar.

Bebek koltuğu ya da kemerinin herhangi bir parçasının üzerine yetkiniz olmadan herhangi bir değişiklik ya da ekleme yapmayın.

Diğer üreticilerden tedarik edilen aksesuarları ya da parçaları kullanmayın. Bebek koltuğunun işlevinin değiştirilmesi ciddi yaralanmalara ve ölüme sebep olabilir.

Kaza ardından bebek koltuğu yenisiyle değiştirilmelidir. Görünürde bir hasar olmayabilir, ancak güçlü bir çarpışmanın ardından bir bebek koltuğu bebeğinizi korumada yetersiz kalabilir.

Her türlü sorunuz için lütfen çocuk koltuğu üreticisi ile iletişime geçin.

Çocuk koltuğu üreticisi tarafından talimatlar içinde ya da koltuk üzerinde belirtilenler dışındaki yük taşıma noktalarını kullanmayın.

! Çocuk koltuğunun, üreticinin talimatlarına göre araç emniyet kemeri ile doğru yönde kurulmuş olması **BÜYÜK ÖNEM TAŞIR.**

Araç emniyet kemerinin ve kayış kemerlerinin bükülmemiş olduğundan daima emin olun.

! ÇOCUK KOLTUĞUNUN DOĞRU ŞEKİLDE KULLANILMAMASI KESKİN BİR DÖNÜŞ, ANİ DURMA VEYA ÇARPMA DURUMUNDA CİDDİ YARALANMA VEYA ÖLÜM RİSKİNİ ARTIRIR.

Çocuğunuz çarpışma olmasa bile araç içinde yaralanabilir. Ani fren ve keskin dönüşler, çocuk koltuğu gerektiği gibi kurulmamışsa ya da çocuğunuzun duruşu koltukta tam olarak sabitlenmediyse çocuğunuzun yaralanmasına neden olabilir.

! Çocuğunuzun güvenliği, bu çocuk koltuğunu düzgün olarak kurmanıza ve kullanmanıza bağlıdır.

! Bu talimatları ve çocuk koltuğu etiketlerini izlememek, çocuğun ani durma ya da çarpma durumunda araba içinde darbe alması ile sonuçlanabilir.

! Hiçbir araba koltuğu herhangi bir durumda yaralanma olmamasını garanti etmez, ancak düzgün kullanım ciddi yaralanma veya ölüm riskini azaltmaya yardımcı olur.

! Bu çocuk koltuğunu kendi kendinize ayarlayıp kullanmanız kolay gözükse de **KULLANICI KILAVUZU'NU OKUYUN, ANLAYIN VE TALİMATLARINA UYUN.**

Parçalar, kullanım ya da bakım konusunda yardıma ihtiyacınız olursa lütfen Müşteri İlişkileri Bölümümüz ile iletişime geçin. Bizimle iletişime geçerken lütfen ürününüzün model numarasını ve üretim tarihini hazır bulundurun, böylelikle size daha etkili bir şekilde yardımcı olabiliriz. Model numarasını ve tarihi çocuk koltuğunun arkasındaki etiket üzerinde bulabilirsiniz.

! Çocuğunuzun güvenliği şunlara bağlıdır:

1. Çocuğunuzun boyuna göre doğru baş desteği pozisyonu seçmek.

2. Çocuğunuzu çocuk koltuğunda doğru şekilde yerleştirmeniz.

3. Aracınızda çocuk koltuğu için uygun bir yer seçmeniz.

4. Araç emniyet kemerini doğru yöne çevirip sabitlemeniz.

! ÖNEMLİ UYARI

Araç üreticisi araç kitapçığında aracın bu yaş grubu için "Evrensel" çocuk koltukları kabul edebileceğini bildirdiyse bu ürün koltuğa uyacaktır.

! Çocuk koltuğunu koltuk kılıfı olmadan **KULLANMAYIN**

! Bu çocuk koltuğunda diğer üreticilerinin koltuk kılıflarını **KULLANMAYIN.** Yedek Graco parçaları için perakendeciniz ile irtibata geçin.

! Talimatlarda gösterilmeyen ayarları hiçbir şekilde **KULLANMAYIN.**

! ÇOCUK KOLTUĞU GÜNEŞTE BIRAKILDIĞINDA AŞIRI ISINABİLİR.

! Isınan bu parçalarla temas çocuğunuzun cildini yakabilir. Çocuğunuzu koltuğuna yerleştirmeden önce daima metal veya plastik parçaların yüzeyine dokunun.

! ASLA İKİNCİ EL veya geçmişini bilmediğiniz bir **ÇOCUK KOLTUĞU KULLANMAYIN.**

! BU ÇOCUK KOLTUĞU 0+ Grubu (0-13 kg), I Grubu (9-18 kg), II Grubu (15-25 kg), III Grubu'na (22-36 kg) uygun olarak UNECE 44-04 sayılı Yönetmelik uyarınca **ONAYLANMIŞTIR**

Ağırlık Sınırlamaları

5 Noktalı Kayış ile Arkaya Bakar Konumda
0-9 kg arası arkaya bakar konumda **OLMAK ZORUNDADIR.**
9-18 kg arası arkaya bakar konumda **OLABİLİR.**

5 Noktalı Kayış ile Öne Bakar Konumda
9-13 kg arası yardım almadan dik oturabilir
Öne bakar konumda **OLABİLİR.**
13-18 kg, kayışla öne bakar konumda **OLMALIDIR.**

Kucak/Omuz Emniyet Kemeri ile Destekleyici Konum
15-18 kg arası destekleyici konumda **OLABİLİR.**
18 kg.'dan fazlası destekleyici konumda **OLMAK ZORUNDADIR.**

1 Arkaya Bakan Koltuk:
Grup 0+ / 1 (0-18 kg)

• Bebek koltuğu, araç koltuğu üzerinde arkaya bakar konumda olmalıdır.
• Araç koltuğu emniyet kemerinin mavi etiketli, arkaya bakan kemer yolundan geçtiğinden emin olun.
• Bebek koltuğunu aracınıza sıkıca monteleyin.
• Kayış Kemerleri, çocuğun **omuzlarında ya da hemen altında** olmalıdır.
• 9 kg.'dan daha hafif bebekler **arkaya bakar konumda OLMAK ZORUNDADIR.**

Araba Emniyet Kemeri ile Arkaya Bakar Koltuk Kurulumu

2 Bebek Koltuğunun Arkaya Yatırılması
Bebek koltuğunu 1 ya da 2 numaralı yatık konuma getirin.

3 Bebek Koltuğunu Araçta Arkaya Bakacak Konumda Yerleştirme
Alt tabanı araç koltuğuna yerleştirin. Alt tabanı, bebek koltuğunun ön kısmı araç koltuğuna dokununcaya kadar itin.

4 Araç Emniyet Kemerini Döndürme

A Koltuk minderinin bağını arkadan çözün.

Alt koltuk minderini öne doğru çekerek plastik yüzeyi açığa çıkarın.

B Kucak emniyet kemerini arkaya bakan kemer yolundan (mavi etiketli) geçirin ve bağlayın. Emniyet kemeri mümkün olduğunca düz durmalı ve kıvrılmamalıdır. Kemer tokası ve emniyet kemerinin aynı doğrultuda olduğundan emin olun. Bu konuda şüpheleriniz varsa Graco ile iletişime geçin. Koltuk yastığını yerine yerleştirin.

5 Omuz kemerini, mavi etiketle işaretlenmiş olan koltuğun arkasındaki arkaya bakan omuz kemeri siperliğinden geçirin.

Emniyet kemeri mümkün olduğunca düz durmalı ve kıvrılmamalıdır.

6 Araç Emniyet Kemerini Sıkılaştırma
Bebek koltuğunun orta kısmına sıkıca bastırın. Omuz kemerini geri çekin ve oluşan boşluğu mekanizmaya geri sarın.

7 Arkaya Bakan Koltuk:
I Grubu (9-18 kg)

• Bebek koltuğu, araba koltuğu üzerinde öne bakar konumda olmalıdır.

• Araba koltuğu emniyet kemerinin parlak kırmızı etiketli, arkaya bakan kemer yolundan geçtiğinden emin olun.

• Bebek koltuğunu aracınıza sıkıca yerleştirin.

• Kayış Kemerleri, çocuğun **omuzlarında ya da hemen üstünde** olmalıdır.

Araba Emniyet Kemeri ile Öne Bakar Koltuk Kurulumu

8 Bebek Koltuğunun Arkaya Yatırılması
Bebek koltuğunu 3 numaralı yatık konuma getirin.

9 Bebek Koltuğunu Araba Koltuğuna Öne Bakar Konumda Yerleştirme
Alt tabanı araç koltuğuna yerleştirin. Alt tabanı, bebek koltuğunun ön kısmı araç koltuğuna dokununcaya kadar itin.

10 Araç Emniyet Kemerini Takma
Araç emniyet kemerini, öne bakan kemer yolundan (parlak kırmızı etiketli) geçirin ve bağlayın. Kemer tokası ve emniyet kemerinin aynı hizada olduğundan emin olun. Bu konuda şüpheleriniz varsa Graco ile iletişime geçin. Emniyet kemeri mümkün olduğunca düz durmalı ve kıvrılmamalıdır.

11 Omuz kemeri kilidindeki şeridi gösterildiği gibi açın. Omuz emniyet kemerini, çocuk koltuğu tarafındaki omuz kemeri kilidine yerleştirin.

12 Araç Emniyet Kemerini Sıkılaştırma
Bebek koltuğunun orta kısmına sıkıca bastırın. Omuz kemerini çekerek sıkılaştırın.

Çocuğu 5 Noktalı Kayış İle Sabitleme

13 Kayış Kemerlerini Gevşetme
Kayış kemerlerini çekerken kayış ayırma kolunu yukarı kaldırın A

Kemer tokasını açın B. Kayış kemerlerini kenarlara bırakın.

14 Çocuğunuzun Koltuğa Yerleştirilmesi

Çocuğunuzun Omuzlarından Kayış Kemerlerinin Geçirilmesi
Çocuğunuzun sırtının bebek koltuğunda düz durduğundan emin olun.

15 Kayış Kemerlerini Bağlayın
Kemer tokaları tam olarak iç içe geçtiğinde "klik" sesi duyacaksınız. Her bir kemer tokasını çekiştirerek iç içe geçtiklerinden emin olun.

16 Kayış Kemerlerinin Doğru Yükseklikte Olduğundan Emin Olma
Arkaya Bakan Koltuk:
Kayış Kemerleri, çocuğun **omuzlarında ya da hemen altında** olmalıdır A ve başının üstü kırmızı baş desteğinden/ kayış ayarlama kemerinden **en az 2.5 cm aşağıda** olmalıdır B.

Öne Bakan Koltuk:
Kayış Kemerleri, çocuğun **omuzlarında ya da hemen üstünde** olmalıdır C ve çocuğun kulaklarının üstü, baş desteğinin altında olmalıdır D.

17 **Kayış Yüksekliğini Arttırma ya da Azaltma**
Kırmızı ayarlama kolunu sıkın ve baş desteğini istediğiniz kayış yüksekliğine gelene kadar aşağı ya da yukarı hareket ettirin.

18 **Kemer Tokasının Konumunu Kontrol Etme**
Doğru yuva, çocuğunuzun altında olmadan ona en yakın olandır.

19 **Kemer Yuvalarını Açığa Çıkarmak İçin Alt Koltuk Minderini Bebek Koltuğundan Kaldırma**

20 **Toka Kemerini Yan Döndürme ve İstenen Boşluğa Getirme**
Toka kemerinin üç konumdan birinde olduğundan emin olun.

21 **Koltuk Minderini, Toka Koltuk Minderindeki Plastik Yüzeydeki Gibi Aynı Boşluktan Geçecek Şekilde Yeniden Yerleştirme**

22 **Gevşekliği Bel Çevresinden Çekerek Azaltma**
Kayış kemerini asılarak yukarı çekin. Bu işlemi iki tarafa da uygulayın.

23 **Kayış Ayarlama Kemerini Çekerek Kayışı Sıkılaştırma**
Kayış şeridini çocuğunuzun omzundan kaldıramadığınızda kayış yeterince sıkı demektir.

24 Destekleyici Koltuk
II / III Grubu (15-36 kg)

Kucak/Omuz Emniyet Kemeri •
• Bebek koltuğu, araba koltuğu üzerinde öne bakar konumda olmalıdır.

A • Araç emniyet kemerleri çocuk üzerinde düz durmak, bükülü olmamak **ZORUNDADIR**.
• Araç koltuğunun omuz kemerinin çocuğun boynu ve omzunun kenarı ortasında olduğundan emin olun.

B • Çocuğun üzerinde kucak kemerini tek emniyet kemeri olarak **asla** kullanmayın.

• Araç omuz kemerini, çocuğun kolunun altında ya da sırtına **YERLEŞTİRMEYİN.**

• **Ç**ocuğunuzun destekleyici koltuktan aşağıya kaymasına izin **VERMEYİN.**

• Araç emniyet kemerini kolçakların üzerine **YERLEŞTİRMEYİN.**

• Çocuk araç emniyet kemerini yerinde tutamıyorsa bu destekleyici koltuğu **KULLANMAYIN.** Farklı bir çocuk koltuğu kullanın.

Destekleyici Koltuk Kurulumu

Kayışın Yerleştirilmesi

25 Kayış kemerlerini mümkün olduğunca gevşetin.

26 Baş desteğini en yüksek konuma getirin.

27 Kemer tokasını çözün.

28 **Alt Koltuk Minderinin Kaldırılarak Kayış Saklama Haznesinin Açığa Çıkarılması**

(A , B , C)

29 **Kemer Tokasının Çıkarılması**

A Bebek koltuğunu arkaya yatırın ve metal sabitleyiciyi yerleştirin.

B Metal sabitleyiciyi yüzey ve minder arasına doğru döndürün. Ön taraftan bacak arasındaki kemer tokasını çekin.

30 **Saklama Bölümünün İçinde. Kapının Kapatılması.**

31 **Kayış Kılıfının Saklanması**
Yüzeyin alt kısmındaki açıklıklara kayış kaplaması kılıfını gösterildiği gibi yerleştirin.

32 **Koltuk Minderinin Yerine Yerleştirilmesi**
Baş desteğini tekrar çocuğunuz için uygun konuma getirin.

33 **Bebek Koltuğunun Arkaya Yatırılması**
Bebek koltuğunu 4 numaralı yatık konuma getirin.

34 **Çocuk Koltuğunun Araç Koltuğuna Öne Bakacak Şekilde Yerleştirilmesi**
Öne bakan koltuğu kucak/omuz emniyet kemerine sahip araç koltuğuna yerleştirin. Taban, araç koltuğunda mümkün olduğunca düz durmalıdır.

Bebek Koltuğunda Çocuğun Sabitlenmesi

UYARI! Çocuğu çocuk koltuğuna sabitleme sırasında sadece kucak ve omuz kemeri sistemlerini kullanın.

35 **Çocuğun Koltuğa Yerleştirilmesi**
Çocuğunuzu sırtı çocuk koltuğunun arka bölgesine tam dayanacak şekilde oturtun.

36 **Aracın Omuz Kemerinin Baş Desteğindeki Destekleyici Omuz Kemeri Siperliği İçinden Geçirilmesi**

37 **Kucak/Omuz Emniyet Kemerinin Bağlanması**
Araç emniyet kemerinin kucak kısmının koyu kırmızı etiketle belirtilen koltuk desteklerinin arkasından geçtiğinden emin olun.

Hem kucak hem omuz kemeri, koltuğun kemer tokası kısmındaki koyu kırmızı etiketle belirtilen destekleyici kemer yolu hizasında olmalıdır.

38 Araç emniyet kemerinin kucak kısmının çocuğunuzun kalçalarının altında ve rahatsız etmeyecek konumda olduğundan emin olun.

39 Araç koltuğu omuz kemeri, çocuğun boynu ve omzunun kenarı ortasında olmalıdır. Çocuğun üzerindeki omuz kemerinin konumunu değiştirmek için baş desteğini aşağı ya da yukarı çekin.

Aksesuarlar (sadece bazı modellerde)

40 **Gövde Desteği**
Gövde desteği, omuzlar kayışın en alt konumundan aşağıda ise mutlaka kullanılmalıdır.

Gövde desteğinin çocuğun sırtını bükmesini engelleyin.

Çıkartmak için tokayı çözün ve gövde desteğini çekerek ayırın.

41 0-5 kg arası bebekler için gövde desteği takozu kullanın.

5 kg'dan daha büyük bebekler için takozu kaldırın.

42 **Baş Desteği Yastığı**

Çıkartmak için yastığı çekerek ayırın.

Takmak için, arka koltuk minderini geriye çekip plastik kaplamayı ortaya çıkarın.

43 **Kap Tutucu**
Kap Tutucu iki tarafta da bulunabilir.
Eklemek için koltuk minderini geri çekerek tutucu bağını açığa çıkarın A. Kap tutucuyu bağın içinden kilitli konuma gelene kadar aşağı itin B.
Kaldırmak için iki elinizi kap tutucunun altına koyun ve tutucuyu yukarı itin C.

Araç Koltuğu Konumunu Seçme

Oturtma konumları için aracınızın kullanma kılavuzunu inceleyin.

Bu bebek koltuğu için en iyi oturtma konumları,
• Araç kullanma kılavuzunuz tarafından önerilen ve

• Bu bebek koltuğunun güvenli kurulumuna imkan tanıyan konumlardır.

Güvenli Olmayan Araç Koltuğu Konumları

Bu bebek koltuğunu aşağıdaki araç içi konumlardan birine asla yerleştirmeyin:

44 Arkaya bakan ya da yana bakan araç koltukları

45 Ön hava yastığına sahip arkaya bakan koltuk

46 Sadece kucak kemerine sahip destekleyici konum

Araç Emniyet Kemerleri Oturtma konumları için aracınızın kullanma kılavuzunu inceleyin.

47 • Araç koltuğunun baş desteği, araç koltuğu ve bebek koltuğu arasında bir boşluk **OLUŞTURMAMALIDIR**.

• Çocuk koltuğunun ön kısmı araç koltuğunun önünden **SARKMAMALIDIR**.

• Çocuk araç emniyet kemerini yerinde tutamıyorsa bu destekleyici koltuğu **KULLANMAYIN**. Farklı bir çocuk koltuğu kullanın.

48 **Emniyet Kemeri Tipinizi Belirleme**
Bu bebek koltuğu ile kullanılabilecek tek tip araç emniyet kemeri bulunmaktadır:

Kucak/Omuz Emniyet Kemeri
3 noktalı bağlantılar. Tüm bebek koltuklarında kullanılabilir.

49 **Baş Desteği Minderi**
Gerektiğinde baş desteği minderi temizlik için çıkartılabilir.
A Çıkartmak için minderin bağını çözerek kayış kemerlerini çekin.
B Kırmızı ayarlama tutacağının hemen altındaki yuvalardan plastik minderi çekin.
C Baş desteğinin iki tarafından kancalardaki elastik kemerleri çıkartın.
D Baş desteğinin minderini çekerek çıkartın.
Makinede soğuk su ile narin ayarda yıkayın ve sıkmadan askıda kurutun. ÇAMAŞIR SUYU KULLANMAYIN. Baş desteğini tekrar yerleştirmek için yukarıdaki adımları tersten uygulayın.

50 **Alt Koltuk Minderi**
Gerektiğinde alt koltuk minderi temizlik için çıkartılabilir.
A Çıkartmak için alt koltuk minderinin yan minder ile bağını çözün.
B İki kol desteğinin altındaki plastik kancaların bağını çözün.
C İki kol desteğinden elastik kemeri çıkartın.
Minderi çekerek çıkartın.

Makinede soğuk su ile narin ayarda yıkayın ve sıkmadan askıda kurutun. ÇAMAŞIR SUYU KULLANMAYIN.

Alt koltuk minderini tekrar yerleştirmek için yukarıdaki adımları tersten uygulayın. Ön tarafta yüzeyi minderdeki cebe yerleştirin.

51 **Yan Minder**
Gerektiğinde yan minder temizlik için çıkartılabilir.
A Çıkartmak için baş desteğini alçaltın ve minderin bağını

arkadan çözün.

B Koltuğun arka ve yan tarafındaki plastik parçaları çekerek çıkartın.

C Öne bakan emniyet kemeri yolundaki kancalardaki elastik kemerleri çıkartın.

Minderi çekerek çıkartın.

Makinede soğuk su ile narin ayarda yıkayın ve sıkmadan askıda kurutun. ÇAMAŞIR SUYU KULLANMAYIN.

Yan minderi tekrar yerleştirmek için yukarıdaki adımları tersten uygulayın. Yan kanatın köşesini yan minderin alt kısmındaki cebe yerleştirin.

52 **Kayış Kılıflarının Temizliği** Nemli bezle silerek temizleyin.

53 **Bacak Arası Kemer Tokasının Temizliği**

UYARI! Zaman zaman kemer tokasını kilitlemeye engel olacak nesneleri ya da kiri ortadan kaldırmak için kontrol edin ve temizleyin.

A Bebek koltuğunu arkaya yatırın ve metal sabitleyiciyi yerleştirin.

B Metal sabitleyiciyi yüzey ve minder arasına doğru döndürün. Ön taraftan bacak arasındaki kemer tokasını çekin.

C Temizlemek için, kemer tokasını bir bardak ılık su içine atın ve nazikçe ovalayın. Su içindeyken kırmızı butona birkaç kez basın.

KEMER TOKASI KAYIŞINI SUYA BATIRMAYIN. SABUN, EV DETERJANI YA DA YAĞ KULLANMAYIN.

D Fazla suyu silkerek atın ve açık havada kurutun. Toka klik sesi ile bağlanana kadar yukarıdaki adımları tekrarlayın. Kemer tokasını çıkartıldığı yuvaya yeniden yerleştirin.

Her bir kemer tokasını çekiştirerek iç içe geçtiklerinden emin olun.

Kayış Temizliği Sadece nemli bez ve hafif sabun ile yüzey temizliği yapın. **KAYIŞ KEMERLERİNİ SUYA BATIRMAYIN.** Bu, kemerlerin gücünü azaltabilir.

Kayış kemerleri yıpranmış ya da çok kirlenmiş ise www.gracobaby.ey adresinden Müşteri Hizmetleri ile iletişime geçin.

54 **Kullanma kılavuzunu kullanma kitabı ikonu ile gösterildiği şekilde aynı yuvada saklayın.**

Yedek Parçalar
Yedek parça ya da aksesuar satın almak için lütfen aşağıdaki adresten bizimle iletişime geçin:

www.gracobaby.eu
www.graco.co.uk
www.gracobaby.pl

NOTES:

NOTES:

GRACO®